

KIRHOLIJ

TOIMÂTTÂSÂI KIRJE

Suomâ evangelâš-luteerlâš kirho

Kirholij toimâttâsâi kirje

anarâškielân

(väljejum uásih)

Tuhhiittum kirholaščuákkimist skammâmáánu 12. peivi 2004

1. tiädus

© Kirho kuávdášruttârááju

© Evangelium Matteus mielđ, Piättár vuossamuž kirje

Suomâ Ráámmatservi - Suomen Pipliaseura

ISBN 951-789-159-8

Dark Oy

Vantaa 2005

Anarâškielâ Udda Testameentâ osij jyehimist ana huolâ Suomâ Ráámmatservi.

Inarinkielisen Uuden testamentin osien jakelusta vastaa

Suomen Pipliaseura,

PL 173, 00161 HELSINKI.

SISKÁLDÂS

Kirholij toimâttâsâi kirje kevtti	7
Párnáa kaastâ	9
Näimiliiton vihkâm	31
Näimilito sivnedem	51
Háávdán sivnedem	65
Ehidâs pyeccee kuvlân	95
Rukkoospuudâ rááhtus	111
Päihi sivnedem	117
Šoddâmpeivi	127
Uámikkâs muštem	137
Kirholij toimâttâsâi kirje čuojâlmâsâh	146

Kirholij toimâttâsâi kirje kevttei

Ilodid ilodeijeigijn, čiärrud čiärröigijn.

Room. 12:15

Ristâlâš kirkko lii aalgâ räajist lamaš miel di pase toimâttâsâin jesânijdis eellim tehâlijn tábâhtusâin já juhlepuudâin, iiloost já sooroost. Tai toimâttâsâi amnâstâh lii nuurum Kirholij toimâttâsâi kiirján.

Taat Kirholij toimâttâsâi kirje anarâškielân sistetuálá puoh tehâlumosijd kirholijd toimâttâsâid. Uási jodettem tain kulá paapâ viirgán. Fáárust láá meiddei motomeh táválumoseh rukkoospuudah já pääihi sivnedem kaava, maid puáhtá jodettid kiinii eres-uv ko pappâ.

Kirholijn toimâttâsâin lii sierânâs luándu, mii paijaan vistig jieškotteev toimâttâs siskáldâsâst já saavâst já nube tááhust toi ulmui eellimtiileest, kiáh talle kuáhtájuvvojeh. Tondiet kolgâččij-uv ain muuneeld väldid ohtâvuodâ toid ulmuid, kiäid toimâttâs kuáská. Tärkkilub ravvuuh adeluvvojeh suomâkielân Kirholij toimâttâsâi raavâkirjeest.

Kirholiuh toimâttâsah láá uási servikode immeelpalvâluselimist. Toimâttâsâin puáhtá čuávvud kirkkoive jodo nuuvt, et kiävttá tonmiäldâsii rukkoos- já tekstâamnâstuv. Meiddei toimâttâsâi rááhtus já toin kevttum amnâstâh vuádduduvvojeh immeelpalvâlususâst uápis kaavaid. Kirho pase toimâttâsah pyehtih servikoddálij elimân Immeel sääni lopádâsâid já Immeel sivnádâs. Servikoddálij uásálistem já ohtsâš rukkoos ráhtih servikodde-ohtâvuodâ.

Tastko kirholiuh toimâttâsah láá čonnâsum tiätu ohtâvuotân, tondiet kaavain-uv lii ennuv ríjjâvuotâ, já toimâttâs puáhtá olášuttid jo-uv vijdáht teikâ ohtâkiärdánávt. Sierâ olášuttemmáhdulâšvuodah láá adelum jieškotteev toimâttâs ohtâvuodâst. Kaavain láá siskáldittum toh uásih, maid puáhtá kyeddid meddâl. Kaavai siste láá adelum

sierâ molsâiävtuh já távjá meiddei rijjâ hammim máhdulâšvuotâ. Toimâttâs saahâ ráhtoo táválávt sierâ jieškotteev tilálâšvuodâ várás. Meiddei ovdârukkoos puáhtá valmâštállâđ tilálâšvuodâ mielđ.

Täid kirholijd toimâttâsâid lii anarâškielân jurgâlâm FL Marja-Liisa Olthuis já fáárust lii lamaš meiddei ruáváást Antero Niva.

Meerhâi čielgiittâsah

L Liituurg

P Pappâ

O Ovdâlohhee

S Servikodde

* Servikodde čuážžu

+ Liituurg teikâ pappâ sivned servikode riistâmerhâin.

(+) Liituurg, pappâ teikâ ovdâlohhee puáhtá toohâđ riistâmeerhâ.

[] Ruákkiruáđui teevstâ puáhtá kyedđid meddâl.

Siskáldittum saje puáhtá kyedđid meddâl.

PÁRNÁÁ KAASTÂ

Vuálá 12-ihásâš pärni puáhtá leđe kirho jeessân, jis kuittâg-uv nubbe suu huolâtteijein lii kirho jeessân já jis párnáá jeessânuođâst lii sooppum teikâ meridum oskoldâhrijjâvuodâlaavâ 3 § miel. (KL 3:1) Párnáá oskoldâhlâš statusist meridává suu vaanhimkyevtis oovtâst. Jis huolâtteijeeh iává kuittâg párnáá šoddâm maŋa soovâ párnáá oskoldâhlii statusist, puáhtá párnáá huolâtteijen tuáimee enni ive siste párnáá šoddâmist ohtuu meridiđ párnáá labdemist oskoldâhlii siärvádâhân. Jis tuámustovli lii párnáá huolâtmist já uáinimvuoigâdnuođâst adelum laavâ 361/ 1983 9 §:n 3 moomeent vuáduld meridâm toimâi jyehimist párnáá huolâtteijei kooskâst nubenáál, nuáv-dittuvvoo kuittâg tuámustoovli miärádâs. (Oskoldâhrijjâvuodâlaahâ 3 §). 12 – 14 -ihásii pärni kästimân tarbâšuvvoo suu jieijâs adelem kirjálâš lope. (Oskorijjâv. laahâ 3 §.)

Kästittettee párnáást kalgeh leđe kuittâg kyehti faddâr, kiäh lává konfirmistum evangelâš-luuteerlii osko tubdâsteijee kirho jesâneh. Tai lasseen faadârin puáhtá leđe olmooš, kote kulá eres evengelâš-luuteerlâš kirho toimâtem kaastâ tuhhiitteijee ristâlâš kiirkon teikâ oskoldâhlâš siärvádâhân. Ucemustáá kyehti faddâr teikâ eres tuođâsteijee kolgâv leđe miel di kaastâtoimättâsâst. (Kirkko-oornig 2: 17) Eres ristâlâš teikâ oskoldâhlâš siärvâduv jesânist lii vuoigâdnuotâ toimâđ faadârin, jis kirholâščuákkim lii tuhhiittâm tain kirhoin teikâ oskoldâhlâš siärvâduvváin tohum sopâmuš ääšist. (Kirkko-oornig vuosmuu lovo 4 § 2 mom.).

Pappâ kalga puorijn aigijn ovdil kaastâ väldiđ ohtâvuodâ kästittettee pááikán. Talle sun savâstâl vanhimiŋijn kaastâ merhâšumeest já suápá keevâtlijn toimâin. Pappâ kalga savâstállâđ meiddei noomâst, mii adeluvvoo páárnázân tondiet ko servikodde kalga selvâttiđ noomâ laavâmiäldásâšvuodâ já toimâttiđ tiäđu noomâst ájättâlhánnáá aalmugtiätuoornigân registreerim várás. (Nommâ-laahâ 32 a § 2. mom.)

Kaastâ toimâttuvvoo kirhoost, päähist teikâ eres saajeest tađe miel ko pappâ já kästittettee vanhimeh tast suápih (Kirkko-oornig 2: 16).

Kaastâčääci liäškoo ciärkán ovdil toimättâs älgim teikâ ovdiláhháá kaastâ-pákkum (11).

Jis servikoddeest kiävttoo pessijâškiintâl, tom puáhtá cokkiittiđ kaastâ-toimättâsâst meiddei pessijâšääigi ulguupeln, ij kuittâg västuääigi (kunnâ-koskoho rääjist).

Muusik valjiimist kalga väldiđ vuotân toimättâs immeelpalvâlusluándu.

Kaastâ puáhtá merkkiđ vihkâm- teikâ peerâráámättân.

I Laidiittâs

1. Salmâ

2. Álgusivnádâs

Sivnádâs já vuárutiervâttâs puáhtá lávluđ teikâ luuhâđ.

Sivnádâs

P Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen, aamen, aamen.

Vuárutiervâttâs

P Hiärrá liävus tiigijn.

S Nuuvt še liävus sun tuu-uv jieggáin.

3. Laidiittâssäänih

Laidiittâssaaniđ puáhtá ráhtid meiddei rijjáht. Pappâ ráhtá laidiittâssaaniđ jieš teikâ kiävttá čuávuvâš molsâiävtuid.

P Rähis ristâliih. Immeel lii adelâm tunnui, NN já NN, taam párnáá. Kristus pákkum miel leppee puáhtám suu pase kaastân. Tast Immeel koččo suu noomâ miel jieijâs uámmín já skenkkee piäluštâs.

TEIKÄ

P Kaastâjuuhlán čokkânâm servikodde. Jeesus kočoi kuvlâsis párnáid já sivnedij sii. Mii Lonesteijee váldá pase kaastâst ohtâvuotâsis taam párnáá já skenkkee sunjin avalii eellim. Jeesus lii lopedâm: ”Tom, kote muu kuuvl puátá, mun jiem vyejeet meddâl.” (Joh. 6:37)

TEIKÄ

P Rähis ristâliih. Tot, kote áigu siisâ olmij vâldikoodán, kalga šoddâđ uddâsist čääsist já Jiegâst. Mii Hiärrá Jeesus Kristus lii jieš asättâm mijjân pase kaastâ uddâ eellim merkkân já seilân. Kaastâst mij putestup suddoost já kârvudâttup uddâ elimân. Jeesus iätä: ”Mun lam puättám adelid eellim, valjaas eellim. (Joh. 10:10)

4. Psalmâ

Puáhtá kevttiđ meiddei kirkkoive äigipuudâ miäldásijd teikâ eres psalmâid.

Psaalmâ puáhtá lávlud teikâ luuhâđ. Ton aalgâst já loopâst puáhtá lede antifoni.

Psaalmân labdoo Uccâ kunnee. Ton saajeest puáhtá kevttiđ salmâveerstâ: Anaraš salmâkirje 60:8. Uccâ kunnee kuáđdoo meddâl västuääigi, 5. västuääigi pasepeeivi rääjist.

Antifoni

Puáttiđ já keččâđ Immeel pargoid.

Sun lii toohâm mijjân stuorrâ tavoid.

Ps. 66: 5

Psalmâ

Illood, cennâm! Pajediđ ávučuárvum Hiärán!

Palvâlid suu ilodin,

puáttiđ suu oovdân ávudin.

Tiettiđ, et Hiärrá lii Immeel.

Sun lii mii sivnedâm, já suu mij lep,

suu aalmug, suu kuáttum saavzah.

Puáttiđ suu äidiuvssáid kiijten,

suu ovdâšiljoid alestâs láávlun.

Kijtted suu, alestid suu noomâ.

Pyeri lii Hiärrá!

Avalávt pištá suu ármu,
suu oskolâšvuotâ puolvâst puolvân.

Ps. 100

TEIKÂ

Mun pajedâm kejâstuvân varij kuuvl.

Kost finniččim iše?

Mun uážum iše Hiärást,
sust, kote lii sivnedâm alme já eennâm.

Hiärrá ij adde juálgád suáibud,
vaibâhánnáá sun varjâl.

Ij sun vaaibâ, ij sun uádi,
sun lii Israel torvo.

Sun lii syeijejejee suoivâ, sun lii vahtâd,
sun ij kaaidâ paldâstâd.

Peiviv ij piäiváš vahâgit tuu
ige mánudáá čuovâ iho.

Hiärrá varjâl tuu puoh paast,
sun suoijâl ubâ elimâd.

Hiärrá varjâl puoh lavhijdâd,
vyelgimâd já puátimâd tääl já ain.

Ps. 121

TEIKÂ

Hiärrá, tun lah sivnedâm muu siskelâš mielđ,
iännám kuáhtust lah muu ráhtám.

Mun lam iimâš, sturrâ iimâš, já kiijtám tuu tast.

Imâšliih láá tuu tavoh, mun tiädám tom.

Mun lam uážžum háámmán uáinimettumist,
náállán tego kienŋâlist eennâm vyelni,
mut tust ij ucemuskin táhtán lah syeleest.

Tuu čalmeh oinii muu jo idostân,
kirjásâd lii puoh čaallum.

Ovdilgo lijjim iällám oovtâgin peeivi,
lijjii puohah muu peeivih jo sivnedum.

Ps. 139: 13–16

Uccâ kunnee

Kunnee Iäčán já Aalgan
já Pase Jiegân,
tego lâi aalgâst, tääl lii já ain,
avalâšvuodâst avalâšvuotân. Amen.

Antifoni kiärdoo

5. Koččâmušah teikâ avžum

MOLSÄIÄHTU A

Koččâmušah

P Vanhimeh, mon noomâ leppee adelâm páárnážâd?

Vástádâs:

NN (ovdânoomah).

P Vanhimeh, táttuvettee-uv, et tunnuu páárnáš kástoo taan ooskon?

Vástádâs:

Táátum.

P Vanhimeh já faddâreh, táttuvetted-uv oovtâst servikuddijn huolâttid tast, et sun uážžu ristâlii pajassoddâdem?

Vástádâs:

Táátum.

TEIKÂ

P Tuoi, vanhimeh, leppee adelâm páárnážâd noomâ NN (ovdânoomah). Táttuvettee-uv, et tunnuu páárnáš kástoo taan ooskon?

Vástádâs:

Táátum.

P Vanhimeh já faddâreh, pase kaastâ viälvut tii oovtâst servikuddijn huolâttid suu ristâlii pajasšoddâdmist.

Vástádâs:

Táátum.

MOLSÂIÄHTU B

Avžum

P Tuoi, vanhimeh, leppee adelâm páárnážâd noomâ NN (ovdânoomah). Onne sun kástoo taan ooskon. Vanhimeh já faddâreh, pase kaastâ viälvut tii oovtâst servikuddijn huolâttid suu ristâlii pajasšoddâdmist.

6. Riistâmerkkâ**MOLSÂIÄHTU A**

Pappâ taha riistâmeerhâ párnáá káálun já raadan já ciälkká:

Väöldi pase riistâmeerhâ kállusâd + já raddasâd + tuodâštussân tast, et riistânnävlejum Jeesus Kristus lii tuu lonestâm já kočcom máttáättâspärninin.

Pappâ juátká:

Ármugâs Immeel lii Algees Jeesus Kristus peht piästám tuu sudo, jäämmim já paa väöldist. Adelus sun tunjin vyeimi jäämmid meddâl suddoost já eellid Kristusân.

MOLSÄIÄHTU B

Pappâ ciälkká:

Ármugâs Immeel. Tun ovttuu piäluštah puoh paast. Luovâsmit NN (ovdânoomah) sevŋâdvuodâ vääldist. Čäáli suu noomâ eellim kiirján já laidii suu čuovâstâd.

Pappâ taha riistâmeerhâ pärnáá káálun já raadan já ciälkká:

Vääldi pase riistâmeerhâ kállusâd + já raddasâd + tuodâštussân tast, et riistânnävlejum Jeesus Kristus lii tuu lonestâm já koččom máttáättâspärninis.

7. Rukkoos

Rukkoosavžuuttâs, rukkoos já servikode *aamen* puáhtá lávlud teikâ luuhâd. Rukkoosavžuuttâs maŋa puáhtá lede uánihis joskis rukkoos.

P Ruhâdâllup.

1. Puohváldálâš Immeel.

Kaastâst tun adelah áármud kulgâd mii paijeel.

Kaastâ peht tun luovviih mii
sudo, jäämmim já paa vääldist
já labdah mii Kristusân.

Mij ruhâdâllâp:

Skeŋkkii Pase Jieggâd taan páárnážân,
kote lii sivnájum piäluštâs merháin.

Iššeed suu oskod tunjin,
nuuvt et sun iäláččij pärninâd
já pesáččij ohtii tuu kuuvl.

Kuulâ mii Pestem Jeesus Kristus tiet.

2. Immeel,

mij alestep tuu eellim adalduvâst.

Kaastâst tun skeŋkkiih mijján áármud já rähisvuodâd.

Väaldi meiddei jieijâd uámmiin taam párnáá,
kote lii sivnájum riistâmerháin.

Liävus Algaad Jeesus Kristus sovâttâspargo suu torvo.

Adde Pase Jiegâ aassâd sust,
nuuvt et sun šodâččij oskoost já rähisvuodâst.

Kuulâ mii Jeesus Kristus tiet.

3. Puohváldálâš Immeel.

Kijttep tuu taan páárnážist,
sivnedempargood adalduvâst.

Kijttep puátteevuodâst já tuáivust, mon adelah sunjin.

Kijtto tast, et párnái lii olmij vâldikodde.

Kaastâst tun vááldáh mii jieijâd tiipšon já servikoddád
ohtâvuotân.

Tun laidiih mii Pase Jiegâinâd já sanijnâd.

Adde taam párnáá šoddâd uásálâžžân puohâin piäluštâs
adalduvâin

já iššeed suu šoddâd Jeesus Kristus máttáattâspärnin.

Tuárju suu vuoimijnâd

já varjâl suu oskoost.

Adde suu arbiđ avalii eellim.

Taam ruhâdâllâp Hiärrám Jeesus Kristus noomâst.

4. Ármugâs Immeel, mii almalâš Eeči.

Mij kijttep tuu kaastâ adalduvâst.

Kijttep, et tast poosah suddoid meddâl Jeesus noomân
já Jieggâd šoddâd mii uddâsist.

Mij ruhâdâllâp:

Väaldi taam párnáá pase kaastâst ohtâvuotâsâd.

Suovâ, et sun sudo, jäämmim já sevñâdvuodâ väaldist
luovâsin

palvâličij pärninâd tuu ubâ elimis ääigi.

Adde sunjin ohtii pääihi jieijâd kuvlân almeest.
Kuulâ mii Jeesus Kristus tiet.

5. Immeel, mij kijttep tuu,
et jo eellim aalgâst
adelah pärnáá anon maanġâmudusijd adalduvâid.
Mij ruhâdâllâp:
Káárvut suu Algestâd kaastâ lito putesvuotân já
kirkesvuotân.
Suovâ, et sun opâččij tubdâd
Pestee jäämmim já pajaspajanem vyeimi,
mii lii mieldi jo kaastâst.
Adde suu palvâlid eellimstis tuu já aldemuidis.
Adde pase enġâlijdâd sättid suu peeivij nuvâdijn
kirkesvuodâ pááikán.
Taam áánnup Algaad Jeesus Kristus noomâst.

6. Almalâš Eeči.
Párnáást tun piejah šoddâd eellim mii koskâvuotân
já lope dah toos šoddâm aaigijd.
Mij kijttep tuu taan lopádâsâst já áánnup:
adde tom kyeddiđ pärnáá já suu vanhimijd.
Mij kijttep tuu tast,
et pase kaastâst Algaad skenġkkee sunjin
elimis já áármus.
Iššeed suu turvâstid taan áármun
já šoddâd pärninâd jieijâs eellim tievâ miarán.
Taam ruhâdâllâp Jeesus Kristus noomâst.

7. Immeel, Iäččám.
Tun adelah mijjân eellim adaldâhhân.
Kijtto tunjin tast,

et čievah taan párnáá suájásâd já suojalussâd.
 Väaldi suu kaastâ ármuliiton,
 kost Jeesus ráhisvuotâ lii tuodâlâš
 eellim puoh puudâin.
 Sun lii tääl äpitemm já hiäju,
 oro tun suin já kyedi suu solâstâd.
 Čuovvii ubâ suu eellim.
 Kuulâ mii Jeesus Kristus tiet.

S Aamen.

II Säáni

8. Ráámmátluuhâm

Lohhoo ohtâ čuávuvâš ráámmátteevstâin. Puáhtá kevtiid meiddei ráámmátteevstâid kirkkoive äigipuudâ miel teikâ eres ráámmátteevstâid. Loopâst lohho ain párnái evangelium (Mark 10: 13-16).

Lohhee almoot ráámmátpitá.

Ráámmátluuhâmân puáhtá labdeđ vástádâs (psalmâ, salmâ, laavlâ, čuojânâs-muusik teikâ joskis smietâdem.)

Jes. 43: 1

Näávt iätä Hiärrá, kote tuu sivnedij:
 - Ele poolâ. Mun lam lonestâm tuu.
 Mun lam tuu noomâ miel koččom,
 tun lah muu.

Room. 6: 3–4

Tietivettedhân, et mij puohah Kristusân Jeesusân kastum ulmuuh lep kastum suu jämimân. Näávt mij kaastâst adeluim jämimân já hävdiidum oovtâst suin, nuuvt et mij-uv algáččijm eellid uddâ eellim, tego Kristus Eeji kirkesvuodâ vuoimijn cuvnui jämimist.

Gal. 3: 26–27

Tij puohah lepped Immeel párnááh, ko oskovetted Kristusân Jeesusân. Puohah tij, kiäh lepped Kristusân kastum, lepped kárvuttâm Kristus paijaalsâd. Taha oovtâ, lah-uv juvdálâš vâi kreikkalâš, uárji vâi rijjâ, almai vâi nissoon, tastko Kristusist Jeesusist tij puohah lepped ohtâ.

Tit. 3: 4–5

Ko Immeel, mii piälušteijee, pyerivuotâ já rähisvuotâ ulmui kuáttá poodij uáinusân, sun piäluštij mii, ij hurskes tavoidân tiet, mut päljis áármust. Sun piäluštij mii posâmáin mii putessin, nuuvt et šoodâi uddâsist já Pase Jieggâ udâsmitij mii.

1. Piät. 3: 20–21

Tuše motomeh, puohânissii käävcis, piäluštuvvojii čääsi kyeddim aarkâ peht. Tuon ovdâkove miel tii piälušt tääl kaastâ, ij tondiet et tij tast luovâččijd nyeskis elimist, mut ko Immeel toovâi tiigijn šiev uámitobdo lito.

Mark. 10: 13–16

Jeesus kuuvl puáhtojii párnááh, et sun kuoskâččij sijjân. Máttááttâspárnááh nuttâlii pyehteid, mut ko Jeesus huámášij tom, sun njunádui já eedâi sijjân: ”Tipted párnáid puáttid muu kuuvl, elled eesti sii. Sii sullâsâš lii Immeel vâldikodde. Tuodâi: kote ij vâldi Immeel vâldikode vuástá tego pärni, sun ij tohon peesâ.” Sun vaaldij párnáid askasis, piejâi kiedâs sii oolâ já sivnedij sii.

9. Saahâ

Pappâ sárnu rijjâht teikâ kiävttá juábbáá kuábbáá čuávvuvâš molsâiävtuin. Pappâ puáhtá oovtâst vanhijgijn valjid páárnážân ráámmátcelkkuu, mii kiedâvuššo sáárnist já mii čálloo kaastâtuodâštusân. Kaastâsáárnist kolgâččij váldid vuotân jieškotteev kaastâtilálâšvuodâ ja pyehtid oovdân čuávvuvâš fáádáid:

- eellim adaldâh (sivnedem), Kristus sovâttâspargo (lonástâs), Pase Jiegâ adaldâh (pasottem)
- servikoddeohtâvuotân labdem
- Jeesus servideijen šoddâm já eellim
- ristâlâš pajasšoddâdem vanhij já faddârij pargon

Râhis usteveh. Kaastâjuhleest ilodep uddâ párnáást. Eromâš ilo já kijttos fáddá onne lii tot uáinimettum adaldâh, mon taat páárnâš forgâ uázžu. Kaastâ kulmâohtâsii Immeel noomân skenkke sunjin ennuu. Immeel váldá suu jieijâs uámmín já ráhtá suin avalii lito. Kastum olmooš uázžu ubâ cellim ääigi turvâstid almalii Eeji râhisvuotân. Kaastâ skenkke taan páárnážân Kristus piälušteijen já sudoi addâgâsadeleijen. Kristus adalduvâst já suu aldaoromist muštâl vielgis kaastâpiivtâs. Paaval iätä: ”Puohah tij, kiáh lepped Kristusân kastum, lepped kârvuttâm Kristus paijaalsâd” (Gal. 3:27). Kaastâst tuáimá Immeel Pase Jieggâ. Pase Jiegâ vuoimijn taat páárnâš puáhtá šoddâd Kristus máttááttâspärnin já servikode jesânin.

Jeesus ávžoo kaastâpákkumstis kâstid já máttááttid. Lii tehálâš, et taan páárnážân muštâluvvo mii osko siskáldâsâst, tondiet ko oskottáa kaastâ stuorrâ adalduvah päácih kevthánnáá. Servikodde haalijd išedid tii, NN já NN (vanhij ovdânoomah) ristâlâš šoddâdmist. Oovtâst uuccâp Immeel já šoddâp suu pärnin. Tij, faddâreh, lepped / tuoi, faddâreh, leppee uázžum pargo lede taan párnáá vuorâsolmoošusteveh. Toollâd/tuállee ohtâvuodâ ristpáárnážân já suu perrui. Faddâr eromâš pargon lii ruhâdâllâd ristpáárnáá peeleeest.

Uccâ umogâš taarbâš jyehi ääšist nubij iše. Sun taarbâš ubâ ääigi râhisvuodâ já tipšom. Eidu täst lii eeni já eeji ilolâš, mut

siämmást ovdâsvástádâslâš pargo. Tuoi leppee Immeel pargo-skipáreh, ko räähistvettee páárnád já anevettee sust huolâ. Argâelimist puátih puudah, moin jieijâs vyeimih já naavcah iä keelijd. Pyehte huolâidâd, iloidâd já pettâšumijdâd Immeel oovdân.

Kaastâ ij lah adaldâh tuše taan páárnázân. Kaastâ addel meiddei tunnui, vanhimeh, noonâ torvo. Uázžuvettee lyettid toos, et taan párnáá eellim ij lahkin tuše tunnuu huollân. Kaastâ tiet mij puohah pyehtip lyettivâžžân aldanid Immeel. Uázžup vuoi-ñâstid suu alda tego páárnáš vuorâsulmuu askeest. Osko kulmâohtâsii Imelân kuáddá mii eellimstân.

TEIKÄ

Rähis usteveh. Immeel lii adelâm tunnui, NN já NN (vanhimij ovdânoomah), stuorrâ adalduv. Taat páárnáš lii uskum tunnui, et hoittááččáid já rähističčáid suu. Tuoi leppee puáhtám suu kaastân já näävt nuávdittâm Jeesus koččom.

Ko mij šoddâp, mist šaddeh suddogâs olmooškode jesâneh. Olmooš ij pyevti piäluštid jieijâs, mut Immeel lii ärmittâm mii já piäluštâm mii addelmáin mijjân Jeesus Kristus Pesten. Vanhimijdis pärnin šoddâm olmooš šadda kaastâst Pase Jiegâ vyeimist uddâsist, tääl Immeel pärnin. Immeel pasa suu putesin já labda suu Kristus já suu servikode ohtâvuotân. Kaastâst mijjân toin naalijn skenkkejuvvo ubâ piäluštâs, eellim já avdâgâsvuotâ. Kaastâ koččo mii piäiválávt eellid Immeel addâgâsaddelmist já palvâlid kyeimi kuáimán. Riistâmerkkâ, mii sárgoo kállusân já raddasân, piso mist. Tot muštoot Jeesus sovättâspargoost já ruokâsmit mii eellid ristâlâžžân taan maailmist. Jeesus Kristus lii lopádâsâs miel miigijn puoh peeivijd maailm loopâ räi. Sun nanosmit mii.

Onne áánnup tunnuu párnáá elimân Immeel sivnádâs já varjâlâs. Immeel váldá suu ármulittosis. Tuoi, vanhimeh, pyehtivettee piäiválávt maccâđ kaastâ lopádâssáid. Ánnoo

Imelist vijsesvuodâ já rähisvuodâ vyeimin perruu elimân. Rähis faddâreh, tij lepped / tuoi leppee kuččum vanhij paaldân anneed huolâ taan páárnážist. Ilodid/ilodee taan ustevvuodâst já varjâlid/varjâlee tom. Ruhâdállâd/ruhâdâlle suu peelest já laidid/läidejee suu eellid servikode ohtâvuodâst. Immeel sivnedus tii puohâid pargoidâdgijn.

Onne oovtâst ubâ Kristus kirhoin tubdâstep oskom. Puohah kastum ulmuuh kuleh maailmviđosii Immeel perrui, kost pyehtip šoddâd oskoost kulmâohtâsii Imelân.

10. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá lede eres hiäivulâš muusik.

III Kästim

11. Kaastâpákkum

P Hiärrám Jeesus Kristus lii jieš asâttâm pase kaastâ. Sun eedâi máttááttâspárnáidis: ”Munjin lii adelum puoh väldi almeest já eennâm alne. Moonnâđ tääl já rähtid puoh almugijd muu máttááttâspárnin: kästid sii Eeji já Alge já Pase Jiegâ noomân já máttááttid sii nuávdittid puoh, maid mun lam koččom tii nuávdittid. Já keejâ, mun lam tiigijn jyehi peeivi maailm loopâ räi.” (Matt. 28: 18–20)

TEIKÂ

P Ruhâdállup.

Puohváldálâš já ármugâs Immeel. Aalgâst tun sivnedih alme já eennâm já tuu eellim adelejee jieggâ lihâdij čaasij alne. čääci lii lááhjad, mii piämmá já pajastuálá luomakode. čäcitulveest tun hevâttih sudo mut piäluštih Nooa já suu

perruu. Tánávt adelih mijjân ovdâkove kaastâst. Tun jodettih almugâd Ruopsismeerâ rasta já pestih tom faarao uárjivuodâst. Tuu táatu miel Johannes kaastij Algaad Jeesus Jordan čääsist, já tun voidih suu Pase Jieggáin. Riistâ alne sun kulgâttij ertpelestis voorâ já čääsi já jämimist paijaanmis maņa sun jieš asâttij pase kaastâ edâdijnis máttááttâspárnáidis:

”Munjin lii adelum puoh väldi almeest já eennâm alne. Moonnâd tääl já rähtid puoh almugijd muu máttááttâspärnin: kästid sii Eeji já Alge já Pase Jiegâ noomân já máttááttid sii nuávdittid puoh, maid mun lam koččom tii nuávdittid. Já keejâ, mun lam tiigijn jyehi peeivi maailm loopâ räi.”
(Matt. 28: 18-20)

Algaad pákkumân kulâjâžžân mij áánnup: Keejâ tääl kirhood piälán já leehâ toos kaastâ käldee. Vuolgât Pase Jieggâd šoddâdid uddâ eellim, nuuvt et tot, kote taan áármu käldest hävdivvoo Kristus jämimân, meid suin pajaničij uddâ elimân. Muštottus taat čääci mii kastâstân já ovtâstus tot mii ohtsii iiloost puoh taid mii viljáid já obbijd, kiäh láá kaastâst lobdum Kristus rummâšân. Taam áánnup Kristus, mii Hiärá, tiet.

12. Oskotubdâstâs

Oskotubdâstâs ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mun oskom Imelân,
Iäčán, Puohváldálâžân,
alme já eennâm Sivnedeijei,

já Jeesusân Kristusân,
Immeel áinoo Aalgan, mii Hiärán,

kote šohânij Pase Jiegâst,
 šoodâi nieidâ Máárjást,
 kierdâi Pontius Pilatus ääigi,
 riistânnävleju, jaamij já hävdiui,
 lavkkij vuálus tuonâ vâldikoodán,
 pajanij kuálmád peeivi jâmmei kooskâst,
 lavkkij pajas olmijd,
 čokkáá Immeel, Eeji, Puohváldálii uálgispeln
 já kalga tobbeen puáttid tuommid elleid já jâmmeid,

 já Pase Jiegân,
 pase, ohtsii servikode,
 poosij ohtâvuodâ,
 sudoi addâgâsadelem,
 rummâš pajaspajanem
 já nuvâhannáá eellim.

P Taan ooskon já puohâi toi lopádâsâi oomâstmân kästip taan párnáá kulmâohtâsii Immeel noomân.

13. Kaastâ

Pappâ kuulgât čääsi párnáá uáiván kulmii já ciälkká:

NN (ovdânoomah), *mun káástám tuu Eeji já Alge já
 Pase Jiegâ noomân.*

Pappâ piäjä kiedâs párnáá uáivi oolâ. Sun puáhtá táttuđ vanhimiid já faddârijd porgâđ siämmáánáál.

P Hiärrám Jeesus Kristus ármu já Immeel rähisvuotâ já Pase Jiegâ uásálâšvuotâ liävus tuin.

S Amen.

Pappâ váldá kaastâpihtâsist kiddâ já ciälkká:

Apostol Paaval iätä: ”Puohah tij, kiäh lepped Kristusân kastum, lepped kárvuttâm Kristus paijaalsâd.” (Gal. 3: 27)

Jis kiävttoo kaastâkiintâl, te pappâ cokkit tom álttár teikâ kaastâpeevdi kinttâlist teikâ kirho pessijâškinttâlist, keigee tom vanhimáid já ciälkká:

Jeesus ciälkká: ”Mun lam maailm čuovâ. Tot, kote čuávvu muu, ij jode sevñâdâsâst, mut sust lii cellim čuovâ.” (Joh. 8: 12)

Pappâ váldá párnáá askasis já ciälkká:

Pase kaastâst lep váldám NN Kristus kirho já X servikode jesânin. Labdep suu já suu pääihi rähisvuotâsân já ovdârukosijdân. Jeesus iätä: ”Kote muu noomâst váldá kuvlâsis taam párnáá, tot váldá kuvlâsis muu.” (Mark. 9: 37)

Pappâ addel párnáá vanhimáid teikâ faddârân.

14. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá lede eres hiäivulâš muusik.

15. Ohtâsâš ovdârukkoos

Rukkoos puáhtá rähtid meiddei rijjâht. Tom puáhtá valmâštállâđ oovtâst kaastâtoimättâsân uásálisteigijn.

P/O Ruhâdâllup.

1. Puohváldálâš Immeel, rähis almalâš Eeči. Mij kijttep tuu tast, et anah vyeimist já sivnedah kirhood. Kijttep meiddei tast, et lah váldám NN jieijâd ohtâvuotân, adelâm sunjin uddâsistšoddâm áarmu já ráhtám suu avalii cellim árbálâžžân. Mij ruhâdâllâp tuu: varjâl suu já adde suu šoddâđ vijsesvuodâst,

avveest já áármust. Mij kijttep tuu pyerivuodâst, maid lah čáittám suu vanhimáid. Adde sijjân ovdâsvástádâstobdo, ibárdâs já vyeimi. Iššeed meiddei faddârijd rähistid já coggâd NN. Iššeed mii puohâid eellid rievtnisnáál já peessâd ohtii tuu kuuvl kirkesvuotân. Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá peht.

2. Immeel, Puohváldálâš Eeči, mij kijttep tuu NN:st, kiäm lah adelâm NN:n já NN:n. Alestep tuu, et lah váldám suu pase kaastâst jieijâd uámmín, servikoddád jesânin já avalii eellim árbálâžžân. Sivned NN tääl já suu eellim puoh peeivijn. Vuolgât pase engâlijdâd varjâlid suu vaarâin. Iššeed eeni já eeji, äijih já ááhu já faddârijd rähistid já laidid suu táatud miel. Tipšo suu sanijnâd já ármuinâd servikoddád ohtâvuodâst. Varjâl suu oskoost nuuvt, amas sun kuáassin tust luoppâd, mut pesâččij ohtii tuu kuuvl kirkesvuotân. Kuulâ rukosân Algaad Jeesus Kristus tiet.

3. Puohváldálâš, avalâš Immeel. Tun lah eellim käldee. Mij kijttep tuu pyerivuodâst, maid lah čáittám taan perrui. Adde iánán já iäčán vuoimijd pajassoddâdempaargon. Kijtto tast, et lah kaastâst váldám NN jieijâd uámmín. Ruhâdállâp tuu: Oro suu alda já adde áármud já rähisvuodâd sunjin torvon. Suoijâl já nanosmit suu jyehi peeivi. Sivned taan perruu jesânijd. Máttát sii tubdâd tuu almalâš Eeččin já nuávdittid eellimstis sáánád ravvuid. Iššeed sii tuárjud kyeimi kyeimis já siäiluttid ohtâvuodâ koskânis. Sivned meiddei ááhu já äijih já faddârijd, ko sij pargeh párnáá pyere oovdân. Adde mijjân puohháid taan eellim nuuhâm maņa avalii eellim almalii päähist. Kuulâ rukosân Hiärrám Jeesus Kristus tiet.

4.

P Rähis almalâš Iäččám. Kijttep tuu tast, et lah váldám NN jieijâd pärninâd, servikoddád jesânin já avalii eellim árbá-lâžžân. Oro ain suu alda já adde áármud já rähisvuodâd sunjin torvon.

Eeči teikâ enni

Kijttep tuu párnáástân. Adde munnui vaanhimkuáhtás rähisvuodâ já vijsesvuodâ, nuuvt et mátáččáim šoddâdid suu tááttud miel. Ane sust huolâ ubâ eellim ääigi. Adde páikkásân addâgâsadeleijee já ruokâsmittee mielâ. Iššeed munnuu vädisvuodâin nuuvt, et iäláččáim alda kyeimi kuáimán já tuu.

Kiinii faddârijn

Iššeed mii faddârijd / munnuu faadârkuáhtás hoittád taam pargo, nuuvt et ustevvuottân taan páárnázžân lasaničij já nanosmičij. Máttát mii/munnuu orrood párnáá caggen meiddei ristâlâš šoddâdmist já oovtâst uuccâd tuu iše.

Kiinii oobijn já viiljâin

Kijtto taan uábbáástân/viljiistân. Kijtto tast, et uážžup / uážžoon šoddâd oovtâst. Iššeed mii/munnuu pissod ain aldasâžžân kyeimi kuáimásân.

Kiinii äijihijn já ááhuin

Kiijtám tuu taan ákkuvist/áájuvist. Kijtto, et uážžup sust uáinid sivnedempargood immâšijd. Varjâl suu puoh peeivijn. Adde mii tubdâd oovtâst ilo, aldavuodâ já kieresvuodâ. Oro mii torvon.

P Almalâš Eeči. Kijtto, et kuulah rukosijdân. Kyedđip taam párnáá já jieččân tuu haaldun. Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá peht.

5.

Pyeccee párnáá kástim ohtâvuodâst

Puohváldálâš Immeel. Mij kijttep tuu tast, et lah váldám taam párnáá kaastâ liiton, mast ármud já rähisvuottâd hoittáv suu. Tun uáináh vanhij huolâ já palo, ko puácuvuotâ já maangah tubdâmettum ääših kyeskih sunnuu párnáá elimân. Mij ruhâdállâp: Oro atâštâsâst alda sunnuu. Adde sunnui vuoimijd já ruokâsmit sunnuu lyettid toos, et párnáá eellim lii tuu tiädust já kiedâin. Vuolgât pase engâlijdâd suu torvon. Iššeed vanhij, oobijd já viiljâid, ááhuid já äijihijd já faddârijd pääccid iäčálâš suájásâd. Mij kijttep tuu jyehi peeivist, mon mijjân adelah. Liävus peivijdân meeri mii ihenis, iššeed mii Pestee áármun tuurvâstmáin peessâd ohtii almalii pááikán. Taam áánnup Algaad Jeesus Kristus noomâst.

6.

(Uđđâ) pääihi sivneddijn

Pase Immeel. Mij kijttep tuu skenjkâinâd já mieldiorroomstâd eellim puoh puudâin. Ruhâdállâp onne NN:n peeleast, kote lii lobdum kaastâst servikoddâd ohtâvuotân. Sivned suu puoh suu eellim peeivijn. Vuolgât pase engâlijdâd varjâlid suu. Adde vanhíaid já faddâráid vyeimi já vijsesvuodâ sii pajasšoddâdempargoost. Tuárju mii puohâid ármuinâd já laidii mii viijmâg tuu kuuvl almalii pááikán.

Onne kijttep tuu meiddei taan päähist. Sivned puohâid, kiäh ääsih já kolliistelleh tääbbin. Iššeed perruujesânijd rähistid já palvâlid kyeimi kyeimis. Sivned taan pääihi mieldiorromijnâd, tun kuulmâohtâsâš Immeel, Eeči, Alge já Pase Jieggâ (+).

S Aamen.

16. Mii Eeči

Hiärá rukkoos ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mii Eeči, kote lah oolmijn.

Pasottum liävus tuu nommâ.

Puáduš tuu vâldikodde.

Šados tuu táttu meid eennâm alne nuuvtko almeest.

Adde mijjân onnáá peeivi mii jyehipiäiválii leeibi.

Já adde mijjân mii suddoid addâgâš,

nuuvtko mij–uv addâgâš adelep toid,

kiäh láá mii vuástá rikkom.

Já ele joođeet mii kivsádâšân,

mut peesti mii paast.

Tastko tust lii vâldikodde já vyeimi já kunnee nuvâhännáá.

Aamen.

IV Lopättäs

17. Sivnádâš

P Hiärrá sivnedus tii já varjâlus tii.

Hiärrá čuovvâduš muáđuidis tijjân

já liävus tijjân ármulâš.

Hiärrá jurgâlus muáđuidis tii piälán

já adelus tijjân ráávhu.

Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen.

18. Salmâ

Saalmâ maŋa pappâ addel kaastâ- já faadârtuodâštusâid já koččo mieldiorroid immeelpalvâlusân, kost ruhâdâlloo kastum párnáá sehe suu vanhimij já faddârij peeleeest.

NÄIMILIITON VIHKÂM

Näimiliiton vihkâm puáhtá toimättiđ tastmaņa, ko näimiliiton áigooh lává uážžum tuodâštus näimilito estui tutkâmist.

Toh, kiäh vihkuv kirholávt, kalgeh leđe rippâškoovlâ jottáám kirho jesâneh. Jis nubbe kihlekyeimi ij lah kirho jeessân, suoi pyehtiv vihkuđ kirholávt, jis kiirkon kulluumáttum kyeimi lii eres ristâlii kirho teikâ oskoldâhkode jeessân (Kirkko-oornig 2: 18). Näimiliiton áigoi teikâ jo vihkum ulmui noomah almottuvvojeh servikode ohtâsâš immeelpalvâlusâst, jis ääšiomâhááh iä lah tom kiäldám. Sii peeleeest ruhâdâlloo immeelpalvâlus ohtâsâš ovdârukosist.

Vihkâm tooimât pappâ. Sun kalga savâstállâđ näimiliiton áigoo kuáhtásáin tast, mii näimilitto lii já maid toos Immeel sivnádâs táttum meerhâš.

Muusik valjiimist kalga väldiđ vuotân toimättâs immeelpalvâlusluándu. Toimättâsâst kolgâččij leđe kuittâg ohtâ salmâ. Muusikist västid kanttor, já tast kalga sooppâđ suin.

Vihkâm toimáttuvvoo kirhoost teikâ eres saajeest tađe mielđ ko pappâ já vihkâmpaarâ tast suápih (Kirkko-oornig 2: 19).

Vihkâmist kolgâv leđe mielđi ucemustáá kyehti tuodâšteijee. Vihkâmpaarâ asâttâttâv álttár (vihkee) oovdân nuuvt, et myerssee lii irge čizetpeln.

I Laidiittâs

1. Laidiittâsmuusik

Laidiittâsmusiikkin puáhtá leđe čuojânâsmuusik já / teikâ salmâ.

2. Algâsivnádâs

Sivnádâs já vuárutiervättâs puáhtá lávlud teikâ celkkid.

Sivnádâs

P Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Amen, amen, amen.

Vuárutiervättâs

P Hiärrá liävus tiigijn.

S Nuuvt še liävus sun tuu-uv jieggáin.

3. Laidiittâssäänih

Pappâ sárnu ríjjâht teikâ kiävttá juábbáá kuábbáá čuávuvvâš molsâiävtuin.

P Rähis usteveh, NN já NN (ovdânoomah). Tuoi leppee puáttám Immeel muáđui oovdân naaijâđ. Suu sääni kuldâlmáin já oovtâst ruhâdâlmáin áánnup näimilittosâd Immeel sivnádâs. Ráámmáttist iättoo: ”Immeel sivnedij ulmuu jieijâs kovveen. Immeel kovveen sun suu sivnedij, almajin já nisonin sun sivnedij sii. Immeel sivnedij sii.” (1. Moos. 1: 27–28)

TEIKÂ

P Rähis usteveh. Lep tääl Immeel oovdâst ánumin NN:n já NN:n (ovdânoomah) suu sivnádâs. Jeesus iätä: ”Eennâm aalgâst Immeel sivnedij ulmuu almajin já nisonin. Tondiet almai kuáda eejis já eenis já ovtâstuvvoo kálgusis, nuuvt et taah kyevtis puáttiv ohtân uázžin. Suoi iává innig lah kyehti, soi lává ohtâ. Já mon Immeel lii ovtâstâm, tom iälus olmooš iärut.” (Mark 10: 6–9)

TEIKÂ

P Rähis usteveh, NN já NN (ovdânoomah). Ráámmáttist iättoo, et Immeel sivnedij ulmuu almajin já nisonin já tárguttij sunnuu pelikyeimin kyeimi kuáimásis. Immeel sääni kuldâlmáin já oovtâst ruhâdâlmáin áánnup näimilittosâd suu sivnádâs.

4. Psalmâ

Puáhtá kevttiđ meiddei kirkkoive äigimudo teikâ eres psalmâid.

Psaalmâ puáhtá lávlud teikâ luuhâđ. Ton aalgâst já loopâst puáhtá leđe antifoni.

Psaalmân labdoo Uccâ kunnee. Ton saajeest puáhtá kevttiđ salmâveerstâ 60:8. Uccâ kunnee kuáddoo meddâl västuääigi, 5. västuääigi pasepeeivi räajist.

Antifoni

Räjitem lii Immeel rähisvuotâ,
avalávt sun lii mijjân oskolâš.

Ps. 117: 2

Psalmâ

Tot, kote áásá Alemuu syejeest
já ijâstâl Puohváldálii suoivust, iätä näävt:
”Tun, Hiärrá, lah lannaam já torvopáikkám,
Imelâm, tunjin mun turvâstâm.”

Hiärrá leevât suájáidis tuu oolâ,
já tun lah torvoost toi vyelni.
Suu oskolâšvuotâ lii tunjin muvrâ já kolbâ.
Torvonâd lii Hiärrá,
páikkád lii Alemuu syejeest.

Ps. 91: 1–2, 4, 9

TEIKÄ

Hiärrá lii lyetittettee puoh sanijnis,
oskolâš puoh tavoinis.
Puohah keččih vyerdimáin tunjin,
já tun adelah sijnân piämu rievts ääigi.
Tun lehâstah kiedâidâd
já pyerivuodâstâd piemah puoh mii iälá.
Hiärrá lii puohâst rievtsmielâlâš,
sun lii oskolâš puoh tavoinis.

Sun lii alda tom, kii čuárvu suu iššeen,
tom, kote jurgâlât suu piälán.

Sun tiävdá toi ánumijd, kiäh sust paleh,
sun kulá sii čuárvum já iššeed sii.

Ps. 145: 13, 15–19

TEIKÂ

Teedi muu seeilân vááimud vuástá,
piejâ seeilân kietâruottâsâd páádán.

Rähisvuotâ lii kievrâ tego jäämmim,
kiijves já kallaanmettum tego tuonâ.

Ton acâkkistem lii tuulâ acâkkistem,
ton tullânjuovčâ lii Hiärá tullânjuovčâ.

Stuorrâ čääsih iä pyevti tom časkâdid,
virde tulve ij tuálvu tom miäldâsis.

Jis kiinii falâččij tááluid já tävirijd
rähisvuodâ hadden,
sun uážuččij tuše nubij pilhe.

Lavl. I. 8: 6–7

Uccâ kunnee

Kunnee Iäčán já Aalgan
já Pase Jiegân,

tego lâi aalgâst, tääl lii já ain,
avalâšvuodâst avalâšvuotân. Aamen.

Antifoni kiärdoo**5. Rukkoos**

Rukkoosavžuuttâs puáhtá čuávvuđ uánihis joskis rukkoos.

P Ruhâdâllup.

1. Immeel, almalâš Eeči.

Tun sivnedih ulmuu almajin já nisonin
já adelih sunnui näimilito lähjin já toimân.

Sivned NN já NN, kiäh onne naaijâv.

Kijtto, et adelih sunnuu kavnâđ kyeimi kyeimis.

Sivned taam juhle, mon tääl viettip.

Adde Kristus orrood kyessinân.

Taam ruhâdâllâp suu noomâst

2. Avalâš Immeel,

Algaad Jeesus Kristus mieldiorroom

pasottij ohtii Kaana heejâid.

Oro mieldi tääl meiddei taan hejâjuhleest

já pyevti toos ilo já kijttosmielâ.

Sivned NN já NN,

kiäh onne naaijâv.

Adde sunnui taan elimist šiev adalduvâidâd

já tuálvu sunnuu ohtii stuorrâ hejâjuhlâsâd almeest.

Kuulâ mii Jeesus Kristus, mii Hiärá peht.

3. Kristus, tun rähisvuodâ käldee.

Tun pasottih ohtii Kaana heejâid mieldioromijnâd.

Oro mieldi meiddei taan hejâjuhleest,

mast NN já NN naaijâv.

Tuálvu mii puohâid ohtii stuorrâ hejâjuhlâsâd almeest.

Kuulâ mii pyerivuodâd tiet.

4. Immeel, puohâi sivnedeijee.

Tun adelah näimilittoost almaa já nissoon

pelikyeimin kyeimi kuáimâsis

Mij kijttep tuu tast,

vâi meiddei näimilitto suonjârd

sivnedempargood pyerivuodâ já muččâdvuodâ.

Adde sivnâdâsâd NN já NN liiton,

et suoi tast uážuččáin tevidi tuu adelem tooimâ

já väldid kijttevâžžân vuástá eellim laahjijd.

Kuulâ mii tun, kote lah puoh pyerivuodâ käldee.

5. Almalâš Eeči.

Rähisvuodâstâd lah asâttâm näimilito
já koččom pelikuoimijd eellid sáánád miel.

Iššeed sii rähistid kyeimi kyeimis,
tego Kristus rähistij servikode.

Iššeed pelikuoimijd anneed näimilittoos passeen
já nuávdittid eellimstis tuu táátu.

Adde sunnui vyeimi pissod kyeimi kuáimásis oskolâžžân.

Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus,
mii Hiärá tiet.

S Aamen.

II Säáni

6. Ráámmátluuhâm

Lohhoo ohtâ teikâ mottoom čuávvuvâš ráámmátteevstâin. Puáhtá kevttid meiddei ráámmátteevstâid kirkkoive äigipuudâ miel teikâ eres ráámmátteevstâid.

Lohhee almoot ráámmátpitá.

Ráámmátluuhâmân puáhtá labdeđ vástádâs (psalmâ, salmâ, laavlâ, čuojânâs-muusik teikâ joskis smietâdem.)

Ruut 1: 16–17

Ruut eedâi: ”Kuus tun moonah, tohon mun-uv moonâm, já kuus tun páásáh, tohon mun-uv páásám. Tuu aalmug lii muu aalmug já tuu Immeel lii muu Immeel. Kost tun jámáh, tobbeen mun-uv táátum jäämmid já tohon mun-uv koolgâm hávdádud.”

1. Kor. 13: 1, 4–8, 13

Veik mun sárnuččim ulmui já engâlij kielâigijn mut must váiluččij rähisvuotâ, liččim tuše skilkkee veški teikâ skilijdeijee symbaal. Rähisvuotâ lii kierdâvâš, rähisvuotâ lii

läädís. Rähisvuotâ ij kaadâšt, ij räämid, ij rammuustâl, ij kevättât vyevittemeht, ij uusâ jieijâs oovdâ, ij njunáduu, ij muuštâč kiertum paaid, ij illood puástuvuodâst mut iilood tuotâvuodâ vyeitidijn. Puoh tot killáá, puohâst osko, puohâst tuáivu, puoh tot killáá. Rähisvuotâ ij kuáassin lappuu. Nuuvt pisoh taah kulmâ: osko, tuáivu já rähisvuotâ. Mut stuár-ráamus toin lii rähisvuotâ.

Ef. 5: 1–2

Toollâd tääl Immeel ovdâkovenâd, leppedhân tij suu rähis párnááh. Rähisvuotâ jodettus elimâd, liihân Kristus-uv rähistâm mii já adelâm mii tiet jieijâs adaldâhhân, šievoop-sâg uhren Imelân.

Fil. 4: 4–7

Ilodid ain Hiärást! Eedâm vala ohtii: ilodid! Puádus tii lädisvuotâ puohâi ulmui tiätun. Hiärrá lii jo alda. Elled huolât masten, mut pyehtid ain tom, maid taarbâšvetted, ruhâdâlmáin, ánumáin já kijttemáin Immeel tiätun. Talle Immeel ráávhu, mii lii puoh ibárdâs paajaabeln, varjâl váimuidâd já jurduidâd, nuuvt et pisovetted Kristusist Jeesusist.

Kol. 3: 12–14

Tij, kiäh lepped Immeel väljejum ulmuuh, paseh já sunjin rákkáseh, kárvudâttâd tääl váimulii ärmittetteevuotân, ustevlâšvuotân, vyeligâšvuotân, lädisvuotân já kiertâvâšvuotân. Anneed huolâ, et piergiivetted koskânâd, adelid kyeimi kuáimásâd addâgâs, veik tist ličij-uv aggâ láittimân. Tego Hiärrá lii adelâm tijjân addâgâs, nuuvt adelid tij-uv. Mut puoh ruvnân puádus rähisvuotâ, tastko tot taha puoh tievâslâžžân.

1. Joh. 4: 9, 11–12

Tast Immeel rähisvuotâ almostui mii koskâvuotân, et sun vuolgâttij áinoo Algees maailmân adelid mijjân eellim. Rähis usteveh! Ko Immeel lii mii näävt rähistâm, kolgâp mij-uv rähistid kyeimi kuáimán. Immeel ij lah kihheen kuáassin uáinám. Mut jis mij rähistep kyeimi kuáimán, Immeel piso mist já suu rähisvuotâ lii juksâm mist mittomeerees.

Matt. 7: 24–25

Jeesus iätä:

”Juáháš, kote kulá täid muu saanijd já parga toi miel, lii tego jiärmálâš almai, kote huksij vistles källee oolâ. Rášuarve poodij, virdeh tulvii já korrâpieggâ posoi táálu njeigâ, mut tot ij viirrâm, tastko tot viste lâi rahtum källee oolâ.”

Matt. 19: 4–6

Jeesus iätä:

”Epped-uv lah luuhâm, et Sivnedeijee áalgust rahtij ulmuu almajin já nisonin? Tondiet almai kuádá eejis já eenis já ohtân kálgusis, nuuvt et taat kyevtis šoddâv ohtân uázžin. Suoi iává tääl innig lah kyehti, suoi lává ohtâ. Já maid Immeel lii ohtâdâm, tom iälus olmooš iärut.”

Joh. 15: 9–12

Jesus iätä:

”Tego Eeči lii rähistâm muu, nuuvt lam mun rähistâm tii. Pissood muu rähisvuodâst. Jis nuávditvetted muu pákkumijd, tij pisovetted muu rähisvuodâst, tego mun lam nuávdittâm Iäččán pákkumijd já pisom suu rähisvuodâst. Lam sárnum tijjân taam, et tist ličij muu ilo jieijâd vááimuin já tii ilo

šodâččij tievâslâžžân. Muu pákkum lii taat: rähistid kyeimi kuáimád tego mun lam rähistâm tii.”

7. Saahâ

Pappâ sárnu rijjâht teikâ kiävttä juábbáá kuábbáá čuávuvvâš molsâiävtuin. Vihkâmsaavâst kolgâččij kiedâvuššâd čuávuvvâš fáadáid:

- näimilitto Immeel lähjin ja oornigin
- näimilitto pelikuoimij šoddâm saijeen
- peerâ ohtâsâškode vuáđuohtâdâhhân
- ilo já kijttevâšvuotâ
- rähisvuotâ já oskolâšvuotâ
- tobdo já táttu
- addâgâsáánum já -adelem
- huolhij já ustevij toorjâ

Rähis usteveh, NN ja NN (ovdânoomah) . Immeel lii jieš asättâm näimilito. Hiärrám Jeesus Kristus lii ettâm tast: ”Mon Immeel lii ovtâstâm, tom iälus olmooš iärut.” Annee näimilittood passeen já luávkkáámettumin, vâi tot puávtáččij sivnádâs eellimsâd. Orroo vyeligâžžân já kunnijâttee kyeimi kuáimád, vâi ohtâvuotâ siäiluččij näimilitostâd.

Adelee Kristus puáttid páikkásâd. Suu Jieggâ váiguttus tunnuu vááimuin, et rähisvuottâd nanosmičij já šodâččij kienŋâlubbon. Immeel sääni liävus čuovvân ohtsii kiäinud alne. Ruhâdâllee oovtâst já jottee Immeel adelem vuoimijgijn ton kiäinu miel, mon miel sun táttu tunnuu jodettid. Šiev peeivi alestee Immeel pyerivuodâ já paas peeivi turvâstee suu išán.

Kyeddee kyeimi kuáimád noodijd. Jyehhee kyeimi kuáimád iloid já soroid, adelee kyeimi kuáimásâd addâgâs. Palvâlee kyeimi kuáimád toi adalduvâigijn, maid lepee uázžum Imelist. Liävus oskolâšvuotâ, rähisvuotâ já osko Imelân pááihád vuáddun ubâ ohtsii elimâd ääigi. Talle uázžuvettee tubdâd tom sivnádâs, mon Immeel lii pelikuoimijd lopedâm.

Omâhááh já usteveh! Lepped onne illoodmin NN:áin já NN:áin (ovdânoomah) já saatâšmin sunnuu máátkán luhotuáivuttâsâigijn já sivnádâsâigijn. Orrood sunnuu toorjân meiddei eellim aargâst. Mušted sunnuu rukosijnâd.

TEIKÂ

Râhis usteveh, NN ja NN (ovdânoomah). Onnáš peivi lii elimâd stuorrâ juhlepeivi. Tunnuu pálgáh lává kuáhtám já juátkojeh täst ovdâskulij ohtân päälgin. Mij lep čokkânâm ilodid tiigijn, já ruhâdállâp ohtsii littosâd Immeel sivnádâs.

Râhisvuotâ lii ohtâ puoh kievrâmus tobdo. Mut tot ij lah tuše tobdo. Râhisvuodâst lii saahâ meiddei táttumist já porgâmist. Tast puáhtá šoddâd, já ton oovdân kalga uáinid vääivi.

Immeel lii asâttâm näimilito. Sun rahtij ulmuu almajin já nisonin já sivnedij sunnuu. Immeel jieš lii lâdisvuotâ já râhisvuotâ. Sun addel mii tubdâd lâdisvuodâ já râhisvuodâ já táttu meiddei, et mij čäittip taid kyeimi kuáimásân. Näävt elimist šoddâv tuottân ilo já lukko.

Pyeremuin-uv näimiliitoin puátih oovdân vädisvuodah. Taid ij koolgâ ucášid, mut kannat oovtâst porgâd toi čuávdim oovdân. Maangah eellim vädisvuodah šaddeh jieččiivuodâstân. Addâgâsáannum já addâgâsadelem lává Immeel adalduvah meiddei pelikuoimijd sunnuu koskâvuodâ tipšomân.

Servikodde addel taan juhlepeeivi tunnui Ráámmát. Occee tast čuovâ ohtsâš kiäinun! Ruhâdâlle meiddei, et Immeel jieš sivnedičij ohtsâš elimâd.

[Hyelhih já usteveh! Išedid NN já NN (ovdânoomah), ko suoi iše tarbâšává. Orrood ustevin meiddei talle, ko suoi kuáhtáv vvestikeevâdijd. Tuárjuđ sunnuu išedeijee kiedâigijn, kuldâleijee peljijgijn já iberdeijee váimoin. Kyeddid sunnuu meiddei rukosijdâdgijn.]

III Vihkâm

Servikodde puáhtá čuázžuđ pitái 8–9 ääigi.

8. Koččâmušah

Pappâ kojâd irgeest:

Immeel oovdâst já taan servikode / tai tuodâšteije mieldi-
orodijn kojâdâm tust, NN, táatuh-uv väldid NN kálgunâd,
leđe sunjin oskolâš já rähistid suu šiev já paas peeivij, ain
jäämmim räi?

Vástádâs:

Táátum.

Pappâ kojâd myerssest:

Immeel oovdâst já taan servikode / tai tuodâšteije mieldi-
orodijn kojâdâm tust, NN, táatuh-uv väldid NN käälisnâd,
leđe sunjin oskolâš já rähistid suu šiev já paas peeivij, kiddâ
jäämmim räi?

Vástádâs:

Táátum.

TEIKÄ

Pappâ kojâd irgeest:

Puohtiettee Immeel muádui oovdâst já taan servikode / tai
tuodâšteije mieldiorodijn kojâdâm tust, NN, táatuh-uv
väldid NN kálgunâd já čäittid sunjin oskolâšvuodâ já
rähisvuodâ mieti- já vvestikeevâdijn?

Vástádâs:

Táátum.

Pappâ kojâd myerssest:

Puohtiettee Immeel muádui oovdâst já taan servikode / tai
tuodâšteije mieldiorodijn kojâdâm tust, NN, táatuh-uv

väldid NN käälisnâd já čäittid sunjin oskolâšvuodâ já rähisvuodâ mieti- já vvestikeevâdijn?

Vástádâs:

Táátum.

9. Suormâsrukkoos

Irge addel paapân suormâs (irge já myerssee adelává paapân suormâsijd).

Irge já myerssee pyehtiv luáštádättâd idduidis oolâ.

Pappâ tuállee suormâs (suormâsijd) paijeen já ciälkká:

P Ruhâdâllup ton lito peeleast, mon merkkân taat suormâs lii (taah suormâseh lává).

Puohvâldâlâš Immeel.

Tun jieš lah rähisvuotâ já sivnedah taid,

kiäh turvâsteh tunjin.

Vääldi suojuâlussâd tom lito.

Iššeed NN já NN (ovdânoomah) eellid näimilitostis

pase táátud miel,

pissood kyeimi kuáimâsis oskolâžžân

já palvâlid kyeimi kyeimis kijttevâš mielâin.

Taam ruhâdâllâp Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.

S Amen.

Pappâ addel iirgân suormâs, já taat piájá tom myerssee čizetkiedâ uárbušmân. Jis suormâseh láá kyehti, pappâ addel vihkâpaarân suormâsijd, já taah pieijâv taid kyeimi kyeimis čizetkiedâ uárbušmân.

10. Suormâslopádâsah

Jis irge já myerssee tuáivuv, toimâttâs puáhtá ovdil suormâs (suormâsij) suormân pieijâm jotkuđ nuuvt, et irge tuállee myerssein suormâs (suormâsijd) já ciälkká:

Mun, NN,

vááldám tuu, NN,

tääl kálgunân

já táátum rähistid tuu šiev já paas peeivij [eellim loopâ räi].
 Merkkân adelâm tunjin taam suormâs.

Myerssee ciälkká:

Mun, NN,
 vááldám tuu, NN,
 tääl käälisnân
 já táátum rähistid tuu šiev já paas peeivij [eellim loopâ räi].
 Merkkân vááldám tust (adelâm tunjin) taam suormâs.

TEIKÄ

Iрге ciälkká:

Mun rähistâm tuu, NN.
 Halijdâm jyehid iloid já soroid tuin
 já lede tunjin oskolâš ton räi ko jäämmim munnuu iärut.

Myerssee ciälkká:

Mun rähistâm tuu, NN.
 Halijdâm jyehid iloid já soroid tuin
 já lede tunjin oskolâš ton räi ko jäämmim munnuu iärut.

11. Näimilito nanosmittem já pelikuoimij sivnedem

Näimilito nanosmittem

P Tuoi leppee tääl váldám kyeimi kuáimád pelikyeimin já tubdâstâm tom julgâlávť Immeel muáđui oovdâst já taan servikode (tai tuodâšteijei) mieldiorodijn. Vihkâmsuormâs lii adelum tunnuu näimilito merkkân. Immeel já suu servikode palvâleijen nanosmitám littood já kulluuttâm tunnuu pelikyeimin.

Pelikuoimij sivnedem

Vihkâpaarâ luáštádât idduidis oolâ, jis máhđulâš.

P [Immeel, almalâš Eeči,
adelus tunnui illoos já sivnádâsâs.

Immeel áinoo Alge
liävus pyerivuodâstis tunnuin nuuvt ilo ko murrâš peeivij.

Immeel, Pase Jieggâ,
áásus tunnust já kulgâttus nuvâhännáá jieijâs rähisvuodâ
tunnuu váimoid].

Sivnedus tunnuu puohváldálâš já ármugâs Immeel, Eeči já
(+) Alge já Pase Jieggâ.

TEIKÂ

P [Immeel Jieggâ läidejus tunnuu,
Immeel vyeimi varjâlus tunnuu,
Immeel vijsesvuotâ máttááttus tunnuu,
Immeel kietâ suojâlus tunnuu,
Immeel luoddâ adelus tunnui sunde].

Sivnedus tunnuu, NN já NN, puohváldálâš já ármugâs
Immeel,
Eeči já (+) Alge já Pase Jieggâ. Amen.

TEIKÂ

P Hiärrám Jeesus Kristus ármu já Immeel rähisvuotâ já Pase
Jieggâ uásálâšvuotâ liävus tunnuin.

S Amen.

12. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá leđe eres hiäivulâš muusik.

13. Ohtäsâš ovdârukkoos

Rukkoos puáhtá ráhtid meiddei ríjjáht. Mieldiorrooh pyehtih váldid uási rukkoos ráhtimân.

P/O Ruhâdâllup.

1. Immeel, ráhis almalâš Eeči. Ruhâdâllâp sivnádâsâd NN:n já NN:n, kiáh lává ovdâstâd vihkum näimiliiton. Sivned sunnuu pääihi. Nanosmit sunnuu koskâsii ráhisvuodâ já adde tom lasanid. Adde sunnui ovdâsvástádâstobdo já oskolâšvuodâ. Iššeed sunnuu vyeittid kivsádâsâid. Varjâl sunnuu rummâš já siälu. Joodeet sunnuu ubâ eellim ääigi já adde iššâád eellim vädis peivijd. Nanosmit sunnust osko já tuáivu. Tuálvu sunnuu ohtii avalii pááikán, kirkesvuotân. Kuulâ rukosân Hiärrám Jeesus noomâst.
2. Puohváldälâš Immeel. Jis tun jieh huksii táálu, te huksejeijeeh pargeh tušij tiet. Oovtâst täid pelikuoimijd kyeimi kuáimâsis ráhisvuodâin já passoot sunnuu näimilito noomâd kunnen. Iššeed sunnuu huksid pääihi, mast osko, tuáivu já ráhisvuotâ haldâččeh. Adde sunnui Pase Jieggâd, nuuvt et suoi iälâččâin ráávhust tuu sivnádâsâst. Iššeed sunnuu kištottâllâđ oskoost já tuálvu sunnuu ohtii alme pááikán. Kuulâ mii Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.
3. Immeel, mij kijttep tuu ráhisvuodâ adalduvâst. Sivned NN já NN, kiáh lává ovdâstâd naaijâm. Mij kijttep tuu tast, et suoi ráhistává kyeimi kyeimis, lyettiv kyeimi kuáimâsis já táttuv anneđ kyeimi kyeimistis huolâ čoodâ elimis. Ruokâsmit sunnuu šoddâđ ain aldasub ohtâvuotân, nuuvt et mihheen ij iäruttiččii sunnuu. Iššeed sunnuu puoh elimis puudâin ráhistid kyeimi kyeimis já pissod kyeimi kuáimâsis oskolâžžân. Varjâl sunnuu puácuvuodâst já luhottesvuodâin, puohâst, mii puávtáččij vahâgittid. Jis miinii killáamušâid

tiäivá, adde tom tuálvud sunnuu ain aldeláá kyeimi kyeimis já tuu. Taam ruhádállâp Jeesus Kristus peht.

4.

P/O Immeel, tun lah asâttâm näimilito. Tun pasottah páikkán mieldioromijnâd. Mij ruhádállâp tuu: ovtâstit taid pelikuoimijd kyeimi kuáimásis rähisvuodáin já sivned sunnuu näimilito noomâd kunnen. Mij ruhádállâp tuu.

Eeči teikâ enni

Tun adelih ohtii munnui pärnáidân. Kijttep ton iiloost, mon sij láá puáhtám mii elimân. Sivned sii, ko sij uázžuh jieijâs pääihi já perruu. Varjâl sii puoh paain. Adde sijjân sovâlii mielâ já iššeed sii áánnud já addedd addâgâs. Mij ruhádállâp tuu.

Kiinii oobijn já viiljâin

Onne mij kijttep tuu pärnivuodâ päihistân. Oro NN:áin já NN:áin já varjâl sunnuu ton määdhist, moos suoi lává tääl vuálgám. Iššeed mii eelliđ alda kyeimi kuáimán. Mij ruhádállâp tuu.

Kiinii faddârijn

Kaastâst tun lopejih sivnádâsâd ristpáárnáássân. Sivned vala-uv suu já sunjin rákkásumos ulmuu. Iššeed sunnuu mušted, et kaastâ áármun uázžu ain uddâsist maccâd. Mij ruhádállâp tuu.

Kiinii ustevijn

Tun lah laidim NN já NN oohtân. Sivned sunnuu rähisvuodâ. Iššeed sunnuu pissod oovtâst elimis loopâ räi. Adde mijjân ilo ustevvuodâstân meiddei puáttee ääigi. Mij ruhádállâp tuu.

P/O Almalâš Eeči. Kijtto, et kuulah rukosijdân. Kyeddip täid nuorâid / täid pelikuoimijd já jieččân tuu haaldun. Tuálvu mii ohtii alme pááikán. Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá peht.

S Aamen.

14. Mii Eeči

Hiärá rukkoos ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mii Eeči, kote lah oolmijn.

Pasottum liävus tuu nommâ.

Puáduš tuu vâldikodde.

Šados tuu táttu meid eennâm alne nuuvtko almeest.

Adde mijjân onnáá peeivi mii jyehipiäiválii leeibi.

Já adde mijjân mii suddoid addâgâš,

nuuvtko mij–uv addâgâš adelep toid,

kiäh láá mii vuástá rikkom.

Já ele joođeet mii kivsádâsân,

mut peesti mii paast.

Tastko tuu lii vâldikodde já vyeimi já kunnee nuvâhännáá.

Aamen.

IV Lopättäs

15. Sivnádâš

Sivnádâš maŋa pappâ addel pelikuoimijd Ráámmát.

P Hiärrá sivnedus tii já varjâlus tii.

Hiärrá čuovvâduš muáđuidis tijjân

já liävus tijjân ármulâš.

Hiärrá jurgâlus muáđuidis tii piälán

já adelus tijjân ráávhu.

Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen.

16. Vuolgâtem

Avžuuttâs iättoo tallan ovdil vuolguu.

P Vyelgid ráávhusst já palvâlid Hiärá ilodin.

17. Loppâmuusik

Loppâmuusik puáhtá leđe salmâ, laavlâ já/teikâ čuojânâsmuusik.

**NÄIMILITO
SIVNEDEM**

Näimilito, mii lii čuolmâdum eres ko evangelâš-luuteerlâš kirho kevttim oornigist, puáhtá sivnediđ, jis vihkâpaarâ nuuvt táttu (KO 2: 20).

Näimilito sivnedem tábáhtuvá kirhoost teikâ eres saajeest tađe mielđ ko ääšiuásásiih tast pappáin suápih.

Muusik valjiimist kalga väldiđ vuotân toimättäs immeelpalvâlusluándu. Toimättäsâst kolgâččij leđe kuittâg ohtâ salmâ. Muusiikist västid kanttor, já tast puáhtá táárbu mielđ savâstállâđ suin.

Sivnedem várás paarâ asättât álttár (paapâ) oovdân nuuvt, et nissoon lii almaa čizetpeln.

I Laidiittäs

*1. Laidiittâsmuusik

Laidiittâsmuusik puáhtá leđe čuojânâsmuusik teikâ salmâ.

2. Álgusivnádâs

Sivnádâs

Álgusivnádâs puáhtá celkkiđ teikâ lávlud.

P Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Amen.

Vuárutievättäs

P Hiärrá liävus tiigijn.

S Nuuvt še liävus sun tuu-uv jieggáin.

3. Laidiittâssäänih

Laidiittâssaaniđ puáhtá rähtiđ meiddei rijiáht. Pappâ ráhtá laidiittâssaaniđ jieš teikâ kiävttá čuávuvváš molsâiävtuid.

P Rähis usteveh, NN já NN. Tuoi lepee puáttám Immeel muáđui oovdân áánnud näimilittosâđ Immeel sivnádâs. Ráámmättist iättoo: ”Immeel sivnedij ulmuu jieijâs kovveen,

Immeel kovveen sun suu sivnedij, almajin já nisonin sun sivnedij sii. Immeel sivnedij sii.” (1. Moos. 1: 27–28)

TEIKÄ

P Rähis usteveh, NN já NN. Lep Immeel muádui oovdâst táttumin näimilittosâd suu sivnádâs. Jeesus iätä: ”Maailm aalgâst Immeel sivnedij ulmuu almajin já nisonin. Tondiet almai kuádá eejis já eenis já ohtân eemeedis, nuuvt et taah kyevtis šoddâv ohtân uázžin. Nuuvt suoi iává innig lah kyehti, suoi lává ohtâ. Já maid Immeel lii ohtâdâm, tom iälus olmooš iärut.” (Mark. 10: 6-9)

4. Psalmâ

Puáhtá kevttiđ meiddei kirkkoive äigimudo teikâ eres psalmâid.

Psaalmâ puáhtá lávluđ teikâ luuhâđ. Ton aalgâst já loopâst puáhtá leđe antifoni.

Psaalmân labdoo Uccâ kunnee. Ton saajeest puáhtá kevttiđ salmâveerstâ 60:8. Uccâ kunnee kuáđdoo meddâl västuääigi, 5. västuääigi pasepeeivi rääjist.

Antifoni

Räjitem lii Immeel rähisvuotâ,
avalávt sun lii mijjân oskolâš.

Ps. 117: 2

TEIKÄ

Tun, Hiärrá, lah lannaam já torvopáikkám,
Imelâm, tunjin mun turvâstâm.

Ps. 91: 2

Psalmâ

Tot, kote áásá Alemuu syejeest
já ijâstâl Puohvâldáliei suoivust, iätä näävt:

”Tun, Hiärrá, lah lannaam já torvopáikkám,

Imelâm, tunjin mun turvâstâm.”
 Hiärrá lebbe suájáidis tuu oolâ,
 já tun lah torvoost toi vyelni.
 Suu oskolâšvuotâ lii tunjin muvrâ já kolbâ.
 Torvonâd lii Hiärrá,
 páikkád lii Alemuu syejeest.

Ps. 91: 1–2, 4, 9

TEIKÄ

Hiärrá lii lyetittettee puoh sanijnis,
 oskolâš puoh tavoinis.
 Puohah keččih vyerdimáin tunjin,
 já tun adelah sijnân piämu rievts ääigi.
 Tun leedah kiedâidâd
 já pyerivuodâstâd piemah puoh mii iälá.
 Hiärrá lii puohâst rievtsmielâlâš,
 sun lii oskolâš puoh tavoinis.
 Sun lii alda tom, kii čuárvu suu išseen,
 tom, kote jurgâlât suu piälán.
 Sun tiävdá toi ánumijd, kiäh sust paleh,
 sun kulá sii čuárvum já išseed sii.

Ps. 145: 13, 15–19

TEIKÄ

Teedi muu seeilân vááimud vuástá,
 piejâ seeilân kietâruottâsâd páádán.
 Rähisvuotâ lii kievvrâ tego jäämmim,
 kiijves já kallaanmettum tego tuonâ.
 Ton acâkkistem lii tuulâ acâkkistem,
 ton tullânjuovčâ lii Hiärrá njuovčâtullâ.
 Stuorrâ čääsih iä pyevti tom časkâdid,
 virde tulve ij tuálvu tom miäldâsis.

Jis kiinii falâččij tááluid já tävirijđ
 rähisvuodâ hadden,
 sun uážuččij tuše nubij pilhe.

Lavl. I. 8: 6–7

Uccâ kunnee

Kunnee Iäčán já Aalgan
 já Pase Jiegân,
 tego lâi aalgâst, tääl lii já ain,
 avalâšvuodâst avalâšvuotân. Amen.

Antifoni kiärdoo

5. Rukkoos

Rukkoosavžuuttâs puáhtá čuávnuđ uánihis joskis rukkoos.

1. Pase Immeel, almalâš Iäččám,
 tun lah rähisvuodâ nuvâhännáá käldee.
 Kijtto näimilito läähjist.
 Iššeed pelikuoimijđ anneed huolâ kyeimi kyeimistis,
 nuuvt et sunnuu koskâsâš rähisvuotâ šodâččij nanosubbon.
 Kuulâ mii Jeesus Kristus tiet.
2. Puohvâldâlâš Immeel.
 Tun sivnedih ulmuu eellid oovtâst almajin já nisonin
 já sivnâjih sunnuu.
 Adde pelikuoimijđ koskânâs rähisvuodâ.
 Iššeed sunnuu pissood oskolâžžân
 já rähistid kyeimi kyeimis šiev já paas peeivij.
 Taam ruhâdâllâp mii Hiärá Jeesus noomâst.
3. Immeel, puohâi sivnedeijee.
 Tun adelah näimilittoost almaa já nissoon
 pelikyeimin kyeimi kuáimâsis

Mij kijttep tuu tast,
 et meiddei näimilitto suonjârd
 sivnedempargood pyerivuodâ já muččâdvuodâ.
 Adde sivnâdâsâd NN já NN liiton,
 et suoi tast uážuččáin tevidid tuu adelem tooimâ
 já väldid kijttevâžžân vuástá eellim laahjijd.
 Kuulâ mii tun, kote lah puoh pyerivuodâ käldee.

4. Almalâš Eeči.

Rähisvuodâstâd lah asâttâm näimilito
 já koččom pelikuoimijd eellid sâánâd miel.
 Iššeed sii rähistid kyeimi kyeimis,
 tego Kristus rähistij servikode.
 Iššeed pelikuoimijd anneed näimilittoos passeen
 já nuâvdittid eellimstis tuu táatu.
 Adde sunnui vyeimi pissod kyeimi kuáimâsis oskolâžžân.
 Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus,
 mii Hiärá tiet.

6. Ráámmátluuhâm

Lohhoo ohtâ teikâ mottoom čuávvuvâš ráámmátteevstâin. Puáhtá kevttid meiddei ráámmátteevstâid kirkkoive äigipuudâ miel teikâ eres ráámmátteevstâid.

Lohhee almoot ráámmátpitá.

Ráámmátluuhâmân puáhtá labdeđ vâstâdâs (psaalmâ, saalmâ, lavluu, čuojânâs-muusik teikâ joskis smietâdem).

1. Moos. 1: 27–28

Immeel sivnedij ulmuu kovenis, Immeel kovveen sun suu sivnedij, almajin já nisonin sun sivnedij sunnuu. Immeel sivnedij sunnuu já eedâi sunnui: ”Kolgâvettee lede heedâlmliih, lasanid já tevidid eennâm já aimâkkâššâd tom.

Haldâšid meerâ kuolijd, alme luudijd já puoh, mii eennâm alne iälá já liihâd.”

1. Kor. 13: 1, 4–8, 13

Veik mun sárnuččim ulmui já engâlij kielâigijn mut must váiluččij rähisvuotâ, liččim tuše skilkkee veški teikâ skilijdeijee symbaal.

Rähisvuotâ lii kierdâvâš, rähisvuotâ lii läädis. Rähisvuotâ ij kaadâšt, ij räämid, ij rammuustâl, ij kevâttât vyevittemeht, ij uusâ jieijâs oovdâ, ij njunáduu, ij muuštâč kierdum paaid, ij illood puástuvuodâst mut illood tuotâvuodâ vyeitidijn. Puoh tot killáá, puohâst osko, puohâst tuáivu, puoh tot killáá. Rähisvuotâ ij kuássin lappuu.

Nuuvt pisoh taah kulmâ: osko, tuáivu já rähisvuotâ. Mut stuárráamus toin lii rähisvuotâ.

Ef. 4: 32 – 5: 2

Kolgâvetted lede kyeimi kuáimásâd ustevliih já ládáseh já adelid kyeimi kuáimásâd addâgâs, tego Immeel-uv lii adelâm tijjân addâgâs Kristus tiet. Toollâd tääl Immeel ovdâkovenâd, leppedhân suu rähis párnááh. Rähisvuotâ jodettus elimâd, liihân Kristus-uv rähistâm mii já adelâm mii tiet jieijâs adaldâhhân, šievoopsâg uhren Imelân.

Fil. 4: 4–7

Ilodid ain Hiärást! Eedâm vala ohtii: ilodid! Puáduš tii lädisvuotâ puohâi ulmui tiätun. Hiärrá lii jo alda. Elled huolât masten, mut pyehtid ain tom, maid taarbâšvetted, ruhâdâlmáin, ánumáin já kijttemáin Immeel tiätun. Talle Immeel ráávhu, mii lii puoh ibárdâs paajaabeln, varjâl váimuidâd já jurduidâd, nuuvt et pisovetted Kristusist Jeesusist.

Kol. 3: 12–14

Tij, kiäh lepped Immeel väljejum ulmuuh, paseh já sunjin rákkáseh, kárvudättâd tääl váimulii ärmittetteevuotân, ustevlâšvuotân, vyeligâšvuotân, lädisvuotân já kierdâvâšvuotân. Anneed huolâ, et piergiivettes koskânâd, adelid kyeimi kuáimásâd addâgâs, veik tist ličij-uv aggâ läittimân. Tego Hiärrá lii adelâm tijjân addâgâs, nuuvt adelid tij-uv. Mut puoh ruvnân puáduš ráhisvuotâ, tastko tot taha puoh tievâslâžžân.

1. Joh. 4: 9, 11–12

Tast Immeel ráhisvuotâ almostui mii koskâvuotân, et sun vuolgättij áinoo Algees maailmân adelid mijjân eellim. Ráhis ustevveh! Ko Immeel lii mii näävt ráhistâm, kolgâp mij-uv ráhistid kyeimi kuáimán. Immeel ij lah kihheen kuássin uáinám. Mut jis mij ráhistep kyeimi kuáimán, Immeel piso mist já suu ráhisvuotâ lii juksâm mist mittomeres.

Matt. 19: 4–6

Jeesus iätä:

Epped-uv lah luuhâm, et Sivnedeijee áalgust rahtij ulmuu almajin já nisonin? Tondiet almai kuádá eejis já eenis já ohtân kálgusis, nuuvt et taat kyevtis šoddâv ohtân uáččin. Suoi iává tääl innig lah kyehti, suoi lává ohtâ. Já maid Immeel lii ohtâdâm, tom iälus olmooš iärut.

Joh. 2: 1–11

Oho kuálmád peeivi viettii Galilea Kaanast heejâid. Jeesus enni lâi tobbeen, já meiddei Jeesus já suu máttáättâspárnááh lijji kuččum heejâid. Vijni nuuvâi koskân, já enni cedâi Jeesusân: ”Sist ij lah vijni.” Mut Jeesus västidij: ”Tipte muu

orrood, kálgu. Muu äigi ij lah vala puáttám.” Suu enni eedâi palvâleijeid: ”Maid sun tijjân sárnu–uv, porgâd nuuvt.”

Tobbeen lijji kuttâ kedgičäcilite juudalâš udhij miel putestem várás; toh kessii muáddi mito. Jeesus eedâi palvâleijeid: ”Tevdid liitijd čassijn”, já sij tevdiid taid roobdâi táásá. Talle sun eedâi: ”Väldid tääl tast já tuálvud tuálu koccei”, já sij tolvuu. Koccee keččâlistij čäási: tot lâi muttum vijnin. Nubenáál ko palvâleijeh, kiäh lijji čäási litteest váldám, sun ij tiättám, kost vijni lâi puáttám. Sun kočoi irge já eedâi: ”Puohah fäalih vistig šiev viijni já talle, ko kyesih älgih uáivádud, hyeneeb. Mut tun lah šiaštám šiev viijni taan räi.”

Taat lâi Jeesus tobdospargoin vuossmuš, já sun poorgâi tom Galilea Kaanast. Sun almottij toin kirkesvuodâs, já suu máttáattâspárnááh uskuu sunjin.

Joh. 15: 9–12

Jeesus iätä:

”Tego Eeči lii rähistâm muu, nuuvt lam mun rähistâm tii. Pissood muu rähisvuodâst. Jis nuávditvetted muu pákkumijd, tij pisovetted muu rähisvuodâst, tego mun lam nuávdittâm Iäččán pákkumijd já pisom suu rähisvuodâst. Lam sárnum tijjân taam, et tist ličij muu ilo jieijâd vááimuin já tii ilo šodâččij tievâslâžžân. Muu pákkum lii taat: rähistid kyeimi kuáimád tego mun lam rähistâm tii.”

7. Saahâ

Pappâ sárnu rijjâht teikâ kiävttá näimiliiton vihkâm saavâid. Saavâst kolgâččij kietâdállâđ čuávvuvâš fáádáid:

- näimilitto Immeel asâtem oornigin
- näimilitto pelikuoimij šoddâm saijeen
- peerâ ohtâsâškode vuáđuhtâdâhhân

- ilo já kijttevâšvuotâ
- rähisvuotâ já oskolâšvuotâ
- tobdo já táttu
- addâgâsáánum já -adelem
- huolhij já ustevij toorjâ

Taan saajeest puáhtá kevttiđ meiddei Näimiliiton vihkâm myenster 4A saavâid (pittä 9).

III Sivnedem

Servikodde puáhtá čuázžud pitái 8–9 ääigi.

8. Koččâmušah

P Tuoi lepee puáttám Immeel muáđui oovdân táttud suu sivnádâs näimilittosâd.

Pappâ kojâd irgeest:

NN, táatuh-uv näimilitostâd, ko lah tääl naaijâm NN:áin / NN:ijn, čäittid sunjin oskolâšvuodâ já rähisvuodâ mieti- já vvestikeevâdijn?

Vástádâs:

Táátum.

Pappâ kojâd myerssest:

NN, táatuh-uv näimilitostâd, ko lah tääl naaijâm NN:áin / NN:ijn, čäittid sunjin oskolâšvuodâ já rähisvuodâ mieti- já vvestikeevâdijn?

Vástádâs:

Táátum.

9. Pelikuoimij sivnedem

Vihkâpaarâ luášádât idduidis oolâ, jis máhđulâš.

P [Immeel, almalâš Eeči,
adelus tunnui iiloos já sivnádâsâs.

Immeel áinoo Alge
liävus pyerivuodâstis tunnuin nuuvt ilo ko murrâš peeivij.

Immeel, Pase Jieggâ,
áásus tunnust já kulgâttus avalávt rähisvuodâs tunnuu
váimoid.]

Sivnedus tunnuu kulmâohtâsâš Immeel,
Eeči já (+) Alge já Pase Jieggâ.

TEIKÂ

P [Immeel Jieggâ läidejus tunnuu,
Immeel vyeimi varjâlus tunnuu,
Immeel vijsesvuotâ máttááttus tunnuu,
Immeel kietâ suojâlus tunnuu,
Immeel luoddâ adelus tunnui sunde].

Sivnedus tunnuu, NN já NN, puohváldâlâš já ármugâs
Immeel,
Eeči já (+) Alge já Pase Jieggâ. Aamen.

TEIKÂ

P Hiärrám Jeesus Kristus ármu já Immeel rähisvuotâ já Pase
Jieggâ uásâlâšvuotâ liävus tunnuin.

S Aamen.

10. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá leđe eres hiäivulâš muusik.

11. Ohtâsâš ovdârukkoos

Rukkoos puáhtá rähtid meiddei rijjâht. Miieldiorrooh pyehtih väldid uási rukkoos
rähtimân.

P/O Ruhâdâllup.

1. Immeel, rähis almalâš Eeči. Ruhâdâllâp sivnâdâsâd NN:n já NN:n. Sivned sunnuu pääihi. Nanosmit sunnuu koskâsâš rähisvuodâ. Adde sunnui ovdâsvástâdâstobdo já oskolâšvuodâ. Iššeed sunnuu vyeittid kivsâdâsâid. Varjâl sunnuu rummâš já siälu. Joodeet sunnuu ubâ cellim ääigi já adde iššâád cellim vädis peivijd. Nanosmit sunnust osko já tuáivu. Tuáivu sunnuu ohtii avalii pááikán, kirkesvuotân. Kuulâ rukosân Hiärrám Jeesus noomâst.
2. Puohvâldâlâš Immeel. Jis tun jieh huksii táálu, te huksejeijeeh pargeh tušij tiet. Oovtâst täid pelikuoimijd kyeimi kuáimâsis rähisvuodâin já passoot sunnuu näimilito noomâd kunnen. Iššeed sunnuu huksid pääihi, mast osko, tuáivu já rähisvuotâ haldâččeh. Adde sunnui Pase Jieggâd, nuuvt et suoi iälâččâin ráávhust tuu sivnâdâsâst. Iššeed sunnuu kištottâllâđ oskoost já tuáivu sunnuu ohtii alme pááikán. Kuulâ mii Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.
3. Immeel, mij kijttep tuu rähisvuodâ adalduvâst. Sivned NN já NN, kiäh lává ovdâstâd naaijâm. Mij kijttep tuu tast, et suoi rähistává kyeimi kyeimis, lyettiv kyeimi kuáimâsis já táttuv anneđ kyeimi kyeimistis huolâ čoodâ elimis. Ruokâsmit sunnuu šoddâđ ain aldasub ohtâvuotân, nuuvt et mihheen ij iäruuttiččii sunnuu. Iššeed sunnuu puoh elimis puudâin rähistid kyeimi kyeimis já pissod kyeimi kuáimâsis oskolâžžân. Varjâl sunnuu puácuvuodâst já luhottesvuodâin, puohâst, mii puávtâččij vahâgittid. Jis miinii killáamušâid tiäivá, adde tom tuáivuđ sunnuu ain aldeláá kyeimi kyeimis já tuu. Taam ruhâdâllâp Jeesus Kristus peht.

S Aamen.

12. Mii Eeči

Hiärá rukkoos ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mii Eeči, kote lah oolmijn.

Pasottum liävus tuu nommâ.

Puáduš tuu vâldikodde.

Šados tuu táttu meid eennâm alne nuuvtko almeest.

Adde mijjân onnáá peeivi mii jyehipiäiválii leeibi.

Já adde mijjân mii suddoid addâgâš,

nuuvtko mij-uv addâgâš adelep toid,

kiäh láá mii vuástá rikkom.

Já ele joodeet mii kivsádâšân,

mut peesti mii paast.

Tastko tuu lii vâldikodde já vyeimi já kunnee nuvâhännáá.

Aamen.

13. Sivnádâš

Sivnádâš maŋa pappâ addel pelikuoimijd Ráámmát.

P Hiärrá sivnedus tii já varjâlus tii.

Hiärrá čuovvâduš muáduidis tijjân

já liävus tijjân ármulâš.

Hiärrá jurgâlus muáduidis tii piälán

já adelus tijjân ráávhu.

Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen.

14. Vuolgâtem

Avžuuttâs iättoo tallan ovdil vuolguu.

P Vyelgid ráávhust já palvâlid Hiärá ilodin.

*15. Loppâmuusik

Loppâmuusik puáhtá leđe salmâ, laavlâ já/teikâ čuojânâsmuusik.

HÁÁVDÁN
SIVNEDEM

Háávdán sivnedem tooimât pappâ kirhoost, sivnedemkappelist, pyecceiviäsu kappelist, háävdi kuvlân teikâ jáámmám ulmuu pääihist, ton miel ko suu omâ hááh suápih tast pappáin (KO 2: 22).

Jis háávdán sivnedem tábáhtuvá kirhoost, tilálâšvuodâ aalgâst puáhtá cokkiittiđ pessijâškiittâl.

Pappâ kalga savâstállâđ jáámmám ulmuu omâháigijn ovdil háávdán sivnedem. Pappâ kalga, jis máhđulâš, väldiđ uási meiddei muštobilálâšvuotân, jis omâ hááh nuuvt tuáivuh.

Ko háávdán sivneduvvoo jâmmen šoddâm páárnáš já jis jáámmám olmooš sivneduvvoo meddâlorron, kiávttoo taat myenster hiäivulijn oosijn.

Muusik valjiimist kalga väldiđ vuotân toimättäs immeelpalvâlusluándu. Muusik valjiimist västid kanttor, já tast kalga savâstállâđ táárbu miel suin.

Sivnádâssaaniđ (pittä 10) puáhtá celkkiđ háävdi kuvlân.

Jis kukáh luáštoje kirhoost, tom puáhtá porgâđ ovdil saalmâ (pittä 1) teikâ sivnádâs (pittä 13) maŋa. Jis kukáh luáštoje sivnádâs aalgâst, ton oovdâst puáhtá kevttiđ saalmâ teikâ eres muusik.

Jis rokke tuálvoo miäđuštâsâst háávdán, sundee, pappâ já kanttor joteh kisto oovdâst. Miäđušteijee juávhu oovdâst puáhtá kyeddiđ miäđušriistâ. Miätuúšist puáhtá lávluđ saalmâ.

Hävdiemvyehin nuávduuvvoo páihálâš vyehi.

I Laidiittäs

1. Salmâ

Saalmâ ovdil puáhtá leđe álgučuojâtem teikâ eres muusik.

2. Álgusivnádâs

Sivnádâs já vuárutiervättäs puáhtá lávluđ teikâ luuhâđ.

Sivnádâs

P Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen, aamen, aamen.

Vuárutiervättäs

P Hiärrá liävus tiigijn.

S Nuuvt še liävus sun tuu-uv jieggáin.

3. Laidiittâssäänih

Pappâ ráhtá laidiittâssaaniid jieš teikâ kiävttá čuávuvâš molsâiävtuid. Jis laidiittâssanij maŋa lii ohtásâš rippâ, toh kalgeh jodettiđ sudotubdâstâsân.

P Rähis usteveh. Pajaspajanem tuáivu čuává taan puudâ, ko lep saatâšmin NN háávdán. Pase kaastâst sun lii lobdum Kristus jämimân já pajaspaijaanmân. Kristus vuáitun tuurvâstmáin kyedđip suu Immeel kiedáid. Mij ahevuššâp suu já lyettip Immeel sääni lopádâsân: ”Kristus lii jáámmám mii peeleest, vai uážuččijm eelliđ oovtâst suin.” (1. Tess. 5:10)

TEIKÂ

P Rähis usteveh. Mii vááimu tiävdá soro já ahheev NN jäämmim tiet. Kyedđip suu Immeel kiedáid. Mij turvâstep Kristusân, jäämmim vycittei, kii iätä: ”Mun lijjim jáámmám, mut tääl mun iälám, iälám ain já avalávt. Must láá jäämmim já tuonâ väldikode čovduuh.” (Alm. 1:18)

4. Ohtásâš rippâ

Sudotubdâstâs

Sudotubdâstâs puáhtá luuhâđ oovtâ jienân. Ton puudân puáhtá luáštádâttâđ iddui oolâ. Sudotubdâstâs maŋa puáhtá leđe joskis rukkoos, moos puáhtá avžuđ ovdâmerkkân: Kuulâ meiddei joskis addâgâsânánumân.

Sudotubdâstâsah, Kirkkokietâkirje s. 27.

Tubdâstep ovdâstâd, pase Immeel,
et lep suddodâm

jurduigijn já sanijgijn, pargoigijn já kuáridemijgijn.

Mušte mii lädisvuodâstâd

já adde mijjân Jeesus Kristus tiet addâgâs,

maid lep rikkom.

TEIKÄ

Kienñâlvuodâst mun čuárvum tuu, Hiärrá.

Hiärrá, kuulâ muu jienâ.

Vákšojus tuu peeljih muu rukkoos.

Jis tun Hiärrá, anah mielâstâd suddoid,

Hiärrá, kii talle killáá?

Mut tust lii ármu, tun adelah addâgâs,

et mij iäláččijm tuu paaloost.

Tondiet, Immeel,

liččih munjin ármugâs pyerivuodâstâd.

Poosâ muu putesin rikkomušâstân

já adde jurrâmâšân addâgâs.

Tuu vuástá lam rikkom,

lam porgâm tuu táatu vuástá.

Jurgâl kejâstuvâd meddâl muu suddoin

já siho must puoh paas tavoidân.

Immeel, sivned munjin putes vááimu

já udâsmit muu, adde vievsâs jiegâ.

Sudopestim

Molsâiävtuliih sudopestimeh, Kirkkokietâkirje s. 30.

P Puohvâldálâš Immeel adelus mijjân sudoidân addâgâs já läidejus mii avalii elimân.

S Aamen.

5. Psalmâ

Puáhtá kevttiđ meiddei kirkkoive äigipuudâ miäldásijd teikâ eres psalmâid.

Psaalmâ puáhtá lávlud teikâ luuhâđ. Ton aalgâst já loopâst puáhtá lede antifoni.

Psaalmân puáhtá labdeđ Uccâ kunnee. Ton saajeest puáhtá kevttiđ salmâveerstâ 60: 8. Uccâ kunnee kuáđđoo meddâl västuääigi, 5. västuääigi pasepeeivi rääjist.

Antifoni

Hiärrá, adde sunjin ainpištee vuoŋâstâs,
avalâš čuovâ suu čyevvejus.

Job 19: 25

Psalmâ

Hiärrá lii muu keččee,
ij must lah mihheen vááijuv.

Sun tuálvu muu ruonâs kieddijd,
sun joođeet muu čaasij kuuvl,
tobbeen uážum vuoŋâdattâđ.

Sun virkosmit muu siälu,
sun joođeet muu rievttis rađe mielđ
noomâs kunnee tiet.

Veik mun jodáččim sevŋis leevist,
jiem poláččii masten paast,
tastko tun lah muu kuvlân.

Tun suojâlah muu kiedâinâđ,
jodettah keččeesobijnâđ.

Tun valmaštah munjin peevdi
vajalijdân čolmij oovdân.

Tun vuoidah muu uáivi opsâoljoin,
já muu kalkkâ lii paijeelkolgee.

Pyerivuodâđ já rähisvuodâđ pirâstiteh muu
puoh eellimpeeivijnâđ,
já mun uážum aassâđ Hiärrá visteest
peivijdân loopâ räi.

Ps. 23

TEIKÂ

Hiärrá, adde muu mušted,
et elimâm nohá,

et peivijdân lii pieijum meeri.

Išseed muu iberdid,
mon láppojeijee mun lam!

Tuše kuámmir tievâ peeivijd tun adelih munjin,
elimâm lii čolmijnâd
tego lappâdkirdee puudâš.

Tuše piegâjielâš láá ulmuuh,
aaibâs puohah.

Hiärrá, lii-uv must vala tuáivu?
Puoh lii tuu tyehin.

Kuulâ rukosân, Hiärrá,
väaldi vuástá išečuárvumân.

Ele oro peljitemmin muu čiärumân!

Ps. 39: 5–6, 8, 13

TEIKÄ

Nuuvtko kodde koškostis ocá čäciaijuu,
nuuvt mun ahevušâm tuu, Immeel.

Muu siälu kuškâluvá Immeel, ellee Immeel.

Kuás uážum puáttid temppâlân,
lavkkid Immeel muádui oovdân?

Mondiet lah šlundom, siälužâm,
mondiet lah nuuvt liävuttem?

Vyerdi Immeel! Vala uážum kijtted suu,
muu Immeel, išedeijee.

Ps. 42: 2–3, 6

TEIKÄ

Hiärrá, tun lah mii torvo
puolvâst puolvân.

Jo ovdilgo väärih šoddii,
ovdilgo eennâm já eennâmpiirâs ožžuu aalgâs, tun
lijjih.

Immeel, ääigist ááigán tun lah.
 Tun adelah ulmuid šoddâd vuot mulden já eedah:
 ”Maccâd kovjân, Aadam párnááh.”
 Tuhhát ihheed láá tunjin tego ohtâ peivi,
 tego jiävtáš peivi, lappâd moonnâm,
 mahte iijâ vahtimpuddâ.
 Mij lappup tego naver iideed puádidijn,
 tego räási, mii uániháá kukkee,
 mii vala idedist ruonijd
 mut ehidân košká já kolná meddâl.
 Máttát mijjân, mon uánihâš lii áigám,
 et uážuččijm vijses vááimu.

Ps. 90: 1–6, 12

TEIKÂ

Hiärrá iätá:
 ”Mun piäluštâm suu, tastko sun tuurvâst munjin.
 Sun tuubdâst muu noomâ, já tondiet suojalâm suu.
 Ko sun čuárvu muu, mun västidâm.
 Mun lam suu caggen pačarâsâst,
 piäluštâm suu já pajedâm vuot kunnei.
 Mun adelâm sunjin tuárvás eellimpeeivijd,
 sun piäsá uáinid, et mun išedâm suu.”

Ps. 91: 14–16

TEIKÂ

Kijte Hiärá, muu siälu,
 já puoh, mii must lii,
 kijte suu pase noomâ.
 Kijte Hiärá, muu siälu,
 ele vájaldât, maid puorijd sun lii tunjin porgâm.

Addâgâsadeleijee já läädis lii Hiärrá.
 Sun lii kiertävâš,
 já suu ármu lii styeres.

Tego alme lii olluv eennâm paajaabeln,
 nuuvt lii Hiärá ármu styeres
 toid, kiäh paleh sust já rähisteh suu.
 Nuuvt kukken ko nuorttâ lii viestârist,
 nuuvt kuhás sun sirdá mii suddoid.

Tego eeči äärmit párnáidis,
 nuuvt äärmit Hiärrá
 taid, kiäh paleh sust já rähisteh suu.

Ulmuu eellimäigi lii nuuvtko räási:

ko kiedi kukká sun ráasu,
 já ko pieggâ jotá paijeel, ij sun innig lah
 ege suu aassâmsaje suu tuubdâ.

Mut Hiärá ármu cuápcu ääigist ááigán,
 tot lii avalâš toid, kiäh paleh sust já rähisteh suu.

Ps. 103: 1–2, 8, 11–13, 15–17

TEIKÄ

Kieññâlvuodâst mun čuárvum tuu, Hiärrá.
 Hiärrá, kuulâ muu jienâ,
 vákšojus tuu peeljih muu rukkoos.

Jis tun Hiärrá, anah mielâstâd suddoid,
 Hiärrá, kii talle killáá?

Mut tust lii ármu, tun adelah addâgâs,
 et mij iäláččijm tuu paaloost.

Mun vuárdám tuu, Hiärrá,
 vuárdám tuu ubâ siälustân
 já piejâm jieččân tuáivu sánásâd.

Suu ármu lii valjaa,
sun puáhtá tuu lonestid.

Ps. 130: 1–5, 7

TEIKÂ

Hiärrá, tun lah muu tutkâm,
tun tuubdah muu.

Kost ležžem-uv, kuus maaneem-uv, tun tom
tiädáh,

jo kukken uáináh áigumušáidân.

Jodámbâ teikâ viálláám, puoh lah mittedâm,
tievâslávt tun tuubdah pargoidân.

Tun lah sivnedâm muu siskelâš mield,
iännám kuáhtust lah muu ráhtám.

Mun lam iimâš, sturrâ iimâš, já kiijtám tuu tast.
Imâšliih láá tuu tavoh, mun tiädám tom.

Mun lam uázžum háámmán uáinimettumist,
náállán tego kienŋâlist eennâm vyelni,
mut tust ij lah ucemuskin táhtán lah syeleest.

Tuu čalmeh oinii muu jo idostân,
kirjásâd lii puoh čaallum.

Ovdilgo lijjim iállám oovtâgin peeivi,
lijjii puohah muu peeivih jo sivnedum.

Mon tivráseh láágin tuu vuáváameh, Immeel,
mon styeres liigin toi loho!

Jis irättâm taid luuhâd,
toh láá eenâb ko čunnuu jiveh.

Mun lopâttâm, mut tiädám: tun lah muin.

Ps. 139: 1–3, 13–18

[Uccâ kunnee]

Kunnee Iáčán já Aalgan
já Pase Jiegân,

tego lâi aalgâst, tääl lii já ain,
avalâšvuodâst avalâšvuotân. Amen.

Antifoni kiärdoo

6. Rukkoos

Rukkoosavžuuttâs maņa puáhtá leđe uánihis joskis rukkoos.

P Ruhâdâllup.

1. Puohvâldâlâš Immeel.

Tun lah Algaad kierdâmáin
já suu ávulii pajaspaijaanmáin
lekkâm mijjân luodâ avalii elimân.
Iššeed mii puoh váimustân turvâstid Kristusân.
Mij alestep tuu tääl já ohtii tuu lunne kirkesvuodâst.
Kuulâ mii Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet,
kote tuin já Pase Jieggáin
iälá já haaldâš avalávt.

2. Immeel, Iäččám,

Ruokâsmit mii murâštid,
ko lii äigi murâštid já čiärrud.
Varjâl, amas mij murâšistân
jurdâččid tuše jäämmim sevŋâdvuodâ,
mut muštáččijm avalii eellim kirkesvuodâ.
Mättát mii turvâstid Algasâd Jeesusân Kristusân,
kote lii vuáittám jäämmim vääldi.
Lohdut mii
já iššeed mii kuáhtád ittáá peeivi
ruokkâdâvt já torvolâš mieláin.
Kuulâ mii Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.

3. Kristus, mii Pestee.

Tun tuubdah mii atâštâs,
 ko jäämmim puátá mii alda.
 Lii vaigâd luoppâd ulmust,
 kote lii lamaš nuuvt aldasâš já räähis.
 Mij oskop NN tuu haaldun.
 Adde lohđuttâs mii murrâšân.
 Kuulâ mii Jeesus Kristus,
 rähis Algaad tiet.

S Aamen.

II Säáni

7. Ráámmátluuhâm ja saahâ

Ráámmátluuhâm

Lohhoo ohtâ teikâ mottoom čuávuvvâš ráámmátteevstâin. Puáhtá kevttiđ ráámmátteevstâid meiddei kirkkoive äigipuudâ mield teikâ eres ráámmátteevstâid.

Lohhee almoot ráámmátpitá.

Ráámmátluuhâmân puáhtá labdeđ vástádâs (psalmâ, salmâ, laavlâ, čuojânâsmuusik teikâ joskis smietâdem.)

Särnideijee 3: 1–8

Puohâst lii meriääigis,
 ääigis jyehi ääšist alme vyelni.
 Äigi lii šoddâd
 já äigi jäämmid,
 äigi lii ištâdid
 já äigi kiškod enâmist,
 äigi sormedid
 já äigi pyeredid,
 äigi lii kiškod pittán

já äigi huksid,
 äigi čiärrud
 já äigi povvâstid,
 äigi lii väidid
 já äigi tånssád,
 äigi leggistâllâđ keedgijd
 já äigi taid nuurrâđ,
 äigi lii askadistid
 já äigi lede iärust,
 äigi uuccâđ
 já äigi láppid,
 äigi lii siäiludid
 já äigi leggistid meddâl,
 äigi kiškodid
 já äigi kuárrud oohtân,
 äigi orrood joskâ
 já äigi sárnuđ,
 äigi rähistid
 já äigi vajedid,
 äigi lii suádist
 já ääigis ráávhust.

Room. 8: 18, 24–27

Mun arvâlâm, et tááláá ääigi killáamušah iä lah mihheen ton
 kirkesvuodâ paaldâst, mii kalga vala almostuđ já šoddâđ mii
 uáassin. Mij lep piäluštum, tot lii vises tuáivum. Mut tuáivu,
 mon jo uáiná tievâsmittum, ij lah innig tuáivu. Kiibâ tuáivu
 taggaar, mon jo uáiná! Jis vuot tuáivup maidnii, mon ep
 uáini, mij meiddei vyerdip tom kierdâvâvt.

Meid Jieggâ išseed mii, kiäh lep hiäjuh. Ephân tiede, maht
 mij kolgâččijm ruhâdâllâđ, et ruhâdâlâččijm olmânáál.

Jieggâ jieš kuittâg sárnu mii peeleeest sänittes šyehkimáin. Já sun, kote totká vááimuid, tiätä, maid Jieggâ uáivild, tastko Jieggâ sárnu Immeel táátu miel posij peeleeest.

Room. 8: 31–35, 37–39

Jis Immeel lii mii pelni, kii puáhtá lede mii vuástá? Ko sun ij šiaštám jieijâs Algegin mut adelij suu jämimân puohâi mii peeleeest, maht sun ij skenkkiiččii Algees miel mijjân puoh muide-uv? Kii puáhtá sujâttid Immeel valjim ulmuid? Immeel - mut sun kullut vanhurskesin! Kii puáhtá tuommid káduuttâsân? Kristus - mut sun lii jáámmám mii tiet, já eenâb-uv: sun lii cuvnum jämimist, sun čokkáá Immeel uálgispeln já ruhâdâl mii peeleeest! Mii puáhtá iäruuttid mii Kristus ráhisvuodâst? Toske teikâ atâštâs, váinu teikâ nelgi, pietittemesvuotâ, vaarâ teikâ miekki?

Mut puoh táin atâštâsâin mijjân addel ávuvuáitu sun, kote lii mii ráhistâm. Lam vises tast, et ij jäämmim ige cellim, iä engâleh ege jieggâväöldih, ij mihheen tááláš ige mihheen puátteid ege magarehkin vyeimih, ij olluvvuotâ ige kienñâlvuotâ, ij mihheen sivnedum pyevti iäruuttid mii Immeel ráhisvuodâst, mii lii puáttám julgâ Kristusist Jeesusist, mii Hiärást.

1. Kor.15: 17, 53–57

Jis Kristus ij lah cuvnum, tii osko lii tušše já tij lepped ain sudoidâd väöldist.

Taat láppojeijee kalga kárvuttud lappuumáttumvuotân já jämmee jämimáttumvuotân. Mut ko láppojeijee kárvudât lappuumáttumvuotân já jämmee jämimáttumvuotân, šadda tuottân čallui sääni:

- Jäämmim lii njiellum já vuáittu finnejum.

Kost lii tuu vuáittu, jäämmim?

Kost lii tuu viärju, jäämmim?

Jäämmim viärju lii suddo, já sudo vyeimin lii laahâ. Mut kijtto Imelân, kote addel mijjân vuáitu mii Hiärá, Jeesus Kristus peht!

2. Kor. 5: 1–5

Mij tiettip, et veik taat mii eennâmlâš telttakuáttán raččoo-uv, Imelist lii almeest mii várás avalâš viste, mii ij lam olmooškiedâi pargo. Tääbbin orodijnân mij šyehkip já táttup peessâd kárvudâttâd jieččân almalâš pihtâsân, tastko talle ko lep kárvudâttâm toos, ep pääsi pietitteemmin. Mij, kiäh vala aassâp taan kuádistân, šyehkip, ko lep atâštum. Ep halijdičcii nuoltâttâd mut kárvudâttâd uddâ pihtâsân, nuuvt et eellim čievâččij jieijâs siisâ tom, mii lii jämmee. Eidu taas Immeel lii valmâštâm mii, já táhádâssân sun lii adelâm mijjân Jiegâ.

1. Tess. 4: 13–18

Táttup, viiljah, et tietivetteđ tast, mii tábáhtuvá jäämmim naharân nohádeijeid, et tij epped murâštičcii tego tuoh iärráseh, kiäin ij lah tuáivu. Jis kerd Jeesus lii jáámmám já pajanâm jämimist, tego mij oskop, talle Immeel meiddei kalga Jeesus puádidijn pyehtid meddâlnohádâm ulmuid eellid oovtâst suin. Almottep tijjân, maid Hiärrá lii ettâm: Mij ellee ulmuuh, kiäh uázžup pääccid tehin tassaaš ko Hiärrá puátá, ep kiergân meddâlnohádâm ulmui oovdân. Jieš Hiärrá njiäjä almeest njunošengâl koččomčuorvim kulluudijn já Immeel paasuun škajâdijn, já vuosmustáá pajaneh toh, kiäh láá jáámmám Kristusân oskovâžžân. Mij, kiäh lep vala elimin, rottejup talle oovtâst siigijn poolvâin pajas Hiärá

oovdeld. Näävt uážžup ain lede Hiärráin. Ruokâsmittid tondiet kyeimi kuáimád tai sanijgijn.

1. Piät. 1: 3–7

Alestum liävus mii Hiärá Jeesus Kristus Immeel já Eeči! Stuorrâ lädisvuodâstis sun lii šoddâdâm mii uddâ elimân já adelâm mijjân ellee tuáivu cuvnmáin Jeesus Kristus jämimist. Sist mij uážuim äärbi, mii ij pillâšuu, ij tuolvâ, ige kuulnâ. Tot lii väridum tijjân oolmijn, já vuoimijnis Immeel varjâl tii oskoost, nuuvt et tij juksâvetted piäluštâs, mii lii valmâšin uáinid aigij loopâst. Tondiet tij áávvudvetted, veik tääl karttâvetted-uv kierdâd maangâmudusijn killáamušâin. Kolle-uv keččâluddoo tuulâst, já liihân tii osko čuuvtij tivrásub ko láppojeijee kolle. Killáamušâin tii osko olmâvuotâ tuodâštuvvoo, já tast puátá Jeesus Kristus almostuumeest alestâs, kirkesvuotâ já kunnee.

Alm. 7: 9–10, 13–17

Tastmaņa oinim stuorrâ aalmugjuávhu, nuuvt stuorrâ juávhu, et ij kihheen puáhtám tom lyeštíd. Tast lijji ulmuuh puoh enâmijn, puoh almugijn já hiäimuin, já sij sarnuu puoh kielâid. Sij čuožžuu väldičokkámsaje já Lábbá oovdâst paijaalstis vielgis pihtâseh já kiedâstis paalmu-uáksi já čuorvuu korrâ jienáin:

- Piäluštâs puáhtá mii Immeel,
sun, kote čokkáá väldičokkámsaajeest,
sun já Lääbis!

Ohtâ puárrásumosijn koijáidij must: ”Kiäh taah vielgispivtâsulmuuh láá? Kost sij láá puáttám?” Mun västidim: ”Hiärrá, tun tom tiädáh.” Sun eedâi munjin:

- Taah láá peessâm stuorrâ pačarâsâst.

Sij láá posálâm pihtâsijdis
 já viälgudittám taid Lábbá voorâst.
 Tondiet sij láá Immeel väldičokkámsaje oovdâst
 já palvâleh suu suu temppâlist
 peeivij já iijâi,
 já sun, kote čokkáá väldičokkámsaajeest,
 lii levâttâm telttaas sii oolâ.
 Nelgi ij innig sii vääivid, ij koško,
 innig ij peivi sii puáldi
 ige pakkâ.
 Lääbis, kote lii väldičokkámsaje oovdâst,
 joođeet sii
 já tuálvu sii eellim čääsi käldei kuuvl,
 já Immeel sikko sii čoolmijn
 puoh konnjâlijd.

Luuk. 1: 78–79

Mii Immeel äärmit mii pyerivuodâstis:
 Olluvvuodâst puátá mii kuuvl idedâskuávsui.
 Tot čuává sevŋâdâsâst já jäämmim suoivust elleid,
 tot joođeet juolgijdân ráávhu kiäinun.

Joh. 5: 24–29

Jeesus iätä:

”Tuodâi, tuodâi: tot, kote kulá muu sääni já osko muu
 vuolgâtteijei, lii finnim avalii eellim. Sun ij tuommiittât, mut
 sun lii jo sirdâšum jâmimist elimân. Tuodâi, tuodâi: puátá
 äigi - já tot lii jo tää - kuás jáámmám ulmuuh kuleh Immeel
 Alge jienâ. Toh, kiäh tom kuleh, uázžuh eellid, tastko Eeči,
 eellim käldee, lii toohâm meiddei Algeest eellim käldee.
 Eeči lii meiddei adelâm sunjin tuommimväälđi, tastko sun lii

Ulmuu Alge. Elled imâštâl taam! Puátá äigi, kuás puohah, kiäh vuoinâsteh havdijnis, kuleh suu jienâ. Sij pajaneh havdijnis - pyere porgâm ulmuuh eellim pajaspaijaanmân, paa porgâm ulmuuh tuámu pajaspaijaanmân.”

Joh. 6: 37–40

Jeesus iätä: ”Puohah toh, kiäid Eeči munjin addel, puátih muu kuuvl, já tom, kote puátá muu kuuvl, mun jiem vyejeet meddâl. Jiemhân mun lah puáttám almeest porgâđ jieččân táátu miel mut tevidđ muu vuolgâtteijee táátu. Já muu vuolgâtteijee táattu lii, et mun jiem adde oovtâgin tain, kiäid sun lii oskom muu haaldun, šoddâđ huukán, mut majemuu peeivi cuuvnâm sii puohâid. Muu Eeči táattu, et juáhháást, kote uáiná Alge já osko sunjin, lii avalâš eellim. Majemuu peeivi mun cuuvnâm suu.”

Joh. 11: 21–26

Martta eedâi Jeesusân:

”Hiärrá, jis liččih lamaš tääbbin, viljâm ij liččii jáámmám. Mut tääl-uv tiädám, et Immeel addel tunjin puoh, maid sust áánuh.” Jeesus eedâi: ”Viljâd paijaan jämimist.” Martta västidij: ”Tiädám kale, et sun paijaan majemuu peeivi, pajaspaijaanmist.” Jeesus eedâi: ”Mun lam pajaspajanem já eellim. Kote osko munjin, uázžu eellid, veik jámáččij-uv, ige ohtâgin, kote iälá já osko munjin, kuáassin jäämi.”

Joh. 14: 1–6

Jeesus iätä:

”Iälus tii váimu lah liävuttem. Oskod Imelân já oskod munjin. Muu Eeji päähist láá mangâ viste - jiemhân mudoi edáččii, et moonâm valmâštid tijjân aassâmsaje. Mun moonâm valmâštid tijjân saje mut puádám talle maassâd já

viežâm tii jieččân kuuvl, et uážuččijd orrood tobbeen, kost mun lam. Tij tietivetted kale kiäinu tohon, kuus mun moonâm.” Tyemes eedâi sunjin: ”Hiärrá, ep mij tiede, kuus tun moonah. Maht puávtáččijm tubdâd kiäinu?” Jeesus västidij: ”Mun lam luoddâ, tuotâvuotâ já eellim. Ij kihheen peesâ Eeji kuuvl mudoi ko muu peht.”

Párnáá sivneddijn

Mark. 10: 13–16

Jeesus kuuvl puáhtojii párnááh, et sun kuoskáččij sijnân. Máttááttâspárnááh nuttâlii pyehteid, mut ko Jeesus huámmášij tom, sun njunádui já eedâi sijnân: ”Tipted párnáid puáttid muu kuuvl, elled eesti sii. Sii sullâsij lii Immeel väldikodde. Tuodâi: kote ij väälidi Immeel väldikode vuástá tego pärni, sun ij tohon peesâ.” Sun vaaldij párnáid askasis, piejâi kiedâs sii oolâ já sivnedij sii.

Saahâ

Pappâ sárnu rijjâht teikâ kiävttä čuávvuvâš saavâid. Saavâst kolgáččij kiedâvuššâd čuávvuvâš fáadáid:

- soro kuáhtám
- labdasem jáámmám ulmuu eellim puddáid
- eellim láppojeijeevuotâ
- valmâštállâm jämimân
- kristâlii tuáivu
- pajaspajanem já avalâš eellim
- kaastâ muštem
- Kristus jäämmim väälidi vyeitten

Pyereh omáhááh.

Tii lii kuáhtám soro, ko lepped monáttâm tijjân aldasii ulmuu. Lep tääl čokkânâm satáččid suu háávdán. Jurdáččep suu já suu eellim. Muštep puoh tom pyere já torvolii, maid sust já suu peht lep uážžum. Kijttevâšvuotâ já kunnijâtem tiävdá mii vááimuid.

Lep Immeel muádui oovdâst. Sun sárnu mijjân sänistis. Mij aldanep suu rukosijgijn. Kyedđip meddâlnohádâm ulmuu já tii, murâšteijee omâháid, suu haaldun. Ruhádállâp Imelist iše soro kuáhtámân já turvâstep pajaspajanâm Jeesusân Kristusân, kote lii vuáittám jäämmim.

Jäämmim kulá ulmuu uásán. Uddâ eellim šoddâm já jäämmim jotteev paldâluvâi taan maailmist. Ubâ luomakodde lii láppojeijee. Juáháš mist ferttee vyelgid tääbbin ohtii. Jäämmim lii lopâlâš já tubdâmettum, já tondiet tubdâp palo, ko jurdâččep tom. Jäämmim tuáivu taggaar ulmuu meddâl kii lii iállám mii alda. Ep pyevti innig kuullâđ suu jienâ, sárnuđ suin epke kuáhtâđ suu kejâstuv. Ep pyevti innig čäittid sunjin ráhisvuottân já huolâanemân. Jäämmim lii potkim aldemuid-uv čonnâsijd.

Jäämmim oovdâst iberdep, et mij kolgâččijm lede valmâšeh vyelgid. Immeel sääni ávžoo mii pieijâđ torvon já tuáivun Jeesusân Kristusân. Sun lii sovâttâm sudoidân jämimijnis. Immeel lii cuvnam suu jämimist já valmâštâm mijjân suu peht lappuuhánnáá eellim. Jeesus iätä: ”Mun lam pajaspajanem já eellim. Kote osko munjin, uážžu eellid, veik jáámá-uv.” (Joh. 11: 25)

TEIKÂ

Ráhis usteveh.

Lep čokkânâm satâččid tijjân aldaas ulmuu. Tubdâp, maht láppojeijeevuotâ lii uási mii elimist. Ton pieggâ possool mii paijeel. Tij, omâhááh, tubdâvetted, maht soro lii šoddâm tijjân tuottân. Lepped karttâm luoppâđ tijjân ráhis ulmust. Jäämmim lii maaccâtmettum, já ton vyeimi kievrâb ko mii. Mut Immeel väldi olá jäämmim-uv paijeel. Mij ruhádállâp suu mieliorroom sorosân já vyeimi puáttee peivijd já ubâ elimân. Suu iše puátá alda meiddei toi ulmui peht, kiäigijn uážžuvetted jyehid murrâšâđ já soorood.

Jäämmim tuodâlâšvuotâ uáinoo meiddei Ráámmát saanijn. Tobbeen mii eellim viärdáduvvo naharân, virde kulgâmân, ruávu já räási muččáduvuoatân já raševuoatân. Näávt sárgoo uáinusân tot äigi, mii lii mijjân adelum já mii váldoo mist meddâl. Mii peivijd já ivviyd siskálduvvoje meiddei puoh eellim máhdulâšvuodah. Immeel lii adelâm mii kiävtun ääigi - ij tuš jieččân várás mut meiddei kyeimi kuáimán várás. Ääigi áárvu puáhtá eellid tuottân pargoost, pääihist, rákkásijdân koskâvuodâst já aldemui palvâlmist. Ääigi áinookiärdásii áárvu uáinip avalâšvuodâ čuovâ vuástá. Mij kijttep Immeel puoh ton pyereest, maid NN lii adelâm mijjân jieijâs elimân.

Juáháš mist jotá ohtii jieijâs luodâ kiäčán. Immeel ávžoo mii sänistis jurdáččid meiddei jieččân jäämmim já avalâšvuodâ. Jäämmimpuudâ ep tiede, já távjá tot puátá-uv mijjân fakkist. Mast mij toollâp kiddâ, ko olmoošliih cageh láppoje já mij kolgâp luoppâd taan elimist? Imelist já suu áármust lii noonâ torvo nuuvt elimist ko jámimist-uv. Pestem Jeesus Kristus lii tobdá meiddei ulmuu uási puoh pohčâsijdiskijn. Mii sudoi sovâtteijen sun jaamij riistâst mii juáhháá peeleeest. Pajaspajanem peht sun vuoitij jäämmim väälđi. Sun tuodâšt: ”Mun lam pajaspajanem já eellim. Kote osko munjin, uážžu eellid, veik jáámá-uv.” (Joh. 11: 25) Kristus servikode peht kuullâp sääni taan rähisvuodâst já áármust. Ko oskop Jeesusân já sudoi addâgâsaddelmân, uážžup orrood torvolâš mieláin. Sun lii luoddâ jäämmim suoivuin avalii čuovân.

Ohtii puátá äigi satâččid mii-uv tääbbin meddâl. Kiäluh čyeijih mii muušton, já hävdi váldá mii askasis. Osko Kristusân lii eenâb ko maid mij tääbbin uáinip. Pajaspajanem tuáivu liäkká uáinu ton kirkesvuotân, mast ij lah puácuvuoatâ, kierdâm ige jäämmim. Taam pajaspajanem Kristus servikodde vuárdá. Ohtii šadda tuottân tot tuáivu, mii lii almottum Job kirjeest näávt: ”Mun tiädám, et lonesteijem iälá. Sun iätä majemuu sääni eennâm alne.” (Job 19:25)

III Sivnedem

*8. Oskotubdâstâs

Oskotubdâstâs ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mun oskom Imelân,
 Iäčân, Puohvâldâlâžân,
 alme já eennâm sivnedejei,

 já Jeesusân Kristusân,
 Immeel áinoo Aalgan, mii Hiärán,
 kote šohânij Pase Jiegâst,
 šoodâi nieidâ Máárjâst,
 kierdâi Pontius Pilatus ääigi,
 riistânnävlejui, jaamij já hävvidui,
 lavkkij vuálus tuonâ vâldikoodán,
 pajanij kuálmád peeivi jâmmei kooskâst,
 lavkkij pajas olmijd,
 čokkáá Immeel, Eeji, Puohvâldálii uálgispeln
 já kalga tobbeen puáttid tuommid elleid já jâmmeid,

 já Pase Jiegân,
 pase, ohtsii servikode,
 poosij ohtâvuodâ,
 sudoi addâgâsadelem,
 rummâš pajaspajanem
 já nuvâhannáá cellim.

*9. Sivnedemsäänih

Sivnedemsaanijd puáhtá celkkid häävdi kuvlân (pittä 18).

P Pajaspajanâm Jeesusân Kristusân oskon pajanep toimâttid
 NN sivnedem.

TEIKÄ

P Oskoost kulmâohtâsâš Imelân sivnedep NN (ubâ nommâ)
vyerdiđ pajaspajanem peeivi.

Servikodde čuázžu.

Pappâ leggist kulmii čunnuid kisto oolâ (čunnuin puáhtá rähtid riistâmeerhâ) já iätä:

NN (ovdânoomah),

eennâm kovjâ tun lah.

Eennâm koovjân tun maacah.

Jeesus Kristus, mii Pestee, covná tuu majemuu peeivi.

TEIKÄ

NN (ovdânoomah),

enâmist tun lah puáttám.

Enâmân tun koolgah oppeet šoddâđ.

Jeesus Kristus, mii Pestee, covná tuu majemuu peeivi.

TEIKÄ

NN (ovdânoomah),

Hiärrá adelij,

Hiärrá vaaldij.

Kijttum liävus Hiärá nommâ.

Jeesus Kristus, mii Pestee, covná tuu majemuu peeivi.

TEIKÄ

Jämnen šoddâm párnáá teikâ uccâ párnáá sivneddijn.

[NN (ovdânoomah),]

Immeel, Iáččám, lii tuu sivnedâm.

Uážuh vuoinâstid suu askeest.

Jeesus, mii Pestee, covná tuu majemuu peeivi.

10. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá lede eres hiäivulâš muusik.

11. Rukkoos

Rukkoos puáhtá ráhtid meiddei rijjâht. Mioldiorrooh pyehtih väldid uási rukkoos ráhtimân.

P/O Ruhâdállup.

1. Pase Immeel. Tun adelih áinoo Algaad kierdâd riistâjäämmim mii peeleast. Suu hävdidmáin tun pasottih mii häävdi vuoinâstemsaijeen. Suu pajaspaijaanmáin tun vuoittih jäämmim já lekkih luodâ avalii elimân. Tuu kiedáid kyedđip meddâlnohádâm rákkásân NN.

Hiärrá, mii mätki lii vala koskân, já tarbâšep vyeimi maŋgáid pargoid. Tondiet áánnup: ”Iššeed mii kavnáđ noonâ ohtâvuodâ Kristusân. Kaarbâ paloidân já sujâlâšvuottân. Tuárju já lohđut mii sorostân. Adde mijjân ääigi já vyeimi tipšod jieččân soro. Ruokâsmit mii eellid lyetittettee mieláin já šiev uámitobdoin. Iššeed, amas mij läpittid avalii ulme aargâ huoláid.

Immeel, adde mijjân pessijái ilo já pajaspajanem tuáivu. Kuulâ mii Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.

2. Puohváldálâš Immeel, tun jäämmim vyeittee. Tun lah adelâm ráhis Algaad Jeesus Kristus mii tiet riistânavlim várás já cuvnam suu jämimist, nuuvt et uážuččijm avalii eellim. Mij ruhâdállâp tuu: Jurgâl muáđuidâd mii piälán. Máttát mii mušted, et mist ij lah tääbbin pisovâš aassâmsaje. Oro alda taid, kiäh murâšteh já lohđut sii sii aabâšmist. Oro sii caggen já leehâ sijjân tuáivu uáinuid. Iššeed mii turvâstid ármusâd já eellid tááttud miel, nuuvt et ohtii uázžup puohâi oskováidâdgijn pajaniđ avalii elimân. Kuula mii Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.

3. Immeel, Iäččám. Skenkkii NN:n avalii ráávhud ráhis Algaad Jeesus Kristus peht. Adde avalii čuovâd čuovvâd sunjin. Liččih sunjin ármulâš já adde avalii eellim. Oskolâš Hiärrá já Pestee, tun lah lonestâm suu pase já tivrás vorâinâd. Tuálvu suu siisâ Immeel kirkesvuotân já posijdâd juávkun noomâd tiet. Äärmit meiddei mii já joođeet eellim pálgá alne, vâi mii mätki nohá pyereest já peessâp vanhurskái pajaspaijaanmân. Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.
4. Lädis Immeel. Tun lah piästám palvâleijed NN eellim murrâšijn já taistâlmijn. Mij kijttep tuu áármust, mon lah čáittám sunjin já mijjân. Iššeed mii kevttid tuu adelem ääigi olmânáál, nuuvt et liččijm valmâšeh vyelgid tääbbin, ko tun kočoh mii. Lohdut murâšteijeid. Oro torvon killáamušâin. Adde ton peeivi puáttid, kuás luomakodde piäsá láppojeijeevuodâ uárjivuodâst Immeel párnái rijjâvuotân já kirkesvuotân. Kuulâ rukosijdân Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.
5. Immeel, tun lah asâttâm eellimsân raajijd. Ohtuu tun tiädáh, mii lii peivijdân meeri. Mij kijttep tuu NN elimist, mon lah tuálvum loopâ räi.

Hiärrá, tun uáináh, et aibâšem tiävdá mielâidân. Oro mii alda já suu, kiäm lah koččom meddâl. Oro lavhijdân caggen soro pálgá alne. Adde mijjân luáttámuš toos, et uázžup tust iše já vyeimi puáttee peivijd.

Pase Immeel. Ráhisvuottâd lii kievrâb ko jäämmim. Kijtto tast, et adelih Jeesus mijjân Pesten já sudoidân sovâttâssân. Iššeed mii turvâstid addâgâsânaddelmân. Adde mijjân tom ráávhu, mii mana puoh ibárdâs paajaapel. Kiddii váimuidân

sánásâd. Joodeet mii avalii eellim luodâ alne. Kuulâ rukosân Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.

6.

Ennuv kierdâm ulmuu sivneddijn.

Immeel, almalâš Eeči. Tun sihoh konnjâlijd meddâl jieijâd omij čoolmijn. Tun tuubdah NN eellim já puoh taid killáamušâid, maid sun lii feerim. Adde sunjin jieijâd kuvlân avalii ráávhu já vuoiñâstâs. Siho konnjâlijd meddâl suu čoolmijn. Tun tuubdah taid-uv koččâmušâid, moh iä lah uázžum vástádâs. Máttát mii pääccid puoh nodijdângijn tuu haaldun já kyeddid kyeimi kuáimán noodijd. Joodeet mii ton luodâ alne, kote tuálvu tuu kuuvl alme kirkesvuotân. Taam áánnup Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.

7.

Fakkist jáámmám ulmuu sivneddijn

Puohváldálâš Immeel. Lep ovdâstâd hiámâskâm epke ibbeerd, mii lii tábáhtum. Tun tuubdah atâštâsân já tiädáh, maid tarbâšep. Adde mii Pestee kierdâm, jáámmim já pajas-pajanem lede mijjân torvon, tuoivân já lohđuttâsân. Adde mijjân vyeimi NN fakkist puáttám jáámmim oovdâst. Kijttep tuu puoh tast pyereest, mon uázuum suu peht. Mij kyeddiip suu tuu kiedáid já ruhâdállâp: Oro alda omâháid sii sooroost. Adde mii kuáhtád kyeimi kuáimán tuu kuvlân almeest. Kuulâ mii ráhis Algaad, Jeesus Kristus tiet.

8.

Viehävääldi uhre sivneddijn.

Lädis Immeel. Tun uáináh tuskijdân já murrâšijdân. Oro miigijn já tipšo pohčâsân. Lohđut mii mieldioromijnâd. Adde vyeimi eellid já killád soro. Iššeed mii tuu ráhisvuotân lyettimáin vyeittid vaje já adelid addâgâs. Kijtto, et kuulah já

iberdah mii čuárvum. Mij táttup adelid puoh toske, počis tobdoid, kierdâm já ubâ elimân tuu kiedáid. Skenkkii NN:n avalii ráávhu. Adde mijjân ráávhud já eellimsân tárguttâs. Kuulâ mii ráhis Algaad, Jeesus Kristus tiet.

9.

Jiešsorme toohâm ulmuu sivneddijn.

Ármulâš Immeel. Murrâšân kienñâlvuodâst mij ruhâdállâp tuu. Oro toskestân alda mii. Tuše tun tuubdah NN eellim já jäämmim. Oskop tuu áármud suáján. Tun tiädáh, mon lussâd eellim puáhtá lede. Tun tuubdah mii siskáldâs já jurduid. Kyedi mii sorostân. Adde mijjân ráávhud, mii lii puoh ibárdâs paajaabeln. Mij turvâstep Jeesusân Kristusân, mii Pestei.

10.

Jämnen šoddâm párnáá sivneddijn.

Ármulâš Immeel. Mij ep ibbeerđ, mondiet taat uccâ páárnáš ij uázžum pääccid eellid mii koskâvuotân. Oskop kuittâg, et sun lii tuu já engâlijdâd kuvlân torvoost. Halijdep lyeštid suu iáčálâš askasâd lyettimáin Jeesus lonástâspaargon. Oro alda NN já NN (vanhimij noomah), ubâ perruu, äijih já ááhu já puohâid suu omâháid sii sooroost. Lohđut sii, ko vâdis koččâmušah tevdih sii mielâ. Adde vyeimi puáttee peivijd. Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus tiet.

11.

Uccâ párnáá sivneddijn.

Ármulâš Immeel. Lep ovdâstâd uccâ NN kisto paaldâst. Tun tiädáh, mon vaigâd mist lii soro, pettâšume já kuárusvuodâ tobdoi kooskâst. Oro mii alda já varjâl, amas mij šoddâd hogâttâsân tuu hilgođ. Tipšo ráhisvuodâinâd mii já povčâsteijee havijdân. Mij kijttep tuu tast, et uázuum eellid NN:áin

uánihis puudâ. Kijtto suu elimist. Kijtto ton pyereest, maid lah adelâm mijjân pohčâs já killáamuš-uv ääigi. Iššeed mii luovâttid taam párnáa tuu haaldun. Vääldi suu askasâd já tuálvu alme pááikán. Joodeet mii puohâid ohtii tohon Jeesus Kristus, ráhis Algaad tiet.

12.

Päärni sivneddijn.

Ráhis almalâš Eeči. Muurâš tiävdá váimuidân NN kisto kuvlân. Tun adelih suu mijjân, tun valdih suu jieijâd kuuvl. Kijtto tast, et uážuim toollâđ suu koskâvuodâstân suu uánihis eellimáigáá. Mij tiettip, et sun lii engâlijdâd kuvlân šiev torvoost. Máttát mii lyettid tunjin. Oro NN já NN (vanhimij noomah), ubâ perruu, äijih já ááhu já puohâi murâšteijei torvon. Adde sijnân vyeimi killáđ luis soro. Joodeet mii puohâid alme pááikán Pesten Jeesus Kristus peht.

13.

Nuorâ sivneddijn.

Immeel, ep ibbeerd, mondiet NN eellim paasij näävt uánihâžžân. Eellim láppojejeevuotâ lii orostittám mii. Soroost táttup lyettid tunjin já ruhâdállâp: oro mieldi mii aaibâšmist. Máttát mii jurdâččid, et meiddei nuorâ eellim lii oles eellim já tun adelah toos tárguttâs. Mij kijttep puoh pyereest já muččâdist, maid uážuim sust. Mij alestep tuu pase kaastâ läähjist, kijttep ármustâd, mii addel mijjân torvo já kuáddá rasta jäämmim ráäji. Taan tuáivust kyeddip suu tuu kiedáid. Mij turvâstep Jeesusân Kristusân, kote lii pajaspajanem já eellim.

14.

Puárisulmuu sivneddijn.

Lädis Immeel. Lah adelâm NN:n kuhes eellim já koččom suu meddâl ääigi vaaivijn. Adde sunjin avalii vuoïñâstâs. Mij kijttep tuu puoh ton pyereest, maid uážuim suu peht. Iššeed mii huksid elimân sáánáád toorvon já uuccâđ tom, mii lii pyeri, rievtnáál já pišteváš. Iššeed mii turvâstid ármusâđ já eellid táátud mielđ, nuuvt et ohtii peessâp tuu kuuvl já uážžup kuáhtâđ aldemuidân já tuu alme pääihist. Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.

15.

Puárisulmuu sivneddijn.

Immeel, Iäččám. Tun adelih NN:n kuhes eellim. Lah koččom meddâl laddâm valje. Vääldi suu jieijâđ vuoïñâstâsân. Mij kijttep tuu tast, et lah juáhám sunjin lahjijdâđ taan já puáttee eellim várás. Kijtto, et uážuim tubdâđ suin ohtâvuodâ, mii lii ulâttâm suhâpuolvâi čoodâ. Adde mii oppâđ tubdâđ tast, mii lâi suu elimist muččâđ já árvulâš. Iššeed mii oskoost já tuáivust jotteeđ luodâ, mii tuáivu avalii ráávhun já kirkesvuotân. Kijtto alme pääihist, kost suhâpuolvah uážžuh kuáhtâđ. Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.

S Amen.

12. Mii Eeči

Hiärá rukkoos ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mii Eeči, kote lah oolmijn.

Pasottum liävus tuu nommâ.

Puáđus tuu vâldikodde.

Šados tuu táttu meid eennâm alne nuuvtko almeest.

Adde mijjân onnáá peeivi mii jyehipiäiválii leeibi.

Já adde mijjân mii suddoid addâgâs,
nuuvtko mij–uv addâgâs adelep toid,
kiäh láá mii vuástá rikkom.

Já ele joodeet mii kivsádâsân,
mut peesti mii paast.

Tastko tust lii vâldikodde já vyeimi já kunnee nuvâhânnáá.
Aamen.

IV Lopâttâs

13. Sivnádâs

P Hiärrá sivnedus tii já varjâlus tii.
Hiärrá čuovvâdus muáduidis tijjân
já liävus tijjân ármulâš.
Hiärrá jurgâlus muáduidis tii piälán
já adelus tijjân ráávhu.
Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen.

14. Loppâmuusik

Loppâmuusik puáhtá leđe salmâ já/teikâ čuojânâsmuusik.

15. Rukkoos häävdi kuvlân

Rukkoos puáhtá celkkiđ meiddei háávdán lyeštím maŋa.

P Ruhâdâllup.

1. Puohvâldâlâš Immeel, almalâš Eeči. Tun adelih
áinoo Algaad killád riistâjäämmim mii peeleast.
Sun hävdiđui, já näävt tun pasottih mii-uv häävdi
vuoijâstemsaajeen. Mij ruhâdâllâp: Vaalmâšt Pase

Jiegâinâd váimuidân suu aassâmsaijeen, nuuvt et sun pisoččij mist já mij sust. Adde mii riistâ já vääivi maņa peessâd ráávhun já pajanid majemuu peeivi avalii elimân. Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá peht.

2. Rähis almalâš Eeči. Oskop NN tuu kiedáid. Lyeštíp suu rummâš háávdán vyerdid pajaspajanem já uddâ sivnedem iideed. Pestem jaamij já hävdiui, já näävt tun pasottih mii-uv häävdi vuoïñâstem-saijeen. Tun cuvnih suu jämimist, vuoittih jäämmim já lekkih alme oskováid.

Jeesus Kristus, mii Pestee. Tunjin mii pajedep jieččân kejâstuv. Äärmit mii já adde mijjân tuáivu, mii iälá. Tuáivu mii pajaspaijaanmân já avalii elimân.

3. Almalâš Eeči, išseed mii mušted, et Algaad vuoïñâst häävdist. Adde mii-uv jämimân maņa vuoïñâstid torvolávt já vyerdid uddâ eellim. Väaldi mist palo meddâl já máttát mii lyettid toos, et Jeesus tiet uázžup jäämmim já häävdi peht peessâd almali völdikoddásâd. Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.

S Aamen.

16. Háávdán lyeštím

Kisto luáštoo háávdán. Kisto lyeštidiijn puáhtá lávlud saalmâ.

Sivnádâssäänih

Pappâ ciälkká sivnádâssaaniid, jis toh iä lah celkkum ovdil pittáást 12. Ko kukáh láá luoštum häävdi oolâ, puáhtá lávlud saalmâ.

EHIDÂS PYECCEE
KUVLÂN

Ehidâs vietidijn pyeccee kuvlân meiddei eres mieldiorroid adeluvvoo ehidâs, jis sij tom halijdeh.

Ehidâspiergâseh piäijojeh vielgis lijnijn lovdum peevdi oolâ. Peevdi oolâ puáhtá pieijâđ meiddei riistâ teikâ krusifiiksi já cokkiittiđ kinttâl.

Myenster rukosijd já teevstâid puáhtá kevttiđ meiddei ehidâsimmeelpalvâlus vietidijn pyecceiviäsust teikâ puárrásijviäsust.

I Laidiittâs

1. Algâsalmâ

2. Álgusivnádâs

Sivnádâs já vuárutiervättâs puáhtá lávlud teikâ luuhâđ.

Sivnádâs

P Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen, aamen, aamen.

Vuárutiervättâs

P Hiärrá liävus tiigijn.

S Nuuvt še liävus sun tuu-uv jieggáin.

3. Laidiittâssäänih

Laidiittâssaanijd puáhtá rähtiđ meiddei rijjáht.

P Hiärrám Jeesus Kristus lii ettâm: ”Kost kyevtis teikâ kuulmâs láá čokkânâm muu noomâst, tobbeen mun lam sii kooskâst.” (Matt. 18: 20) Mij lyettip tääl-uv suu mieldioromân. Sun äärmit mii, ko tubdâstep sudoidân. Sun lii oskolâš já vanhurskes. Sun addel suddoid addâgâs já putteest puoh verivuodâst. Moonâ ruokkâdâvt Hiärá oovdân, tuubdâst sudoidâd já ruhâdâl sust addâgâsadelem.

4. Rippâ

Sudotubdâstâs

Ripâttettee olmooš puáhtá tubdâstid sudoidis jieijâs sanijgijn. Puáhtá kevttid meiddei mottoom čuávuvvâš sudotubdâstâsain. Riipâ vuástávâldee puáhtá luuhâđ sudotubdâstâs ripâttettee ulmuin teikâ suu peeleeest.

1. Immeel, almalâš Iäččám.

Lam suddodâm tuu vuástá

jurduigijn já sanijgijn, tavoigijn já kuáridemijgijn.

Eromâšávt tubdâstâm, et lam --.

Tot tiäddá muu uámitobdo.

Tun uáináh meiddei taid suddoid, maid jieškin jiem tiede.

Kaadâm puoh taam já ruhádâlâm:

liččih munjin ármugâs. Adde sudoidân addâgâs

rähis Algaad Jeesus Kristus tiet.

2. Hiärrá, tun lah läädis, mušte muu,

čääiti avalii pyerivuodâd.

Ele mušte sudoidân,

ele paas tavoidân!

Tun, kote lah oskolâš já pyeri,

ele vâjaldit muu!

3. Kienŋâlvuodâst mun čuárvum tuu, Hiärrá.

Hiärrá, kuulâ muu jienâ.

Vákšojus tuu peeljih muu rukkoos.

Jis tun Hiärrá, anah mielâstâd suddoid,

Hiärrá, kii talle killáá?

Mut tust lii ármu, tun adelah addâgâs,

et mij iäláččijm tuu paaloost.

Tondiet, Immeel,

liččih munjin ármugâs pyerivuodâstâd.

Poosâ muu putesin rikkomušâstân

já adde jurrâmâšân addâgâs.
 Tuu vuástá lam rikkom,
 lam porgâm tuu táatu vuástá.
 Jurgâl kejâstuvâd meddâl muu suddoin
 já siho must puoh paas tavoidân.
 Immeel, sivned munjin putes vááimu
 já udâsmit muu, adde vievsâs jiegâ.

4. Ármugâs Immeel.

Tubdâstâm ovdâstâd,
 et suddo lii čoonnâm muu,
 jiemge pyevti pestid jieččân.
 Lam rikkom tuu pase táatu vuástá
 já tuástum pákkumijdâd sivnádâs.
 Tun uáináh puoh vere,
 tom–uv, maid jieš jiem uáni.
 Äärmit muu Algaad Jeesus Kristus tiet.

5. Oo tun puoh ármulumos,

riistännävlejum Hiärrá Jeesus Kristus.
 Äärmit muu, váiváás suddogâs,
 já keejâst muu piälán lädisvuodâd čolmijgijn,
 tego tun keččih Piätárân, ko sun lâi kiäldám tuu,
 já tego tun keččih suddogâs nisonân fariseus visteest
 já riävárân riistâmuorâst.
 Adde munjin pase áármud,
 et mun tego Piättár čiäruččim sudoidân,
 tego suddogâs nissoon tuu váimustân rähističčim
 já riäváráin uážuččáim kejâdid pase muáduidâd
 almeest nuvâhännáá.

6. Rähis almalâš Eeči.

Tun uáináh muu já ubâ elimân.

Lam hiäju já vaibâm.

Muu eellim lii lamasá vájugâs.

Lam porgâm puástuvaljiimijd,

vájáldâttâm manġii rákkásumos ulmuid

já tovâttâm pohčâs olssân já iärrásáid.

Puádám ovdâsâd tagarin ko lam.

Jeesus rähisvuodâ tiet luátám toos,

et tun vááldáh muu vuástá.

Immeel, mušte muu lädisvuodâstâd.

Sudopestim

1.

P Hiärrám Jeesus Kristus lii ettâm máttááttâspárnáidis:

”Kiäs tij addelvetted suddoid addâgâs,
sunġin toh láá addâgâsadelum.”

Taan pákkum miel Jeesus Kristus palvâleijen kulluuttâm,
et tuu sudoh adeluvvojeh tunġin addâgâs
Eeġi já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

2.

P Jeesus iätä:

”Ustevâm, oro torvolaš mieláin,
tuu sudoh láá adelum addâgâs.”

[Suu palvâleijen ciälhám tunġin taan sudopestim
Eeġi já (+) Alge já Pase Jiegâ noomân.]

3.

P ”Hiärrá lii alda taid, kiäin lii cuovkkânâm váimu,
sun piälušt taid, kiäin lii morrum mielâ.”

Jeesus Kristus palvâleijen nanodâm tunjin,
et Immeel addel ármustis puoh tuu suddoid addâgâs.

4.

P Puohvâldâlâš Immeel adelus mijjân sudoidân addâgâs
já läidejus mii avalâš elimân.

S Aamen.

5. Rukkoos

Rukkoosavžuuttâs maņa puáhtá lede uánihis, joskis rukkoos.

O Ruhâdâllup.

1. Puohvâldâlâš Immeel, ráhis almalâš Eeči. Tun tuubdah hiäjuvuodâidân. Tuše tun puávtáh piäluštid mii. Nanosmit iäláskittee Jiegâinâd NN, nuuvt et sun luátáččij tunjin meiddei ataštâsâst. Kijtto tast, et uázžup pääccid tuu kiedáid torvolâš mieláin. Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus noomâst.
2. Pestem Jeesus Kristus. Kijtto addâgâsaddelmistâd. Adde NN:n vyeimi jyehi peeivi turvâstid ármusâd já pyerivuotâsâd. Iššeed suu jotteed tuu kiäinu sánâsâd já lopádâsâidâd lyettimáin. Oro suu caggen vädisvuodâin já killáamušâi ääigi. Čuovâ suu Pase Jiegâinâd. Kiddii suu ain nanosubbooht olssâd. Taam mij áánnup áármud já lädisvuodâd tiet.
3. Hiärrám Jeesus Kristus, tun Immeel Alge. Kijtto tast, et jodáh paldâstân já lah muu caggen hiäjuvuodâstân. Oro torvonân já varjâl muu.

S Aamen.

II Sääni

6. Ráámmátluuhâm

Lohhoo ohtâ teikâ mottoom čuávuvvâš ráámmátteevstâin.

Puáhtá kevttiđ meiddei ráámmátteevstâid kirkkoive äigipuudâ miel
teikâ eres ráámmátteevstâid.

Ps. 73: 23–26

Mun uážum ain orrood tuu kuvlân,
tun tolliuh kiedâstân
Tun jodettah muu táátud miel,
já loopâst tun pajedah muu kunnei.
Almeest must lah tun,
tun lah áinoo torvon eennâm alne.
Veik rummâšân já siällun silo,
Immeel lii källen, muu uási avalávt.

Jes. 43: 1–3

Näävt iätä Hiärrá, kote tuu sivnedij:
- Ele poolâ. Mun lam lonestâm tuu.
Mun lam tuu noomâ miel koččom,
tun lah muu.
Ko jodáh čaasij čoodâ, mun lam tuin,
ko viirdij rasta, toh iä tuálvu tuu fárustis,
ko lavkkiih tuulâ čoodâ, tun jieuh pyele
ige tullânjuovčâ tuu puáldi.
Mun, Hiärrá, lam Imelâd.
Mun, Israel Pase, lam tuu piälušteijee.

Hepr. 4: 14–16

Tastko mist lii stuorrâ ollâpappâ, kote lii jottáám olmij
čoodâ, Jeesus, Immeel Alge, pissoop taan tubdâs-
tâsâst. Mii ollâpappâhân jis kii puáhtá iberdiđ vááijuv-

vuodâidân, tastko suu láá keččâlâddâm siämmáánáál ko mij-uv šoddâp keččâlâddâm vuálá; sun tuše ij juurâm suudon. Lävkkejop tondiet ruokkâdávť áármu väl-dičokkámsaje oovdân, nuuvť et uážuččijm áármu já lädisvuodâ, kavnáččijm iše talle ko tom tarbâšep.

Matt. 11: 27–30

Jeesus iätá:

”Puoh lii Iäččám adelâm muu haaldun. Alge ij tuubdâ kihheen eres ko Eeči ige Eeji kihheen eres ko Alge já tot, kiäs Alge táttu suu almottid. Puáttid muu kuuvl, puoh tij, kiäh lepped porgâmist já noodijn sillum. Mun adelâm tijjân vuoinâstâs. Väldid muu kuáddámuš ärdeidâd oolâ já keččâd muu: mun lam váimustân läädis já vyeligâš. Näävt tii siälu kávná vuoinâstâs. Muu kuáddámuš lii pyeri kyeddid, já muu kyermi lii keppis.”

7. Saahâ

8. Oskotubdâstâs

Oskotubdâstâs ciälkkoo oovťâ jienân.

S Mun oskom Imelân,
 Iäčán, Puohvâldâlâžân,
 alme já eennâm sivnedejei,

 já Jeesusân Kristusân,
 Immeel áinoo Aalgan, mii Hiärán,
 kote šohânij Pase Jiegâst,
 šoodâi nieidâ Máárjást,
 kierdâi Pontius Pilatus ääigi,

riistânnävlejui, jaamij já hävdiidui,
lavkkij vuálus tuonâ vâldikoodán,
pajaniij kuálmád peeivi jâmmei kooskâst,
lavkkij pajas olmijd,
čokkáá Immeel, Eeji, Puohváldálii uálgispeln
já kalga tobbeen puáttid tuommid elleid já jâmmeid,
já Pase Jiegân,
pase, ohtsii servikode,
poosij ohtâvuodâ,
sудоi addâgâsadelem,
rummâš pajaspajanem
já nuvâhannáá cellim.

9. Ohtâsâš ovdârukkoos

Rukkoos puáhtá rähtid meiddei rijjâht.

1. Ellee, puohváldálâš Immeel, tuu mij čuárvup
iššeen. Kuulâ mii ármustâd.

Mij ruhâdâllâp kirhood peelest päikkikuávlustân
já jyehi saajeest.

Mij ruhâdâllâp mii aalmug já ubâ maailm peelest.
Mij kijttep tuu perrust já puoh mii aldemuin. Tun,
kote tuubdah mii iloid já huolâid, sivned mii.

Mušte puoh pyecceid. Mušte meiddei taid, kiäh
killájuh ohtuuvuodâst já torvottesvuodâst. Ruhâ-
dâllâp toi peelest, kiäid teddih ruttâvânuvuotâ teikâ
cellim ulmettesvuotâ, luisis pargonuádih teikâ par-
gottesvuodâ nuádi. Mušte taid, kiäh láá alda
jäämmim.

Mij kyeddip jieččân, kyeimi kuáimán já ubâ elimân tuu haaldun.

2. Puohváldálâš Eeči. Kyeddip ovdâsâd joskis rukosist jieččân, kyeimi kuáimán já ohtsâš ašijdân:

–Ruhâdâllâp kirkkon já servikoddán peeleeest.

(joskâdvuotâ)

– Ruhâdâllâp enâmân já almugân peeleeest.

(joskâdvuotâ)

– Ruhâdâllâp jieččân perruu já aldemui peeleeest.

(joskâdvuotâ)

– Ruhâdâllâp pyeccei, killájeijee já jämmee aldemuidân peeleeest.

(joskâdvuotâ)

Puohváldálâš Eeči. Kijtto tast, et kuulah ánumân. Alestâs liävus tunjin tääl já nuvâhännáá.

S Aamen.

III Ehidâs

10. Uhresalmâ

Saalmâ ääigi läjduvvo ehidâspevdi. Uhresalmâ puáhtá lede ovdâmerkkân salmâ 41, 42 teikâ 50. Saalmâ saajeest puáhtá lede joskis smietâdem.

11. Ehidâsrukkoos

Rukkoos já asâttâssäänih

Rukkoos puáhtá älgid avžuumáin: Kijttup Hiärá, mii Immeel.

L Pase Immeel, tun rähistah puoh ulmuid.

Tondiet vuolgâttih Jeesus mii kuuvi.

Sun pyeredij pyecceid, uusâi lappum ulmuid já oonij
 juáhháast huolâ,
 kii poodij suu kuuvl.
 Sun rähistij mii loopâ räi já adelij elimis mii peeleast.

*Mii Hiärrá Jeesus Kristus, ton iijâ, kuás sun kävildui,
 vaaldij leeibi, sivnedij (+), toijâlij
 já adelij tom máttááttâspárnáidis já eedâi:
 Väldid já puurrâđ, taat lii muu ruumâš,
 kote adeluvvoo tii oovdâst.
 Porgâđ tom muu mušton.*

*Siämmáánáál sun vaaldij kaalhâ, kiijtij (+) já eedâi:
 Väldid já juuhâđ täst, tij puohah.
 Taat kalkkâ lii uđđâ litto muu voorâst,
 kote kulgâttuvvoo tii oovdâst
 sudoi addâgâsadelem tiet.
 Nuuvt távjá ko tast juhâvetted,
 porgâđ tom muu mušton.*

Rähis almalâš Eeči.
 Mij ilodep tast,
 maid Algaad lii porgâm mijjân mii piäluštem tiet.
 Mij kijttep tuu tast,
 et kuáhtáp Jeesus Kristus taan mállásist.
 Sivned mii Pase Jiegâinâd.
 Suovâ mii puohâid ohtii alestid tuu
 almalâš vâldikodestâd.

Suu peht, suin já sust
 kulá tunjin, puohváldálâš Eeči,
 Pase Jiegâ ohtâvuodâst
 kunnee já kirkesvuotâ ain já nuvâhännáá.

S Aamen.

12. Mii Eeči

Hiärá rukkoos ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mii Eeči, kote lah oolmijn.

Pasottum liävus tuu nommâ.

Puáduš tuu vâldikodde.

Šados tuu táttu meid eennâm alne nuuvtko almeest.

Adde mijjân onnáá peeivi mii jyehipiäiválii leeibi.

Já adde mijjân mii suddoid addâgâs,

nuuvtko mij-uv addâgâs adelep toid,

kiäh láá mii vuástá rikkom.

Já ele joođeet mii kivsádâsân,

mut peesti mii paast.

Tastko tust lii vâldikodde já vyeimi já kunnee nuvâhännáá.

Aamen.

13. Hiärá ráávhu

Hiärá ráávhu puáhtá lávlud teikâ celkkiđ.

L Hiärá ráávhu liävus tiigijn.

S Nuuvt še liävus sun tuu-uv jieggáin.

14. Immeel Lääbis

S Imelan Lääbis tun, kote kuádáh maailm puoh

suddoid,

äärmit tääl mii-uv.

Imelan Lääbis tun, kote kuádáh maailm puoh
suddoid,
äärmit tääl mii-uv.
Imelan Lääbis tun, kote kuádáh maailm puoh
suddoid,
adde mijjân ráávhu.

15. Ehidâs viettim

Leeibi jyevidijn iättoo:

[Mii Hiärá Jeesus] Kristus ruumâš, tuu oovdâst adelum.

Kaalhâ jyevidijn iättoo:

[Mii Hiärá Jeesus] Kristus vorrâ, tuu oovdâst kulgâttum.

Loppâsäänih

L Mij lep váldám vuástá Hiärá Jeesus Kristus.

Sun varjâlus mii avalâš elimân.

S Aamen.

TEIKÂ

L Mii Hiärá Jeesus Kristus ruumâš já vorrâ

čïävus puoh mii jiegâ, siälu já rummâš [, puoh háámán,]
avalâš elimân.

S Aamen.

16. Kijttosrukkoos

L Ruhâdâllup.

1. Aaleest Hiärá, muu siälu,
já puoh, mii must lii,
aaleest suu pase noomâ.

Aaleest Hiärá, muu siälu,
 ele vájaldât, maid puorijd sun lii tunjin porgâm.

Sun addel addâgâs puoh sudoidân
 já pyereed puoh puácuvuodâidân.

Sun luáštá muu jäämmim čáárvást
 já kruvnaá muu ármoin já rähisvuodáin.

Imelâm já Iäččám.

Mij kijttep tuu,

et lah pase ehidâssáin piemâm mii.

Nanosmit mist osko, tuáivu já kierdâvâšvuodâ.

Kijtto, et uázžup hiäijun orrood tuu alda.

Iššeed mii cuápcud elimist já jämimist tuu uámmín.

Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus peht.

2. Almalâš Eeči, mij kijttep tuu ehidâs läähjist,
 moin nanosmitáh oskoon tunjin.

Labde mii rähisvuodâst kyeimi kuáimásân
 já siäilut mist avalii eellim tuáivu.

Kuulâ rukosân Algaad Jeesus Kristus tiet.

S Aamen.

IV Lopättäs

17. Sivnádâs

P Sivnedus tii puohváldálâš já ármulâš Immeel,
 Eeči já + Alge já Pase Jieggâ.

S Aamen.

TEIKÂ

- P** Hiärrá sivnedus tii já varjâlus tii.
Hiärrá čuovvâdus muáđuidis tijjân
já liävus tijjân ármulâš.
Hiärrá jurgâlus muáđuidis tii piälán
já adelus tijjân ráávhu.
Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.
- S** Aamen.

18. Loppâmuusik

Loppâmuusik puáhtá leđe ovdâmerkkân salmâ 56, 59, 60 teikâ 61.

RUKKOOSPUUDÄ RÄÄHTUS

Rukkoospuudâi ráhtus puáhtá kevttiđ heiviitmáin. Rukkoospuudâ puáhtá stivriđ pappâ, eres servikoddepargee teikâ servikoddálâš.

Vielgis lijnijn lovdum peevidi oolâ puáhtá pieijâđ meiddei riistâ teikâ krusifiiksi já cokiittiđ kinttâl.

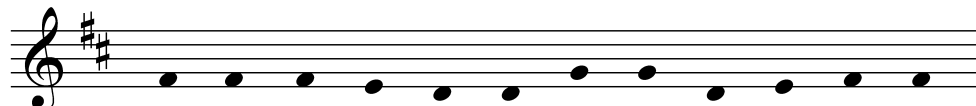
1. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá leđe eres muusik.

2. Laidiittâs

Álgusivnádâs

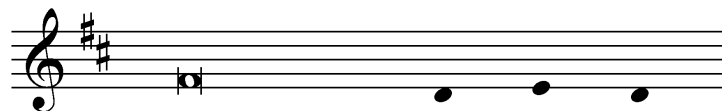
Álgusivnádâs puáhtá lávluđ teikâ luuhâđ.



P/O Ee - ji já + Al - ge já Pa - se Jie - gâ noo-mân.



S Aa - men, aa - men, aa - men.



P/O Mii išedeijee lii Hiär - rá,



S sun, kote lii sivnedâm al - me já een - nâm.

TEIKÂ



P/O Hiär - rá liä - vus tii - gijn.



S Nuuvt še liä - vus sun tuu - uv jieg - gáin.

Laidiittâssäänih

3. Psalmâ

Puáhtá kevttiđ rukkoospuudâ fáadá teikâ kirkkoive äigipuudâ miäldásijd teikâ eres psalmâid.

Psaalmâ saajeest puáhtá lávluđ saalmâ.

Psaalmâ puáhtá lávluđ teikâ luuhâđ. Ton aalgâst já loopâst puáhtá leđe antifoni.

Psaalmân labdoo Uccâ kunnee. Ton saajeest puáhtá kevttiđ salmâveerstâ 60:8. Uccâ kunnee kuáđđoo meddâl västuääigi, 5. västuääigi pasepeeivi rääjist.

4. Ráámmátluuhâm

Lohhoo ohtâ teikâ mottoom čuávvuvâš ráámmátteevstâin. Puáhtá kevttiđ meiddei ráámmátteevstâid kirkkoive äigipuudâ mielđ teikâ eres ráámmátteevstâid.

Lohhee almoot ráámmátpitá.

5. Vástádâs

Vástádâssân puáhtá leđe salmâ, psalmâ, laavlâ, čuojânâsmuusik teikâ joskis smietâdem.

Eenâb ko oovtâ teevstâ luvâdijn ráámmátluuhâm já västádâs pyehtiv leđe vuáruttuvâi.

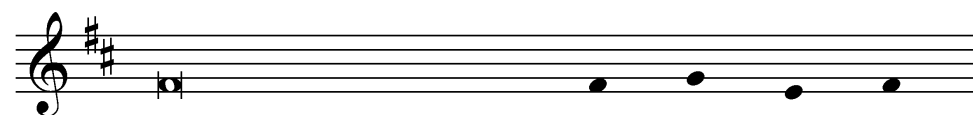
6. Saahâ

7. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá leđe eres muusik.

8. Ruhâdâspuddâ

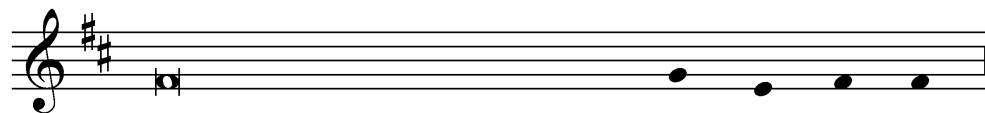
Vuárurukkoos



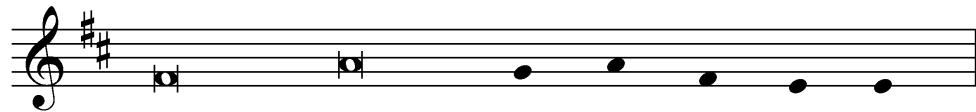
P/O Alestum lah tun, Hiär - rá, mii Im - meel!



S Tuu lii puoh, mii lii almeest já een-nâm al - ne.



P/O Sivnedum liävus Hiärá nom - mâ tääl já ain.



S Škájus Hiärá noo - mâ a - les - tâs!

Sivnedem

Kiävttöjeh rukkoospuudâ fáádán lodbâseijee sivnedemsäänih teikâ sivnedemrukkoos.

Rukkoos

Kiävttö rukkoospuudâ fáádán lodbâseijee rukkoos. Rukkoos puáhtá rähtid meiddei rijjáht.

S Aamen.

Mii Eeči

Hiärá rukkoos ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mii Eeči, kote lah oolmijn.

Pasottum liävus tuu nommâ.

Puáduš tuu väldikodde.

Šados tuu táttu meid eennâm alne nuuvtko almeest.

Adde mijjân onnáá peeivi mii jyehipiäiválii leeibi.

Já adde mijjân mii suddoid addâgâs,

nuuvtko mij-uv addâgâs adelep toid,

kiäh láá mii vuástá rikkom.

Já ele joodet mii kivsádâsân,

mut peesti mii paast.

Tastko tust lii väldikodde já vyeimi já kunnee nuvâhännáá.

Aamen.

9. Salmâ

10. Sivnádâs

P/O Sivnedus tii puohváldálâš já ármulâš Im - meel,
Ee - ji já (+) Al - ge já Pa - se Jieg - gâ.

S Aamen.

TEIKÂ

P/O Hiärrá sivnedus tii já varjâlus tii.

Hiärrá čuovvâdus muáduidis tijjân
já liävus tijjân ármulâš.

Hiärrá jurgâlus muáduidis tii piälán
já adelus tijjân ráávhu.

Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen.

11. Loppâmuusik

Loppâmuusik puáhtá leđe salmâ, laavlâ já/teikâ čuojânâsmuusik

PÄÄIHI SIVNEDEM

Rukkoospuudâ stivree pappâ, eres servikoddepargee teikâ servikoddâlâš.

Vielgis lijnijn lovdum peevdi oolâ puáhtá pieijâđ meiddei riistâ teikâ krusifiiksi já cokiittid kinttâl.

Päihi sivnedem puáhtá merkkiđ vihkâ- teikâ peerâráammättân.

1. Salmâ

Salmân puáhtá kevttiđ ovdâmerkkân saalmâ 72 teikâ 76. Saalmâ saajeest puáhtá leđe eres muusik.

2. Laidiittâs

Álgusivnádâs

Álgusivnádâs puáhtá lávlud teikâ luuhâđ.

P/O Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen.

P Mii išedeijee lii Hiärrá,

S sun, kote lii sivnedâm alme já eennâm.

TEIKÄ

P/O Hiärrá liävus tiigijn.

S Nuuvt še liävus sun tuu-uv jieggáin.

Laidiittâssäänih

Laidiittâssaaniđd puáhtá rähtiđ meiddei rijjâht.

P/O Rähis ristâliih. Immeel lii sivnedâm puoh pyerrin, já mij uážžup väldid suu läähji kiihten vuástá. Sun lii adelâm tunnui [NN ja NN], taan päihi já puoh taarbâšlii ton várás. Onne mij kijttep Immeel, puoh lahjiđ adeleijee, já kuullâp suu sääni. Áánnup suu sivnádâs taan pááikán já puohháid, kiäh tääbbin ääsih já kolliistâlleh.

TEIKÄ

P/O Rähis ristâliih. Päikki lii mijjân Immeel stuorrâ lähji. Pääihist mij halijdep eellid torvolávt já tuhhiittum olmožin. Mii Pestee puáhtá mieldioromijnis mii tarbâšem vuoiñâstâs já addâgâsadeleijee mielâ. Servideijeidis-uv sun ávžoo tuáivuttid ráávhus puoh paihijd. Onne mij kijttep taan pääihist já sivnedep tom. Pestem avžuuttâs mielđ ettâp: 'Ráávhu taan pááikán.' (Luuk. 10: 5)

3. Psalmâ

Puáhtá kevttid meiddei kirkkoive äigipuudâ miäldásijd teikâ eres psalmâid.

Psaalmâ saajeest puáhtá lávlud saalmâ.

Psaalmâ puáhtá lávlud teikâ luuhâđ. Ton aalgâst já loopâst puáhtá lede antifoni.

Psaalmân labdoo Uccâ kunnee. Ton saajeest puáhtá kevttid salmâveerstâ: 60: 8. Uccâ kunnee kuáđđoo meddâl västuääigi, 5. västuääigi pasepeeivi räajist.

Tot, kote áásá Alemuu syejeest

já ijâstâl Puohváldálii suoivust, iätá näävt:

”Tun, Hiärrá, lah lannaam já torvopáikkám,

Imelâm, tunjin mun turvâstâm.”

Hiärrá lebbee suájáidis tuu oolâ,

já tun lah torvoost tai vyelni.

Suu oskolâšvuotâ lii tunjin muvrâ já kolbâ.

Torvonâđ lii Hiärrá,

páikkád lii Alemuu syejeest.

Ps. 91: 1–2, 4, 9

TEIKÄ

Illood, eennâm! Pajedid ávučuárvum Hiärán!

Palvâlid suu ilodin,

puáttid suu oovdân ávudin.

Tiettid, et Hiärrá lii Immeel.

Sun lii mii sivnedâm, já suu mij lep,
 suu aalmug, suu kuáttum saavzah.
 Puáttid suu äidiuvssáid kiihten,
 suu ovdâšiljoid alestâs láávlun.
 Kijtted suu, alestid suu noomâ.
 Pyeri lii Hiärrá!
 Avalávt pištá suu ármu,
 suu oskolâšvuotâ puolvâst puolvân.

Ps. 100

TEIKÄ

Jis Hiärrá ij táálu huksii,
 tušij tiet uáinih huksejeijeeh vääivi.
 Jis Hiärrá ij kaavpug vahtii,
 tušij tiet vahtâ kocá.
 Tušij tiet tij paijaanvetted tooláá,
 tušij tiet kocevetted manjedân
 já ruhnovetted liábád tiet.
 Siämmáánaál Hiärrá addel jieijâs oomijd,
 veik sij uádáččii.

Ps. 127:1–2

Uccâ kunnee

Kunnee Iáčán já Aalgan
 já Pase Jiegân,
 tego lâi aalgâst, tääl lii já ain,
 avalâšvuodâst avalâšvuotân. Aamen.

Antifoni kiärdoo

4. Ráámmátluuhâm

Lohhoo ohtâ teikâ mottoom čuávvuvâš ráámmátteevstâin.

Puáhtá kevttiđ meiddei ráámmátteevstâid kirkkoive äigipuudâ mielđ teikâ eres ráámmátteevstâid.

Lohhee almoot ráámmátpitá.

Fil. 4: 4–7

Ilodid ain Hiärást! Eedâm vala ohtii: ilodid! Puáđus tii lädisvuotâ puohâi ulmui tiätun. Hiärrá lii jo alda. Elled huolât masten, mut pyehtid ain tom, maid taarbâšvetted, ruhâdâlmâin, ánumâin já kijttemâin Immeel tiätun. Talle Immeel ráávhu, mii lii puoh ibárdâs paajaabeln, varjâl váimuidâd já jurduidâd, nuuvt et pisovetted Kristusist Jeesusist.

Kol. 3: 12–17

Tij, kiäh lepped Immeel väljejum ulmuuh, paseh já sunjin rákkáseh, kárvudâttâđ tääl váimulii ärmittetteevuotân, ustevlâšvuotân, vyeligâšvuotân, lädisvuotân já kierdâvâšvuotân. Anneđ huolâ, et piergiivetted koskânâd, adelid kyeimi kuáimásâd addâgâs, veik tist ličij-uv aggâ läittimân. Tego Hiärrá lii adelâm tijnân addâgâs, nuuvt adelid tij-uv. Mut puoh ruvnân puáđus ráhisvuotâ, tastko tot taha puoh tievâslâžžân. Haldâšus váimuinâd Kristus ráávhu, moos tij lepped oovtâ já siämmáá rummâš jesânin kuččum. Kolgâvetted meid lede kijttevááh. Adelid Kristus sääni aassâđ valjeeht koskâvuodâstâd. Máttááttid já ravvid kyeimi kuáimád puoh vijsesvuodâin já lávlud kijttevâš mielâin Imelân psalmâid, alestâssaalmâid já jiegâlâš lavluid. Maid porgâvetted-uv, sanijgijn teikâ tavoigijn, porgâđ puoh Hiärá Jeesus noomâst, kiihten suu peht Immeel, mii Eeji.

Hepr. 13: 2

Elled vájaldit čäittid kuásutteijeevuodâ, tastko motomeh láá ijjâsaje falâdijnis šoddâm faallâd ijjâsaje engâlaid.

Luuk. 19: 1–10

Jeesus poodij Jerikon já juudij kaavpug čoodâ. Tobbeen aasâi almai, kiän nommâ lâi Sakkeus. Sun lâi publikaanij njunošalmai já čuuvtij riges. Sun halijdij uáinid, mii almaid Jeesus lâi, mut ij uccevuodâs tiet olláám kuovlâd olmooš-juávhu tyehin. Nuuvtpâ sun kaačâi mottoom mádháá ovdâskulij já kuárñui mecciviigunmuorân, vâi uáináččij Jeesus, kote lâi puátimin ton luodâ miel. Mut ko Jeesus poodij ton sajan, sun keejâi pajas já eedâi: ”Sakkeus, puádi huápust vuálus. Onne must lii meeri lede kyessin tuu päähist.”

Sakkeus poodij huápust vuálus já vaaldij ilodin Jeesus kyessin. Ko ulmuuh oinii taam, sij etti huánášin: ”Suddogâs almaa táálu sun vaaldij kyessiviäsunis.” Mut Sakkeus eedâi Hiärán puohâi kulâdijn: ”Hiärrá, näävt mun poorgâm: pele jieččân omâduvvâst adelâm kievhijd, já kiäst lam liijkás ennuv kiškom, toos máávsám neeljikiärdásávt maassâd.” Tom kulâdijnis Jeesus eedâi sunjin čuujootmáin: ”Onne lii piäluštâs šoddâm taan perruu uáassin. Liihân sun-uv Áábráhâm alge. Eidu tom, mii lii lappum, Ulmuu Alge lii puáttám uuccâd já piäluštid.”

Joh. 12: 1–3

Kuttâ peeivi ovdil pessijái Jeesus poodij Betanian, kost Lasarus, kiäm sun lâi cuvnmâm jämimist, aasâi. Jeesusân fállójii tobbeen málláseh. Martta palvâlij kuosijd, já Lasarus lâi ohtâ Jeesus pevdiskipáriijn. Máárjá vaaldij tievâ puttâl

puigâ, hirmâd tiivrâs nardusoljo, vuoidâi Jeesus juolgijd já sihoi taid vuoptyâidiskijn. Ubâ viste tievâi vuoidâs haajâst.

Joh. 15: 9–12

Jeesus iätá:

”Tego Eeči lii rähistâm muu, nuuvt lam mun rähistâm tii. Cuápcud muu rähisvuodâst. Jis nuávditvetted muu pákkumijd, tij cuápcuветted muu rähisvuodâst, tego mun lam nuávdittâm Iäččán pákkumijd já cuápcum suu rähisvuodâst.

Lam sárnum tijjân taam, et tist ličij muu ilo váimuinâd já illood šodâččij tievâslâžžân. Muu pákkum lii taat: rähistid kyeimi kuáimád, tego mun lam rähistâm tii.”

5. Vástádâs

Vástádâssân puáhtá leđe salmâ, psalmâ, laavlâ, čuojânâsmuusik.

Maangâid teevstâid luvâdijn ráammátluuhâm já vástádâs pyehtiv leđe vuáruttuvâi.

6. Saahâ

7. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá leđe eres muusik.

8. Ruhâdâspuddâ

Vuárurukkoos

P/O Alestum lah tun, Hiärrá, mii Immeel!

S Tuu lii puoh, mii lii almeest já eennâm alne.

P/O Sivnedum liävus Hiärá nommâ tääl já ain.

S Škájus Hiärá noomâ alestâs!

Sivnedem

Rukkoos puáhtá ráhtid meiddei ríjjáht.

[**P/O** Immeel lii pyerivuodâstis adelâm mijjân pääihi já aldaas ulmuid. Sivnedus kulmâohtâsâš Immeel, Eeči já + Alge já Pase Jieggâ, taam pääihi já puohâid, kiäh tääbbin ääsih já kolliistâlleh.]

Rukkoos

P/O Ruhâdâllup.

1. Almalâš Eeči. Mij alestep tuu lahjijnâd já mieldiorroomstâd eellim puoh puudâin. Kiedâstâd uázžup väldid puoh, mii mist lii. Iššeed mii kevttid tuu adelem laahjijd rievtnisnáál. Sivned taam pääihi. Adde taid, kiäh ääsih tääbbin, tubdâd torvo já oohtânkuullâm. Iššeed sii rähistid já kunnijâttid kyeimi kyeimis. Adde meid taan päähist kolliistâllei tubdâd liegâsvuodâ já ustevvuodâ. Kuulâ mii Algaad Jeesus Kristus, mii Hiärá tiet.
2. Pyeri Immeel. Mij kijttep tuu pääihist, mon lep finnim. Kijttep tast, et mist lii saje, kost uázžup eellid, porgâd, vuoinâstid já orrood joskâ. Liččih tun mii päikkin, Hiärrá. Suoijâl mii pyerivuodâinâd, nuuvt et puávtáččijm tubdâd torvo já ráávhu já uázžud vuomijd jieččân pargoid. Räähti, Hiärrá, páikkásân vuádu, mii ciävzá killáamušâin. Räähti mist soovâdвуodâ occeid. Iššeed mii kavnâd uudhijd, moh tuálvuh osko äärbi suhâpuolvâst suhâpuolvân. Adde páikkán lede áávus puohháid, kiäid vuolgâttah mii kuuvl. Taam áánnup Algaad Jeesus Kristus noomâst.

S Aamen.

Mii Eeči

Hiärá rukkoos ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mii Eeči, kote lah oolmijn.

Pasottum liävus tuu nommâ.

Puáđus tuu vâldikodde.

Šados tuu táttu meid eennâm alne nuuvtko almeest.

Adde mijjân onnáá peeivi mii jyehipiäiválii leeibi.

Já adde mijjân mii suddoid addâgâs,

nuuvtko mij–uv addâgâs adelep toid,

kiäh láá mii vuástá rikkom.

Já ele joodeet mii kivsádâsân,

mut peesti mii paast.

Tastko tust lii vâldikodde já vyeimi já kunnee nuvâhännáá.

Aamen.

9. Salmâ

Puáhtá kevttiđ ovdâmerkkân saalmâ 59 teikâ 75: 1 - 3.

10. Sivnádâs

P/O Sivnedus mii puohvâldâlâš já ármugâs Immeel, Eeči já +
Alge já Pase Jieggâ.

S Aamen.

TEIKÂ

P/O Hiärrá sivnedus tii já varjâlus tii.

Hiärrá čuovvâdus muáđuidis tijjân

já liävus tijjân ármulâš.

Hiärrá jurgâlus muáduidis tii piälán
já adelus tijjân ráávhu.
Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen.

11. Loppâmuusik

Loppâmuusik puáhtá lede salmâ, laavlâ já/teikâ čuojânâsmuusik.
Puáhtá kevttiđ ovdâmerkkân saalmâ 88: 2 – 4.

ŠODDÂMPEIVI

Šoddâmpeeivi ohtâvuodâst puáhtá viettid rukkoospuudâ teikâ kevttiđ amnâstuv heiviitmáin.

Rukkoospuudâ stivree pappâ, eres servikoddepargee teikâ servikoddálâš.

Vielgis lijnijn lovdum peevidi oolâ puáhtá pieijâđ meiddei riistâ teikâ krusifiiksi já cökkiittiđ kinttâl.

1. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá leđe eres muusik.

2. Laidiittâs

Álgusivnádâs

Álgusivnádâs puáhtá lávlud teikâ luuhâđ.

P/O Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen.

P Mii išedeijee lii Hiärrá,

S sun, kote lii sivnedâm alme já eennâm.

TEIKÂ

P/O Hiärrá liävus tiigijn.

S Nuuvt še liävus sun tuu-uv jieggáin.

Laidiittâssäänih

Laidiittâssäänih ráhtojeh rijjáht.

3. Psalmâ

Puáhtá kevttiđ meiddei kirkkoive äigipuudâ miäldásijd teikâ eres psalmâid.

Psaalmâ saajeest puáhtá lávlud saalmâ.

Psaalmâ puáhtá lávlud teikâ luuhâđ. Ton aalgâst já loopâst puáhtá leđe antifoni.

Psaalmân labdoo Uccâ kunnee. Ton saajeest puáhtá kevttiđ salmâveerstâ: 60:8. Uccâ kunnee kuáđdoo meddâl västuääigi, 5. västuääigi pasepeeivi rääjist.

Immeel, muu váimu lii uaccáá,

muu mielâ lii rávhálâš.

Mun táátum lávluđ já suáittid!

Koccháá, váimum,

koccháá, harppu, ciilijd, lyyra,

mun táátum cuvnađ idedâsruádi!

Hiärrá, mun alestâm tuu almugij kooskâst,

mun láávlum puoh almugáid kijttosâd.

Tuu ármu uulât olmijd,

tuu oskolâšvuotâ pajas polváid.

Immeel, pajanus kunned paijeel olmij,

čuovvâdvuodâd paijeel puoh eennâm!

Ps. 57: 8–12

TEIKÂ

Immeel oovdâst muu mielâ josijduvá,

sun addel munjin iše.

Sun lii kállee, sun lii muu piäluštâs,

sun lii muu lanne, mun jiem juárbu.

Ps. 62: 2–3

TEIKÂ

Stuárráb ko eellim lii tuu ármu.

Muu poksâmeh alesteh tuu.

Imelâm, mun kiijtám tuu nuuvt kuhháá ko iälám,

mun turvâstâm tunjin, pajedâm kiettân tuu piälán.

Ps. 63: 4–5

TEIKÂ

Tun lah muu tuáivu, Hiärrá,

Hiärrá, muu torvo nuorâvuottân rääjist.

Šoddâmstân rääjist lah lamaš muu toorjâ,

ton rääjist ko kuáhtust muu luoštih.

Tunjin mun ain láávlum alestâs.

Ko tääl lam puáris já čuárgudâm,
ele hilgo muu, Immeel.

Mun kulluuttâm puáttee puolváid
kiedâd vyeimi já tavoidâd stýeresvuodâ.
Tastko olluvvuodáid olá vanhurskesvuodâd já stuárráh láá
tuu tavoh.

Immeel, kii lii tuu viärdásâš?

Ps. 71: 5–6, 18–19

TEIKÄ

Illood, eennâm! Pajediđ ávučuárvum Hiärán!
Palvâlid suu ilodin,
puáttid suu oovdân ávudin.

Tiettid, et Hiärrá lii Immeel.

Sun lii mii sivnedâm, já suu mij lep,
suu aalmug, suu kuáttum saavzah.

Ps. 100: 1–3

TEIKÄ

Onnáá peeivi lii Hiärrá ráhtám, ilodid já ávudid tast!
Hoosianna! Hiärrá, adde mijjân iššáád!
Oo Hiärrá, adde miänástus!

Ps. 118: 24–25

Uccâ kunnee

Kunnee Iäčán já Aalgan
já Pase Jiegân,
tego lâi aalgâst, tääl lii já ain,
avalâšvuodâst avalâšvuotân. Amen.

Antifoni kiärdoo

4. Ráámmátluuhâm

Lohhoo ohtâ teikâ mottoom čuávvuvâš ráámmátteevstâin. Puáhtá kevttiđ meiddei ráámmátteevstâid kirkkoive äigipuudâ mielđ teikâ eres ráámmátteevstâid.

Lohhee almoot ráámmátpitá.

Jes. 43: 1–3

Näávt iätä Hiärrá:

- Ele poolâ. Mun lam lonestâm tuu.

Mun lam tuu noomâ mielđ koččom,
tun lah muu.

Ko jodáh časij čoodâ, mun lam tuin,
ko virdij čoodâ, toh iä tuálvu tuu miäldásis,
ko lavkkiih tuulâ čoodâ, tun jieħ pyele
ige njuovčâtullâ tuu puáldi.

Mun, Hiärrá, lam Imelâđ.

Fil. 4: 6–7

Elleđ huolât masten, mut pyehtid ain tom, maid taarbâšvetted, ruhâđálmáin, ánumáin já kijttemáin Immeel tiätun. Talle Immeel ráávhu, mii lii puoh ibárdâs paajaabeln, varjâl váimuidâđ já jurduidâđ, nuuvt et pisovetted Kristusist Jeesusist.

Kol. 3: 15–17

Haldâšus váimuinâđ Kristus ráávhu, moos tij lepped oovtâ já siämmáá rummâš jesânin kuččum. Kolgâvetted meid lede kijttevááh. Adelid Kristus sääni aassâđ valjeht koskâvuodâstâđ. Máttááttid já ravvid kyeimi kuáimád puoh vijsesvuodáin já lávlud kijttevâš mieláin Imelân psalmâid, alestâssaalmâid já jieğâlâš lavluid. Maid porgâvetted-uv, sanijgijn teikâ tavoigijn, porgâđ puoh Hiärá Jeesus noomâst, kiiĵten suu peht Immeel, mii Eeĵi.

1. Tess. 5:16–24

Ilodid ain. Ruhâdâllâd joskâhannâá. Kijtted puohâst. Taam Immeel táttu tist, Kristus Jeesus oomijn. Elled časkâd Jiegâ, elled uccááš profetistem läähji. Keččâlâddâd puoh já tipted tom, mii lii pyeri. Pissood iärust puoh paast.

Jieš ráávhu Immeel pasottus tii ollásávt já varjâlus ubâ oromâd, tii jiegâ, siälu já rummâš, nuuvt et lepped vavettemeh mii Hiärá Jeesus Kristus puádidijn. Sun, kote tii koččo, lii oskolâš já ana lopádâsâs.

1. Joh. 4: 8–10

Immeel lii rähisvuotâ. Eidu tast Immeel rähisvuotâ almostui mii koskâvuotân, et sun vuolgâttij áinoo Algees maailmân, adelid mijjân eellim. Tast lii rähisvuotâ – ij tast, et mij lep rähistâm Immeel, mut tast, et sun lii rähistâm mii já vuolgâttâm Algees mii sudoi sovâtem tiet.

5. Vástádâs

Vástádâssân puáhtá leđe salmâ, psalmâ, laavlâ, čuojânâsmuusik.

Eenâb ko oovtâ teevstâ luvâdijn ráámmátluuhâm já vástádâs pyehtiv leđe vuáruttuvâi.

6. Saahâ

7. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá leđe eres muusik.

8. Ruhâdâspuddâ

Vuárurukkoos

P/O Alestum lah tun, Hiärrá, mii Immeel!

S Tuu lii puoh, mii lii almeest já cennâm alne.

P/O Sivnedum liävus Hiärá nommâ tääl já ain.

S Škájus Hiärá noomâ alestâs!

Rukkoos

Rukkoos puáhtá ráhtid meiddei ríjjáht.

P/O Ruhádállup.

1. Puohváldálâš Immeel. Tun lah styeres ármustâd já muttuu-máttum oskolâšvuodâst já pisoh siämmáázin avalávt. Tuu mij alestep moonnâm iivijn, iiloost, sooroost já puoh pyerivuodâst, mon lah čáittám mijjân. Adde addâgâs paas tavoidân, rikkomušâidân já kuáridmijdân. Iššeed mii-uv adelid kyeimi kuáimásân váimustân addâgâs. Adde mijjân lyetittettee mielâ já puátteevuodâ tuáivu. Varjâl mii puoh vaarâin. Máttát mii vistig uuccâd tuu vâldikode já vanhurskes táátu. Iššeed mii älgid já lopâttid jyehi piäiván Algaad Jeesus Kristus noomâst. Tuu kiirján láá mii peeivih čaallum. Ko majemuš-uv toin lii nuuhâm, väaldi mii lappuumáttum vâldikoddásâd.
2. Rähis almalâš Eeči. Mij kijttep tuu ääigist, mon lah adelâm mijjân. Kijttep moonnâm iivijn já taan peeivist. Kijtto eellim laahjijn já huolâanneemstâd. Kijtto mučis já šiev peeivijn, kijtto meiddei vyestikeevâdijn já murrâšijn, moid lah čiehâm mieldioromâd já sivnádâsâd. Kijtto aldaas ulmuin, perrust já ustevijn. Oro miigijn jyehi peeivi. Ruokâsmit mii ain turvâstid tunjin já uuccâd vyeimi säänistâd. Immeel, mij kijttep tast, et Jeesusist Kristusist áarmu já rähisvuodâ käldee lii nuhâmáttum. Tipšo já virkosmit mii ármuinâd. Kuulâ mii Algaad noomâst.
3. Onne kijttep tuu, Immeel, NN:st já suu šoddâmpeeivist. Kijttep eellim adalduvâst, mon lah adelâm sunjin. Kijttep kaastâst, mast sun valdui Immeel pärnin já servikode

ohtâvuotân. Kijttep engâlijn, maid vuolgâttih suu máatkán laidid eellim maangâi puudâi čoodâ.

Kijtto, Eeči, ulmuin, kiäh puohtii sivnádâsâs NN pärnivuoatân já adeli torvo já tipšo. Kijtto nuorâvuodâ iivijn, moh puohtii hastuid já ustevijd. Kijtto tast, et vuorâsulmuu maangah pargoh já rähis ulmuuh láá adelâm siskáldâs elimân. Kijtto soro já luho peeivijn, eehid suoivuun já iideedpiäiváá kirkes suonjârijn. Onne mij ruhâdâllâp meiddei NN omâhái já ustevij peeleeest. Sivnáá já varjâl sii.

Almalâš Eeči. Tun váaldáh mii vuástá puoh vááijuvvuodâidângijn. Kristusist, Algestâd, mij lep ärmittum. Sust tun uáinááh mii räähisin já muččâdin. Adde mii suu aldavuodâst tubdâd tuottân rähisvuodâd já ilodid puoh peeivijn, moh láá vala ovdâstân.

S Aamen.

Mii Eeči

Hiärá rukkoos ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mii Eeči, kote lah oolmijn.

Pasottum liävus tuu nommâ.

Puáduus tuu väldikodde.

Šados tuu táttu meid eennâm alne nuuvtko almeest.

Adde mijjân onnáá peeivi mii jyehipiäiválii leeibi.

Já adde mijjân mii suddoid addâgâs,
nuuvtko mij–uv addâgâs adelep toid,

kiäh láá mii vuástá rikkom.

Já ele jooheet mii kivsádâsân,
mut peesti mii paast.

Tastko tust lii väldikodde já vyeimi já kunnee nuvâhännáá.

Aamen.

9. Salmâ

10. Sivnádâs

P/O Sivnedus tii puohváldálâš já ármulâš Immeel,
Eeji já + Alge já Pase Jieggâ.

S Aamen.

TEIKÂ

P/O Hiärrá sivnedus tii já varjâlus tii.

Hiärrá čuovvâdus muáduidis tijjân
já liävus tijjân ármulâš.

Hiärrá jurgâlus muáduidis tii piälán
já adelus tijjân ráávhu.

Eeji já + Alge já Pase Jieggâ noomân.

S Aamen.

11. Loppâmuusik

Loppâmuusik puáhtá leđe salmâ, laavlâ já/teikâ čuojânâsmuusik.
Puáhtá kevttiđ ovdâmerkkân saalmâ 88: 2 - 4.

UÁMIKKÂS MUŠTEM

Amnâstuv puáhtá heiviittiđ ovdâmerkkân uámikkâs mušttilálâšvuodâst, áášánkullee ulmuu jäämmim muštopeeivi teikâ suhâčuákkimijn, moin muštâččuvojeh suuvâ avalávt nohádâm jesâneh.

Rukkoospuudâ stivree pappâ, eres servikoddepargee teikâ servikoddálâš.

Vielgis lijnijn lovdum peevidi oolâ puáhtá pieijâđ riistâ teikâ krusifiiksi já cokkiittiđ kinttâl.

1. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá leđe eres muusik. Puáhtá kevttiđ ovdâmerkkân saalmâ 45, 65 teikâ 95.

2. Laidiittâs

Álgusivnádâs

Álgusivnádâs puáhtá lávlud teikâ luuhâđ.

P/O Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Amen.

P Mii išedeijee lii Hiärrá,

S sun, kote lii sivnedâm alme já eennâm.

TEIKÄ

P/O Hiärrá liävus tiigijn.

S Nuuvt še liävus sun tuu-uv jieggáin.

Laidiittâssäänih

Laidiittâssaanijd puáhtá rähtiđ meiddei rijjâht.

P/O Rähis usteveh. Viettip tääl NN mušttilálâšvuodâ / muštep suuvâ meddâlnohádâm ulmuid. Muštâččep, maid sun lii / suoi lává / sij láá mijjân merhâšâm. Halijdep kijtted ohtâsâš feeriimijn, moh eelih mii mielâst. Uázžup jyehid tääbbin meid soro já aibâšem tobdoid. Jäämmim aldaorroom kuoskât mii juáhháá. Immeel, eellim já jäämmim Hiärrá, lii lopedâm leđe miigijn. Sun läidee mii sanijnis avalii eellim kiäinun.

3. Psalmâ

Puáhtá kevttiđ meiddei kirkkoive äigipuudâ miäldásijd teikâ eres psalmâid.

Psaalmâ saajeest puáhtá lávlud saalmâ.

Psaalmâ puáhtá lávlud teikâ luuhâđ. Ton aalgâst já loopâst puáhtá leđe antifoni.

Psaalmân labdoo Uccâ kunnee. Ton saajeest puáhtá kevttiđ salmâveerstâ: 60:8. Uccâ kunnee kuáđdoo meddâl vástuääigi, 5. vástuääigi pasepeeivi räajist.

Hiärrá lii muu keččee,

ij must lah mihheen vááijuv.

Sun tuálvu muu ruonâs kieddijd,

sun joođeet muu čaasij kuuvl,

tobbeen uážum vuoijâdattâđ.

Sun virkosmit muu siälu,

sun joođeet muu rievtiis rađe mielđ

noomâs kunnee tiet.

Veik mun jodáččim sevņis leevist,

jiem poláččii masten paast,

tastko tun lah muu kuvlân.

Tun suojâlah muu kiedâinâđ,

jodettah keččeosobijnâđ.

Pyerivuodâđ já rähisvuodâđ pirâstitech muu

puoh eellimpeeivijnân,

já mun uážum aassâđ Hiärá visteest

peivijdân loopâ räi.

Ps. 23: 1-4, 6

TEIKÂ

Hiärrá, jorgeet jo piälâsân.

Mon kuhháa vala ájánah?

Äärmit mii, palvâleijeidâđ!

Piemâ mii ármuinâd jyehi iideed,
te pyehtip ilodid eellimpeivijnân.

Tego adelih mijjân murrâš, adde mijjân ilo
siämmáá maangâ ive ääigi ko mii väivi piištij.
Máttát mijjân, mon uánihâš lii áigán,
et uážuččijm vijses vááimu.

Ps. 90: 12–15

TEIKÄ

Ulmuu eellimäigi lii tego ruávu:

tego kiedi räási sun kukkee,

já ko pieggâ jotá paijeel, ij sun innig lah
ige suu aassâmsaje suu tuubdâ.

Mut Hiärá ármu piso ääigist ááigán,

tot lii avalâš toid, kiäh paleh sust já rähisteh suu.

Puolvâst puolvân olá suu oskolâšvuotâ puohháid,
kiäh pisor suu littoost.

Ps. 103:15–18

Uccâ kunnee

Kunnee Iáčán já Aalgan

já Pase Jiegân,

tego lâi aalgâst, tääl lii já ain,

avalâšvuodâst avalâšvuotân. Amen.

Antifoni kiärdoo

4. Ráámmátluuhâm

Lohhoo ohtâ teikâ mottoom čuávuvâš ráámmátteevstâin. Puáhtá kevttid meiddei ráámmátteevstâid kirkkoive äigipuudâ miel teikâ eres ráámmátteevstâid.

Lohhee almoot ráámmátpitá.

Room. 14: 7–9

Kihheen mist ij ele jieijâs várás ige kihheen jäämi jieijâs várás. Jis eellip, te eellip Hiärá uámmín, já jis jäämmip, te jäämmip Hiärá uámmín. Eellippa te teikâ jäämmip, mij kuullâp Hiärán. Eidu tondiethân Kristus jaamij já koccái elimân, et sun ličij nuuvt jáámmám ko ellee ulmui-uv Hiärrá.

1. Kor. 15: 53–57

Taat láppojeijee kalga kárvuttuđ lappuumáttumvuotân já jämmee jämimáttumvuotân. Mut ko láppojeijee kárvudât lappuumáttumvuotân já jämmee jämimáttumvuotân, šadda tuottân čallui sääni:

- Jäämmim lii njiellum já vuáittu finnejum.

Kost lii tuu vuáittu, jäämmim?

Kost lii tuu viärju, jäämmim?

Jäämmim viärju lii suddo, já sudo vyeimin lii laahâ. Mut kijtto Imelân, kote addel mijjân vuáitu mii Hiärá, Jeesus Kristus peht!

Mark. 13: 33–37

Jeesus iätä:

”Anneđ vaarâ, kocceed, tastko tij epped tiede, kuás tot äigi puátá. Ko almai maadhâš vieres enâmáid já táalust vyelgidijnis addel jyehi palvâleijei jieijâs pargo já ovdâsvástádâs, te uksâvaavtâ sun koččo kocceed. Kocceed, tastko tij epped tiede, kuás táalu hiärrá puátá: ehidist vâi koskiijá, kánirorráás piškomääigi vâi tooláá idedist. Sun puátá fakkist ervidhannáá – váruttid tondiet, amas sun kavnâđ tii uáđimin. Maid mun eedâm tijjân, eedâm tom puohháid: kocceed!”

Joh. 6: 37–40

Jeesus iätä:

”Puohah toh, kiäid Eeči munjin addel, puátih muu kuuvl, já tom, kote puátá muu kuuvl, mun jiem vyejeet meddâl. Jiemhân mun lah puáttám almeest porgâđ jieččân táátu mielđ mut tevdid muu vuolgâtteijee táátu. Já muu vuolgâtteijee táattu lii, et mun jiem adde oovtâgin tain, kiäid sun lii oskom muu haaldun, šoddâđ huukán, mut majemuu peeivi cuuvnâm sii puohâid. Muu Eeči táattu, et juáhháást, kote uáiná Alge já osko sunjin, lii avalâš eellim. Majemuu peeivi mun cuuvnâm suu.”

Joh. 15: 9–12

Jeesus iätä:

”Tego Eeči lii rähistâm muu, nuuvt lam mun rähistâm tii. Cuápcud muu rähisvuodâst. Jis nuávditvetted muu pákkumijd, tij cuápcuветted muu rähisvuodâst, tego mun lam nuávdittâm Iäččân pákkumijd já cuápcum suu rähisvuodâst.

Lam sárnum tijjân taam, et tist ličij muu ilo váimuinân já illood šodâččij olesin. Muu pákkum lii taat: rähistiđ kyeimi kuáimád, tego mun lam rähistâm tii.”

5. Vástádâs

Vástádâssân puáhtá leđe salmâ, psalmâ, laavlâ, čuojânâsmuusik.

Eenâb ko oovtâ teevstâ luvâdijn ráammátluuhâm já vástádâs pyehtiv leđe vuáruttuvâi.

6. Saahâ

7. Salmâ

Saalmâ saajeest puáhtá leđe eres muusik. Puáhtá kevttiđ ovdâmerkkân saalmâ 7 teikâ 46.

8. Ruhâdâspuddâ

Rukkoos

Rukkoos puáhtá ráhtid meiddei ríjjâht.

P/O Ruhâdâllup.

1. Immeel, mii almalâš Eeči.

Tun adelah ulmui eellim

já vááldáh tom vuot.

Tun čievah elimân uánihis ááigán

jäämmim syelimâsvuotân

já pajedah tom vuot čuovân,

putesin já uudâsin.

Keejâ já kuulâ mii, kiäh avevuššâp

taan maailm kuáddám aldemuidân.

Lohđut mii sooroost

já iššeed mii väldid jyehi peeivi

tuu kiedâst.

Kijtto, et tuu táttu

mii puohâi háarán lii pyeri.

Immeel, tuu oovdâst mii mielâ josijduvá

jurdâččid avalávt nohádâm ulmuid,

jieččân eellim já jäämmim

já tuu kirkesvuodâ.

Kuulâ tääl meid joskis rukosân.

(joskâdvuotâ)

Immeel, oro miigijn, ko mii äigi nohá

já ko mii váimu julkká majemuu keerdi.

Vääldi mii talle pááikán jieijâd kuuvl.

Tunjin liävus alestâs já kunnee

tääl já avalávt.

2. Immeel, almalâš Eeči.

Kijtto, et tiädáh já tuubdah mii
já mii soro já aibâšem.

Adde mijjân vyeimi já lohđuttâs.

Nanosmit mii osko toos, et puoh lii tuu kiedâst,
tuu tipšoost já áármud syejeest.

Immeel, tuu oovdâst mii mielâ josijduvá
jurdâččid avalávt nohádâm ulmuid,
jieččân eellim já jäämmim
já tuu kirkesvuodâ.

Kuulâ tääl meid joskis rukosân.

(joskâdvuotâ)

Kijtto, et lah adelâm mii
kuáhtád kyeimi kuáimán taan ääigist.

Iššeed mii kuáhtád
meddâlnohádâm aldemuiddân meid nuvâhännáávuodâst,
tuu kuvlân, ármugâs Immeel.

Adde mii uáinid soro já aibâšem čoodâ
suonnjârijd avalii čuovâst
ráhis Algaad, Jeesus Kristus, tiet.

S Amen.

Mii Eeči

Hiärá rukkoos ciälkkoo oovtâ jienân.

S Mii Eeči, kote lah oolmijn.

Pasottum liävus tuu nommâ.

Puáduš tuu vâldikodde.

Šados tuu táttu meid eennâm alne nuuvtko almeest.

Adde mijjân onnáá peeivi mii jyehipiäiválii leeibi.

Já adde mijjân mii suddoid addâgâs,

nuuvtko mij–uv addâgâs adelep toid,

kiäh láá mii vuástá rikkom.

Já ele joodeet mii kivsádâsân,

mut peesti mii paast.

Tastko tust lii vâldikodde já vyeimi já kunnee nuvâhánáá.

Aamen.

9. Sivnádâs

P/O Sivnedus tii puohvâldâlâš já ármulâš Immeel, Eeji já +
Alge já Pase Jiegâ.

S Aamen.

TEIKÂ

P/O Hiärrá sivnedus tii já varjâlus tii.

Hiärrá čuovvâdus muáduidis tijjân
já liävus tijjân ármulâš.

Hiärrá jurgâlus muáduidis tii piälán
já adelus tijjân ráávhu.

Eeji já + Alge já Pase Jiegâ noomân.

S Aamen.

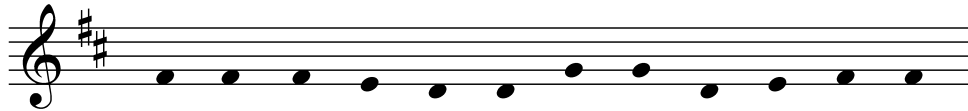
10. Loppâmuusik

Loppâmuusik puáhtá leđe salmâ, laavlâ já/teikâ čuojânâsmuusik.
Puáhtá kevttiđ ovdâmerkkân saalmâ 59 teikâ 61.

KIRHOLIJ
TOIMÂTTÂSÂI KIRJE
ČUOJÂLMÂSAH

Laidiittäs

Álgusivnádâs



P/O Ee - ji já + Al - ge já Pa - se Jie - gâ noo-mân.



S Aa - men, aa - men, aa - men.

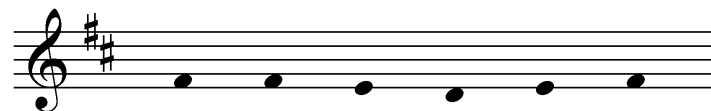


P/O Mii iŝedeijee lii Hiär - rá,



S sun, kote lii sivnedâm al - me já een - nâm.

TEIKÂ



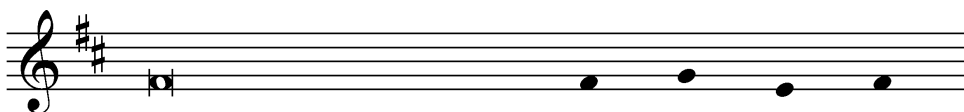
P/O Hiär - rá liä - vus tii - gijn.



S Nuuvt ŝe liä - vus sun tuu - uv jie - gáin.

Ruhâdâspuddâ

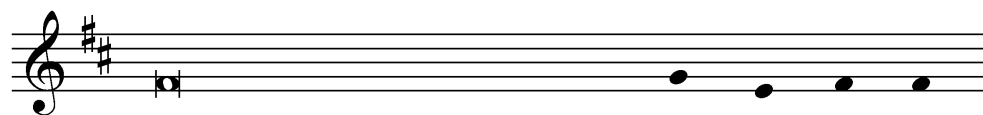
Vuárurukkoos



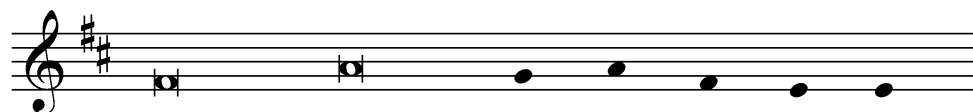
P/O Alestum lah tun, Hiär - rá, mii Im - meel!



S Tuu lii puoh, mii lii almeest já een - nâm al - ne.



P/O Sivnedum liävus Hiärá nom - mâ tääl já ain.



S Škájus Hiärá noo - mâ a - les - tâs!

Rukkoos

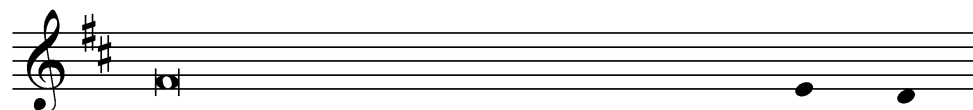


P/O Ru - há - däl - lup.

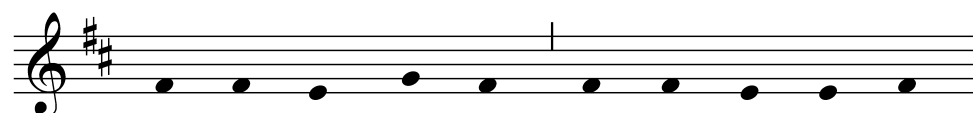


S Aa - men, aa - men.

Sivnádâs



P/O Sivnedus tii puohvâldâlâš já ármulâš Im - meel,



Ee - ji já (+) Al - ge já Pa - se Jieg - gâ.